

# IL CORRIERE DELLA SOMALIA

MOGADISCIO

QUOTIDIANO DI MOGADISCIO

LUNEDÌ 17 SETTEMBRE 1951

Anno II - N. 217 - Prezzo 10 cent.  
(Numeri arretrati il doppio)

ABBONAMENTI - Annuale So. 30 - Semestrale So. 16 - Trimestrale So. 8,50 - Annuale, ridotto, per uffici pubblici So. 25

## LA CONFERENZA DI OTTAWA

# Il Consiglio Atlantico ha iniziato ieri i lavori

L'On. De Gasperi accolto dal Primo Ministro e dal Ministro degli Esteri canadesi. Il discorso del Presidente Van Zeeland. Una importante proposta francese sulle possibilità di riarmo delle singole nazioni del patto

OTTAWA, 16. L'on. De Gasperi è giunto ieri ad Ottawa dove ha preso alloggio nella sede dell'Ambasciata Italiana.

Lunedì egli riceverà la laurea honoris causa dall'Università di Ottawa.

Il Presidente del Consiglio dei Ministri italiani è stato salutato alla stazione dal Primo Ministro canadese Saint Laurent, dal Ministro degli Esteri Pearson e dal personale della Legazione italiana e della Missione italiana presso il Consiglio Atlantico.

Erano presenti alla stazione circa 400 persone che hanno accolto il Presidente italiano con vivissimi applausi.

All'arrivo, l'on. De Gasperi, dopo aver espresso la sua soddisfazione di conoscere il popolo canadese, ha dichiarato:

"Sono profondamente convinto che la Conferenza di Ottawa costituirà come le precedenti una nuova tappa sulla via della solidarietà atlantica con la quale soltanto può stabilirsi una pace duratura. Il Patto Atlantico è inteso non solo a scoraggiare e impressionare ma anche a fondere solide relazioni internazionali su basi pacifiche e amichevoli; ciò può realizzarsi soltanto mediante una migliore comprensione dei principi su cui si basano le nostre istituzioni, mediante una collaborazione sempre più stretta nel campo politico ed economico".

Entra prima dell'apertura della sessione del Consiglio, la folla che si era radunata nei pressi del Parlamento canadese per assistere all'arrivo delle delegazioni dei dodici paesi dell'Alleanza Atlantica è stato testimone di una scena inattesa. Una quarantina di manifestanti comunisti si radunava davanti all'edificio inalberando manifesti sui quali si potevano leggere le seguenti iscrizioni: «Patto di pace patto di guerra, i canadesi vogliono la pace e non la guerra dei yankees»;

il più umoristico era il seguente: «I nostri bambini vogliono latte e non bombe atomiche». I manifestanti cantavano ritornelli dell'inno: «O Canada» e «Noi vogliamo la pace».

Questa dimostrazione si è svolta sotto gli occhi impassibili della guardia d'onore allineata ai fianchi dell'ingresso principale del Parlamento e che presentava le armi al passaggio delle numerose personalità che cominciavano ad affluire verso la Camera dei Comuni per ascoltare il discorso di apertura di Paul Van Zeeland, Ministro degli Esteri del Belgio e Presidente del Consiglio Atlantico.

Ottawa è ora il grande centro della diplomazia occidentale. Più di trenta ministri rappresentanti dodici nazioni del Patto studieranno particolarmente l'influenza del riarmo sull'economia delle Nazioni libere e l'ammissione della Grecia e della Turchia al patto medesimo.

La conferenza, che è la settima del Consiglio dell'Organizzazione Atlantica, ha avuto inizio alle 16,30 (ora locale) e durante sei giorni i ministri delle finanze della difesa dei paesi membri terranno le loro deliberazioni.

La seduta è stata aperta da Van Zeeland, il quale ha riaffermato, all'inizio del suo discorso, che il trattato dell'Atlantico del nord costituisce un mezzo per assicurare la pace per tutti.

Van Zeeland ha continuato: "La nostra convinzione è ormai inflessibile: nel ristabilimento dell'equilibrio degli armamenti risiede la vera probabilità di salvare la pace". Egli ha poi sottolineato i grandi sforzi compiuti negli ultimi 30 mesi dai 12 membri del Patto per avvicinarsi ad un temibile livello. "Noi sentiamo con angoscia crescente, ha aggiunto Van Zeeland, avvicinarsi il momento in cui la bilancia del destino penderà decisamente verso la pace o verso la guerra".

Terminando, l'oratore ha riaffermato che l'Al-

leanza Atlantica non fallirà al suo compito malgrado il funzionamento lento e complicato di una comunità i cui membri, non soltanto ricercano un'alleanza militare ma si augurano di associarsi tutte le proprie forze per la difesa della loro concezione della vita.

Si apprende nei circoli bene informati di Washington che la delegazione francese farà una delle più importanti proposte che saranno esaminate alla conferenza di Ottawa. Si tratta della creazione di un comitato di cinque, incaricato di rimangiare, alla luce degli ultimi avvenimenti, i progetti della difesa atlantica. Il comitato sarebbe composto di tre importanti personalità, rispettivamente francese, americana ed inglese e di due altri rappresentanti delle nazioni atlantiche non ancora designate. Esse avrebbero il compito di fare il punto sulle possibilità potenziali e sulla sincronizzazione dello sforzo comune delle nazioni del Patto. Si tratterebbe di un organismo creato per la durata di due mesi soltanto. Nello spirito del governo francese, il comitato dovrebbe soprattutto vegliare affinché lo sforzo militare di ogni paese del Patto Atlantico sia in rapporto alle sue possibilità finanziarie e al mantenimento di una vita economica sana.

## La firma di un trattato economico-commerciale tra Stati Uniti ed Etiopia

WASHINGTON, settembre.

A quanto comunica il Dipartimento di Stato, è stato firmato ieri ad Addis Abeba un trattato di amicizia e di commercio tra il governo degli Stati Uniti ed il governo di Etiopia. Il trattato, che dovrà essere ratificato dai parlamentari dell'una e dall'altra nazione, stabilendo una serie di principi fondamentali, regola le relazioni economiche fondamentali tra Stati Uniti ed Etiopia, nonché i loro futuri sviluppi, in maniera similare a quella prevista dai trattati di amicizia, commercio e navigazione conclusi dagli Stati Uniti con altre nazioni negli ultimi anni. Il trattato — a quanto ha rilevato il Dipartimento di Stato — serve a riconfermare lo spirito di amicizia e di collaborazione che ispira i rapporti tra l'Etiopia e gli Stati Uniti, « ed offre nelle clausole liberistiche un esempio pratico del modo in cui le nazioni libere possono agire per il proprio bene e per quello generale.

## COREA

TOKIO, 16.

In Corea la resistenza comunista si è fortemente irrigidita in ogni settore del fronte, ma le forze delle Nazioni Unite si sono mantenute ovunque all'offensiva. L'aviazione alleata è stata attivissima portando a termine oltre mille voli nelle ultime 24 ore. Intanto al « Campo della Pace » si attende che il generale Ridgway risponda all'ultima nota del comandante in capo cinese e nord coreano.

L'incremento della marina mercantile

## La motonave "Neptunia", inizia il viaggio inaugurale

GENOVA, 16.

La motonave « Neptunia » del Lloyd Triestino della stazza di 13.000 tonnellate ha iniziato ieri il suo viaggio inaugurale alla volta dell'Australia al completo di merci e passeggeri.

TRIESTE, 16.

Martedì prossimo, al Cantiere San Marco, sarà varata la motonave « Victoria » di 11.400 tonnellate costruita per il Lloyd Triestino.

Un "processo politico" a carico di italiani in Romania

## Vigorosa protesta del governo italiano contro la montatura giudiziaria

ROMA, 16.

Il Governo italiano ha vigorosamente protestato presso quello romeno contro il processo politico attualmente in corso a Bucarest, a carico di prelati e funzionari italiani, per uno dei quali il Pubblico Ministero ha chiesto la pena di morte.

Ieri, alle 12,30, il Sottosegretario agli Esteri, on. Taviani, ha invitato a Palazzo Chigi l'Incaricato di Affari di Romania, al quale ha dato lettura, in nome del governo italiano, chiedendo che ne sia data urgente comunicazione al suo governo, di una dichiarazione ufficiale.

Nella nota, il governo italiano protesta nella maniera più solenne contro la montatura giudiziaria che il governo romeno ha posto in atto con metodi di terrore e con fini di propaganda, con distorsioni della verità, artificiose mutilazioni di fatti, e ponendo in causa agenti ufficiali italiani. La lunga serie dei cosiddetti « processi politici », ha chiarito, da tempo, di fronte all'opinione pubblica dei paesi liberi, quale sia la vera natura e quali gli scopi di tali pretesi giudizi, che la coscienza del mondo civile respinge.

Il governo italiano rigetta le insinuazioni e le false accuse mosse nei riguardi di agenti e di cittadini italiani nel processo in corso a Bucarest e a proposito di pretese attività di ordine spionistico e sovversivo che sarebbero state svolte da agenti e cittadini italiani.

Alla protesta il governo italiano unisce la deplorazione, che il governo della repubblica popolare romena, con la celebrazione di simile processo, non abbia esitato a compiere un atto ostile all'Italia e di tale natura da creare gravi pregiudizi nei rapporti fra i due paesi. E di ciò, il governo italiano lascia tutta la responsabilità al governo della repubblica popolare romena.

## Le elezioni politiche in Colombia

BOGOTÀ, 16.

Hanno avuto inizio in Colombia le elezioni politiche per il rinnovo della Camera dei Rappresentanti e del Senato.

Gli elettori hanno cominciato ad affluire alle urne alle ore 8 (ora locale). Le elezioni si svolgono in tutto il Paese ad eccezione del Dipartimento Valle del Cauca — dove sono state aggiornate ed avranno indubbiamente luogo più tardi — e nel comune Viota, dove sono state sospese con un decreto la settimana scorsa.

Dalle ore 18 di ieri è stata sospesa la vendita di bevande alcoliche; il porto d'armi è proibito. Inoltre, dalle ore 7,30 è stata vietata la circolazione tra le diverse municipalità allo scopo di impedire un doppio voto.

A Bogotà e nella provincia, gli elettori si presentano in alcuni chioschi, appositamente costruiti, dove devono presentare la loro carta di elettore per il controllo. Una volta depositato il bollettino di voto, l'elettore bagna l'indice nello inchiostro rosso indelebile che gli impedirà di presentarsi di nuovo in un altro ufficio elettorale.

Il censimento degli elettori, in vista delle attuali elezioni, è stato effettuato sulla base delle proposte fatte da una commissione di esperti canadesi con i quali il governo colombiano ha avuto contatti due anni addietro.

Le urne saranno chiuse alle ore 16 locali. Tutte le informazioni concernenti le operazioni elettorali vengono trasmesse dalle provincie a Bogotà per telegrafo e per radio; al termine dello spoglio saranno ritrasmesse dalla Radio Nazionale di Bogotà.

## Ascarì vince il Gran Premio di Monza

MONZA, 16.

Il Gran Premio Automobilistico d'Italia disputato oggi, valevole per il campionato del mondo 1951, è stato vinto dall'italiano Alberto Ascari su Ferrari, davanti all'argentino Gonzales su Ferrari e all'italiano Farina su Alfa Romeo.

Ascari ha effettuato il percorso — 80 volte Km. 6,300 — in 2 ore 42 minuti, 39 secondi e 3 decimi, alla media di chilometri 185,916.

## LA CONTROVERSA DEL PETROLIO

# Mossadeq non ha inteso inviare un "ultimatum" alla Gran Bretagna

Mossadeq piange nel salutare l'ambasciatore americano

TEHERAN, 16.

L'ambasciatore americano a Teheran, Henry Grady, si è recato in visita di congedo dal primo ministro iraniano Mohammed Mossadeq.

Il diplomatico americano che si ritira dal servizio attivo, sarà a pranzo dallo Scià questa sera e partirà domani per gli Stati Uniti.

Il primo ministro Mossadeq nel salutare Grady è scoppiato in lacrime dichiarando che era profondamente addolorato di vedere allontanarsi uno dei migliori amici della Persia.

Un portavoce dell'ambasciata americana ha dichiarato che durante il colloquio con Mossadeq, Grady ha parlato della questione del petrolio.

Nei circoli competenti si dichiara che Mossadeq considera della natura di una proposta piuttosto di un ultimatum la sua minaccia di espulsione dei tecnici britannici dalla Persia, a me-

no che non siano riprese le conversazioni.

Si aggiunge che con la proposta fatta ad Averell Harriman, di inoltrare il suo messaggio al governo inglese, Mossadeq lo ha pregato, con una lettera di accompagnamento, di fare da mediatore nella controversia.

A Washington si dichiara che Harriman non ha ancora inoltrato la nota persiana al governo britannico. Nella sua lettera, Mossadeq dichiara che la Persia non può tollerare oltre l'attuale situazione e propone una compensazione per quanto concerne le proprietà e le azioni della A. I.O.C.

Frattanto il governo persiano ha dato ordine alle banche di Teheran di rifiutare le operazioni di cambio delle sterline della AIOC in « rials ». Gli osservatori vedono in questa azione una risposta al Tesoro Britannico per il ritiro di talune facilitazioni finanziarie all'Iran.

# CRONACA CITTADINA

Il Cronista riceve dalle  
ore 7 alle ore 10 - Tel. 21

IERI MATTINA AL CIRCOLO "DUCHESSA D'AOSTA,"

## L'Assemblea Generale della Camera di Commercio

S. E. L'Ambasciatore Fornari presenzia la seduta. Il nuovo Consiglio Direttivo

Con brevi parole di ringraziamento pronunciate dal dr. Monti all'indirizzo dell'Amministratore, è stata aperta ieri mattina alle dieci al Circolo Duchessa d'Aosta, l'Assemblea Generale Ordinaria della Camera di Commercio della Somalia, alla presenza di numerosi Soci.

Oltre S. E. l'Ambasciatore Fornari, erano presenti: S. E. Gorini, il Commissario del Benadir dr. Gasbarri, ed i vari funzionari dell'Amministrazione preposti ai settori economici.

Il dr. Monti, dopo aver ricordato l'opera svolta dall'Amministratore a Lake Success, ha auspicato che l'Amministrazione affronti ora la nuova fase (dopo il superamento della fase politica) che dovrà tendere al difficile compito di portare il Paese all'indipendenza economica.

Egli ha concluso formulando il voto di una reciproca collaborazione sempre più valida e funzionante, affermando che « la Camera di Commercio della Somalia pone tutta la sua volontà ed i suoi mezzi a disposizione di S. E. Fornari per il raggiungimento dei più felici risultati ».

Quindi il dr. Bartolucci ha letto a nome del Consiglio direttivo dimissionario, la relazione sul lavoro svolto dalla Camera di Commercio nell'anno 1950-1951.

Premesso che la Camera di Commercio ha subito notevoli mutamenti funzionali, il dr. Bartolucci, ha dato atto di tale potenziamento strutturale sottolineando la costituzione di un « Registro delle Ditte » e delle Categorie dell'industria e del commercio, e l'iscrizione di nuovi soci Somali, di imprenditori edili, di autotrasportatori, nonché l'adesione dei due Istituti di credito che operano in Somalia: il Banco di Napoli ed il Banco di Roma, indici questi che denotano come la Camera di Commercio sia l'Ente deliberatamente scelto perché ritenuto il più idoneo, il più assiduo nella difesa dell'economia somala.

Passando ai rapporti con l'Amministrazione italiana, l'operatore ha affermato che essi sono improntati al massimo desiderio di comprensione e di collaborazione.

Su tale base, gli organi direttivi della Camera di Commercio hanno imperniato il loro programma di attività sulla convinzione che sia necessario fare del Consiglio direttivo, opportunamente allargato, la Consulta Economica del Territorio, destinata a segnare l'inizio di una nuova epoca nel Territorio.

Rilevata l'importanza della Camera di Commercio, come rappresentante degli interessi economici collettivi del Territorio, e come sintesi del rinnovamento della Somalia, il relatore è passato a parlare della situazione del commercio.

Al riguardo egli ha rilevato due fasi contrastanti, nell'anno in esame. La prima, di una certa euforia, che si chiude all'incirca con la fine dell'anno 1950 e la seconda, fase di ristagno, che inizia dal gennaio 1951.

Le cause di tale ristagno, vanno attribuite al fortissimo ribasso e la conseguente mancanza di richiesta sul mercato internazionale delle pelli grezze somale; alle difficoltà di rifornimento dei manufatti sui mercati internazionali; agli scarsi acquisti da parte della popolazione autotona e da parte dei cittadini metropolitani.

L'esame di alcune cifre rivela il crescente sbilancio tra le importazioni e le esportazioni.

Circa il commercio di importazione, il relatore rileva come sia forte l'importazione di prodotti di consumo rispetto ai materiali di investimento. Ciò significa che è urgente affrettare l'attuazione dei programmi produttivistici.

Il dr. Bartolucci ha individuato ancora le cause di ristagno del commercio di importazione, nella diminuita capacità di assorbimento del mercato e nella limitata possibilità di acquistare merci provenienti da mercati meno onerosi, per i quali tuttavia si richiederebbe un esborso di valuta.

Egli ricorda quindi alcuni provvedimenti suggeriti dalla Camera di Commercio all'on. Brusasca, destinati ad alleviare le condizioni della categoria. Tali provvedimenti si compendiano in:

Riforma della legislazione finanziaria e fiscale.

Cessazione della richiesta di pagamento di imposte riferentisi al periodo precedente all'aprile 1950.

Revisioni delle ragioni che hanno fatto ritenere utile il mantenimento in vita del Controllo prezzi.

Disciplina dell'assegnazione di valuta.

Comunque — ha proseguito il dr. Bartolucci — si deve dare atto che l'Amministrazione ha accolto numerose proposte in favore delle categorie e degli associati.

Passando a parlare dell'agricoltura, l'oratore rileva le crescenti affermazioni in questo settore, soprattutto per l'esportazione delle banane e del cotone.

Nell'anno 1949 si esportarono 7.542.580 Kg. di banane fresche, nell'anno 1950 si era già saliti a 16.999.063, nell'anno in esame si è di gran lunga superata tale cifra e, solo nel primo semestre del 1951, se ne sono già esportati oltre 11.000.000 di Kg., malgrado le serie difficoltà di raccolta e di trasporto dalle concessioni ai bananieri, specialmente a Chisimaio, a causa delle piogge.

Se si aggiungono i 488.000 Kg. di cotone esportati nel solo primo semestre del 1951, si avrà già un apporto di oltre 8 milioni di Somali contro poco più di due milioni — per le stesse voci — nell'anno 1949 e contro appena Shs. 23.789 nell'anno 1948.

Inoltre la intensificata compartecipazione fra somali e metropolitani, l'estensione e l'incremento delle colture, l'introduzione in franchigia doganale dei macchinari agricoli, sono tutti fattori promettenti per l'economia agricola della Somalia.

Tuttavia si potranno ottenere risultati importanti, soltanto portando l'agricoltura ad una meccanizzazione completa. Correlativamente a tali risultati la Camera di Commercio ha già prospettato all'Amministrazione alcuni problemi di urgente soluzione.

Tra questi merita particolare interesse quello relativo alle facilitazioni doganali per i carburanti agricoli, e soprattutto quello importantissimo dell'economia del lavoro, la cui soluzione è impellente perché il problema influisce sull'afflusso di nuovi capitali ed è evidente anche la necessità di arrestare eventuali emorragie.

Per il settore dell'attività industriale, il dr. Bartolucci rileva che gli indici sono confortanti.

Accennando alla realizzazione ed

al potenziamento di apparati industriali, l'oratore elenca le condizioni di ciascun settore dell'industria; riferendosi al settore edilizio, egli rileva l'opportunità di attuare alcune richieste, che la categoria sottopone all'attenzione dell'Amministrazione onde promuove una maggiore attività nel settore edilizio.

Circa il settore industriale egli rileva ancora la necessità di garanzie internazionali destinate ad incoraggiare l'afflusso di nuovi capitali.

Per il funzionamento bancario, l'oratore, auspica una sollecita ripresa del credito immobiliare.

Passando al ramo trasporti, il dr. Bartolucci, dice che si registra un peggioramento rispetto all'anno scorso, soprattutto per quello che riguarda il servizio marittimo.

Anche nel settore autotrasporti la situazione è rimasta stagnante con grave disagio degli componenti la categoria.

Concludendo la sua relazione, il dr. Bartolucci, insiste sulla necessità di una economia del lavoro, accennando alla utilità dell'affermazione di un indirizzo pedagogico artigianale e pratico in favore dei somali, di cui la più recente espressione è la istituzione da parte dell'Amministrazione di corsi per la scuoiatura e la conservazione delle pelli.

Egli ribadisce quindi la necessità di una stretta collaborazione, per il migliore successo del grave compito che l'Amministrazione italiana ha assunto in questo Territorio, specialmente ora che si aprono nuove speranze di proficuo lavoro, nel migliorato clima di rapporti con l'Etiopia, iniziatisi con la visita ad Addis Abeba dell'on. Brusasca.

Terminata la lettura della lunga relazione, ha preso la parola S. E. Fornari il quale dopo di aver detto di aver seguito con grande interesse la relazione del dr. Bartolucci, ha sottolineato che l'Amministrazione segue costantemente il lavoro della Camera di Commercio.

Nella relazione — ha detto l'Ambasciatore — vi sono luci ed ombre. L'Amministrazione confida che le luci saranno sempre maggiori delle ombre, nel limite delle possibilità consentite dalla situazione.

« Quanto alle ombre — ha proseguito S. E. Fornari — esse si proiettano sull'economia della Somalia per ragioni generalmente indipendenti dalla nostra volontà ».

Continuando, l'Amministratore ha messo in rilievo come su di un punto, specialmente, si incontrino le intenzioni espresse dalla Camera di Commercio e quelle dell'Amministrazione, quella della piena fiduciosa e fattiva collaborazione.

« Non c'è atto economico — ha proseguito l'Amministratore — che non venga attentamente seguito dagli organi dell'Amministrazione. Cercheremo di portare tale collaborazione su di un piano ancora più generale e più concreto, non appena la Camera avrà modificato la sua organizzazione strutturale in modo da rappresentare veramente tutti i settori della produzione e dello scambio. Anche in tal caso, però, la Camera di Commercio conserverà il suo carattere di rappresentanza tecnica perché in effetti, in essa non sono rappresentati gli interessi dei consumatori che sono in definitiva quelli della maggioranza della popolazione e dei quali l'Ammini-

strazione non può non tener conto. « Questo secondo anno di Amministrazione del Territorio — ha dichiarato S. E. Fornari — sarà particolarmente dedicato ai problemi economici. E' già al lavoro la Commissione di Assistenza tecnica delle Nazioni Unite e quando essa avrà terminato il suo compito e presentate le sue conclusioni, queste, unitamente agli studi già elaborati dagli organi dell'Amministrazione, serviranno di base alla preparazione di un concreto piano economico il cui disegno sarà attuato da uno specialista italiano che non potrà non avvalersi del contributo di esperienza della Camera di Commercio.

« Sono lieto inoltre — ha proseguito l'Amministratore — di poter anticipare la notizia che si è sulla strada di venire incontro alla necessità di anticipazioni di capitale alle nuove iniziative agricole industriali e commerciali della Somalia, con un sistema di cui è prossima la relazione e che consentirà di immettere nella vita economica del paese, a condizioni di favore, fino a due miliardi di lire ».

S. E. Fornari ha poi concluso dicendosi lieto di dare atto al Presidente della fattiva quotidiana collaborazione tra gli organi dell'Amministrazione e la Camera di Commercio, auspicando che essa diventi sempre più intima e consenta all'economia della Somalia di progredire verso un livello più alto, che è la condizione necessaria perché la Somalia possa proseguire nella sua strada di ascesa verso un maggiore benessere e verso più alti destini.

### Le votazioni

Alle votazioni che hanno avuto luogo successivamente sono stati eletti, per il nuovo Consiglio direttivo:

Gandolfi dr. Celestino; Mutto — Vice Presidente dalla S. A. C. A.; Goldschmidt dr. Ernesto; Monti dr. Francesco; Bigi dr. Ferdinando; Montanari Nazzareno; Hagi Dirie Erzi per la comunità Somala; Ali Mohamed Rascid Fasal per la comunità Pakistana; Salah Elmi Gassim Gherbi per la comunità Araba; Harilal Hansrai Batavia per la comunità Indiana.

Revisori dei Conti:

Campani Guido; Parmeggiani Rag. Giuseppe; Barbarossa Rag. Amedeo; Massano Rag. Ferdinando.

## In casa del Console di Francia

Sabato scorso il Console di Francia Mr. Guy Monge e Mme Monge hanno offerto un cocktail in onore di Monsignor Bernardino Hoffman, Prefetto Apostolico di Gibuti, che è stato ospite di Moxadiscio in questi giorni.

Sono intervenuti in casa Monge: S. E. l'Ambasciatore Fornari e donna Maretta, S. E. Monsignor Filippini, Vicario Apostolico della Somalia, S. E. il Ministro Castello, S. E. Gorini, il Generale e la signora Ferrara, la Baronessa Arnaldi, la signora Spinelli, la dottoressa Benardelli, il dr. Gasbarri, Padre Jean, la signorina Le Roy.

## Esercitazioni di tiro

Si comunica che domani martedì 18 corrente mese, dalle ore 7,30 in poi, reparti del Corpo di Sicurezza effettueranno tiri a proietto scoppicante nella zona « El Uerega » compresa tra il Km. 10 (due chilometri a sud-ovest del Campo Bottego) ed il Km. 13 della pista Mogadiscio-Gesira.

Tale pista sarà bloccata al traffico durante i tiri.

Il poligono sarà delimitato da bandieroni rossi e vedette, che verranno ripiegati alla fine dell'esercitazione.

Durante i tiri, che saranno diretti frone a mare, dovrà rimanere sgombro il tratto di spiaggia compreso nella zona sopra specificata, nonché lo specchio d'acqua antistante per una profondità di cinque miglia.

# Due progetti del G.M.A. per regolare la situazione del T.L.

TRIESTE, 16 (Afp). Secondo informazioni raccolte in ambienti vicini al governo militare alleato, da alcuni osservatori italiani, i servizi del GMA lavorerebbero, dietro istruzioni del Dipartimento di Stato americano, alla messa a punto di due progetti, allo scopo di regolare definitivamente il problema del Territorio Libero.

Ispirandosi a considerazioni di carattere etnico, il progetto numero uno, definirebbe la zona A, compreso il porto di Trieste, che dovrebbe essere unita all'Italia, e la maggioranza della zona B, attualmente occupata dalla Jugoslavia, dovrebbe ritornare alla Jugoslavia.

Nel caso che tali soluzioni non potessero essere ritenute accettabili eventualmente dall'Italia o dalla Jugoslavia, il progetto numero due, prevederebbe la fusione delle due zone A e B del Territorio Libero, che sarebbe posto sotto tutela delle Nazioni Unite per un periodo di cinque o dieci anni. Al termine di tale periodo, la sorte del Territorio sarebbe definitivamente regolata da un plebiscito.

Alcuni osservatori italiani pensano che questi due progetti saranno esaminati nel corso dei colloqui che il Presidente del Consiglio De Gasperi avrà con il Presidente Truman e i dirigenti della politica americana, subito dopo la conferenza di Ottawa.

## CRONACA DI MOGADISCIO

### Il pagamento degli arretrati agli ex militari

Si comunicano i turni di presentazione alle due Sottocommissioni della Residenza di Mogadiscio per la settimana dal 17 al 22-9-1951:

#### 1° Sottocommissione.

Giorno 17 settembre: 197° Btg. Col. Btg. Coloniale.

Giorni 18, 19 e 20 settembre: 193° Btg. Coloniale.

Giorni 21 e 22 settembre: Plotone Comando 17° Brigata e 58° Btg. Colon.

#### 2° Sottocommissione.

Giorno 17 settembre: 1° Btg. Arabo-Somalo.

Giorno 18 settembre: 1° e 2° Reparto Dubror.

Giorni 19 e 20 settembre: 3° Gruppo Dubat.

Giorni 21 e 22 settembre: 5° Gruppo Dubat.

#### NOTA:

I graduati dei reparti in turno dovranno essere presenti nei giorni di presentazione del proprio reparto.

Alla data fissata per ciascun reparto si presenteranno, oltre agli ex militari, anche gli eredi dei deceduti già appartenenti, alla data del 1° febbraio 1941, al reparto stesso.

### Spettacoli del giorno

Cinema Benadir - « Pantere rosse ».

Cinema El Gab - « Artigli nell'ombra ».

Cinema Teatro Hamar - « Notte di Paradiso » in Technicolor e Giornale Universale.

Cinema Imperiale - « Sfolgorie di Stelle ».

Sugercinema - « L'inafferrabile 12 ».

Grandioso successo (Settimana Incom).

### ANNUNCI ECONOMICI

DA GULAMRAZZA HAJI MOHAMMED MOORAJ & SON, Mogadiscio via Hamaruin Casella 135. Articoli per Calzolari, Sellerie, Valigerie, Pelletterie, Tappezzieri. Distributore esclusivo per la Somalia della Ditta Collini Demetrio Milano.

ALTA MODA cerca aiutante sartà.

ALL'AUTOSCUOLA ITALIA Via Ugo Ferrandi n. 29. Sono aperte le iscrizioni per il corso guida e teorico della 2ª quindicina - settembre.

CERCO 1400 FIAT. Rivolgersi Portor.

NOLEGGIO vetture con e senza autista, Caberletti, telefono 404.

## Immutato il prezzo dell'oro

WASHINGTON, settembre.

In una conferenza stampa tenuta in relazione alla prossima riunione dei consigli di amministrazione della Banca Internazionale e del Fondo Monetario Internazionale, il segretario al Tesoro Snyder ha dichiarato che il prezzo dell'oro rimarrà probabilmente immutato sull'attuale cifra di 35 dollari all'oncia. Snyder ha rilevato che, del resto, il Fondo Monetario sta attualmente compiendo uno studio sui prezzi dell'oro, studio che non potrà essere ultimato prima di un paio di mesi.

Snyder ha quindi annunciato di aver ricevuto «visite di cortesia» dall'onorevole Pella, ministro del Bilancio italiano e dal ministro francese delle Finanze, René Mayer.

## E' morto il generale Ricciotti Garibaldi

ROMA, 16.

Ricciotti Garibaldi, nipote dell'Eroe dell'indipendenza italiana, è morto a Roma in seguito ad una lunga malattia, all'età di 70 anni.

Egli era figlio del Generale Ricciotti, secondogenito di Giuseppe Garibaldi.

Ricciotti aveva preso parte alla guerra greco-turca, alla campagna messicana del 1912, alla guerra 15-18 e alla campagna libica.

Nel corso dell'ultima guerra durante l'occupazione tedesca dell'Italia, aveva preso parte alla liberazione di Cassino, terminando la guerra nei reparti alleati.

## CALCIO

### Risultati di Serie A

Atalanta - Spal	1-0
Napoli - Bologna	4-1
Fiorentina - Novara	1-1
Lazio - Udinese	2-1
Juventus - Legnano	3-0
Milan - Lucchese	4-0
Como - Padova	2-0
Como - Padova	1-1
Palermo - Inter	1-0
Torino - Propatria	1-0
Triestina - Sampdoria	1-0

## DALL'INTERNO

# Le Municipalità di Merca e Brava iniziano i lavori

MERCA, 12.

Alla presenza delle notabilità locali Somale, Italiane, Arabe, Pakistane ed Indiane il Commissario Regionale del Benadir, dr. Gasbarri, ha oggi insediato la Consulta della Municipalità, così composta:

Seek Ahmed Ali Muddei, Said Giama, Mohamed Abdi Umurò, Pedraneschi Bruno, Haji Munasser Abdalla, Sufio Mohamed, Ali Mohamed Abdi, Scerif Nur Scerif Ali, Aba Ali Aba Nur, Seek Haji Iusuf.

Il Commissario, dopo essersi compiaciuto con i consultori, ha brevemente illustrato i compiti e le funzioni della Consulta. Merca inizia il suo lavoro sotto i migliori auspici rappresentati dalla coincidenza della grande festa dell'«Arafa» e dalle lusinghiere cifre del primo bilancio preventivo che si presenta con una promettente situazione, molto vicina al pareggio. Pareggio, ha soggiunto il Commissario, che sarà facile per la nuova Consulta raggiungere e conservare.

Ha risposto per tutti il consigliere di Residenza sultano dei Bimal Comm. Abdurahman Ali Issa, il quale fra l'altro si è dichiarato felice dell'insediamento della Consulta di Merca alla quale egli è sicuro tutti i consultori daranno la loro collaborazione non solo per raggiungere il pareggio del bilancio ma altresì per assicurare alla Municipalità la possibilità di affrontare spese straordinarie per fare Merca sempre più grande e bella.

Il Commissario ha quindi passato la presidenza della seduta al Residente, dr. Ducati, che ha subito iniziato la discussione del primo argomento all'ordine del giorno: bilancio preventivo per l'esercizio 1951-1952.

\*\*\*

BRAVA, 13

Ha avuto luogo oggi, nei locali della Residenza l'inaugurazione della Consulta Municipale di Brava alla presenza del Commissario Regionale del Benadir, dr. Gasbarri. Il Commissario assunta la presidenza della Consulta stessa, ha recato il saluto di S. E. l'Amministratore, ponendo quindi in rilievo la fondamentale importanza della istituzione Municipale nello sviluppo della vita dei popoli, esprimendo la certezza che i consultori intraprenderanno il loro lavoro con serietà di intenti.

Ha risposto ringraziando, anche a nome dei consultori, il Residente dr. Anselmi.

Ha poi parlato il Consultore Ahmed Megne Abdalla, esprimendo la convinzione che tutti i consultori vorranno dedicarsi con lena allo sviluppo dell'istituzione sicuri che l'Amministrazione vorrà sempre continuare nel suo apporto di aiuto di consulenza nell'interesse delle popolazioni della Somalia.

La consulta è così composta:

Hagi Abdulcadir Abubacar, Ahmed Megne Abdalla, Abdalla Tbu Scego, Haji Mohamed Karamli bin Mohamed, Scerif Kullaten Habibi, Ing. Cesare D'Ameglio, Osman Scego Barrara, Haji Mohamed Seek Bugo Hussein.

Dopo la cerimonia dell'insediamento

to della Consulta la Ditta Camogli, il cui procuratore, ing. D'Ameglio, fa parte della consulta stessa, ha offerto nei locali dell'Azienda un ricevimento al quale hanno partecipato, oltre ai consultori ed al Residente, anche la Signora Monge ed il Console di Francia di passaggio per Brava.

Successivamente gli invitati sono stati accompagnati dall'ing. D'Ameglio e dal comproprietario dell'Azienda, Sig. Vezzetti, a visitare gli stabilimenti Camogli. Gli intervenuti si sono vivamente interessati alle varie fasi della lavorazione del cuoio ed agli articoli prodotti, complimentandosi vivamente con gli imprenditori e con le maestranze.

L'inserimento degli autocloni nelle cariche direttive

## Affidata al somalo Hassan Elmi la direzione dell'Ufficio Postale di Brava

BRAVA, 16.

Oggi alla presenza del Commissario Regionale del Benadir dr. Gasbarri, ha avuto luogo il formale passaggio di consegne dell'Ufficio Postale di Brava fra, il Capo cessante sig. Corbato ed il nuovo Capo ufficio sig. Hassan Elmi.

Con quest'ultimo, che assume l'importante incarico, nel quadro del graduale e progressivo insediamento degli autocloni nei vari uffici servizi dell'Amministrazione si è vivamente complimentato il Commissario, che ha messo in evidenza l'importanza della funzione affidata al sig. Hassan Elmi il quale da oggi esplicherà l'incarico con piena autonomia, libertà di iniziativa e completa responsabilità.

Assistevano al passaggio delle consegne il Residente di Brava, dr. Anselmi, il ragioniere capo delle Poste, sig. Ceccarecchi, il tenente Casaburi comandante della Tenenza dei Carabinieri di Merca, l'ing. Marcoleoni e numerose notabilità locali, fra le quali il cav. Megne Haji Abdullai ed il consigliere di Residenza Ahmed Megne Abdalla.

## Ferimento mortale in seguito a rissa

GALCAIO, 13.

Una violenta rissa in seguito a cui il 35enne Haji Mussa Samantar è rimasto gravemente ferito, è improvvisamente scoppiata l'11 settembre scorso a Galcaio.

L'aggressore, tale Giama Sciruai Farah di 35 anni, spalleggiato dal concabillano Ali Ghelle Doale, colpiva il Mussa Samantar con un bastone producendogli la frattura della mandibola sinistra, nonché ferite e lesioni al corpo giudicate con prognosi riservata.

La Polizia procedeva immediatamente all'arresto dei responsabili e fermava anche il loro capo cabila, Giama Hassan Giama, di 56 anni, presunto istigatore del tentato omicidio. Sono in corso indagini per accertare le cause dell'aggressione.

Concessionari usate

# "KREK,, SAIWA

il Cracker italiano - sostituisce il pane

Da AZAN - Mogadiscio

# افتتاح المجلس الاستشارى لبلدية مقديشو

احتفل يوم السبت الماضى فى مقديشو فى الساعة الحادى عشرة بافتتاح المجلس الاستشارى لبلدية مقديشو اختفالا باهراً كما اعلنا سابقا وقد حضره اعضاء المجلس المذكور السادة ابوكر جود سوكرى ومدى وحاج بشير اباويل يوسف وحسن تيفو صبريه عليو ومحمد على فرح احمد وشيخ محمد ابوكر انرح وشريف عمر شريف ابو ايمانكيو والكفالى حاج محمد عبادى عاسف وورجلال بيركاندس والقومانداتور بريادا رابونديو وديلا نافي ماريو وفيكو كارلو.

وحضر ايضا هذا الاحتفال صاحب السعادة الحاكم الادارى السفير فورنارى ومثل كولومبيا رئيس اللجنة الاستشارية التابعة للامم المتحدة سعادة الوزير كاستيلو وسكرتير اللجنة المستر تايلور شور ورئيس الشؤون الداخلية الدكتور نارديلي وحاكم منطقة البنادر الدكتور جاسبارى وقاضى القضاء ومستشارى المجلس الاقليمى الموجودين فى مقديشو ورؤساء المكاتب المختلفة.

وقد القى كلمة الافتتاح الدكتور اوليفيرى رئيس مصلحة البلدية جاء فيها ما يلى:

ياصحاب السعادة!

ياسادتي!

يسجل يومنا هذا بانذكر الجليل للوحة الخطيرة التى نجتاز بها فى تاريخ مصلحة بلدية مقديشو، ذلك التاريخ الوجيه ولكنه وافر النشاط. وفى سير مجراها عولجت هذه المصلحة بمدة مسائل لم تقتصر هممتها على حدود منطقتها بل تعدتها الى غيرها حتى وسعت صوماليا الكثير من الاعمال وادت المصلحة مساهمتها دائما على احسن وجه.

وفى يومنا هذا تجتمع هنا المرة الاولى هيئة جامعة جديدة تشترك فى مصلحة البلدية وتتضمن الهيئة هذه من اكبر الشخصيات البارزة يمثلون، فى الحالة الحاضرة، احياء وقرى المدينة والطوائف التى تساهم بقسطها فى تقويتها. وطبقا لما ينص امر صاحب السعادة الحاكم الادارى رقم ٩ الصادر فى ٦ يونيو ١٩٥١، وكما تشير النيا تسميته، فالمجلس الاستشارى للبلدية سيتم باعمال استشارية، اي سيعبر عن آرائه فيما يتعلق على بعض من اهم المهام التى تعتبر فى مصلحة البلدية ومن ضرورة الاتجاء اليه

للمشاورة فى هذه الآراء ودراستها. وفى مقدرة حاكم المنطقة ان يطلب آراء المجلس الاستشارى للبلدية فى جميع الشؤون الادارية العادية. ويمكنكم من الآن ان تعطوننا الفرصة المناسبة لاستفتاء انظار المستشارين الى ضرورة التعبير عن آرائهم بدون تحيز من الناحية السياسية والشخصية وليكن دائما فى بالهم ان مصلحة الفرد تأتى دائما بعد المصلحة العمومية باى حال من الاحوال وفى سبيل المصلحة العمومية تستلزم التضحية والقداء.

ولى الشرف بان اكون ممثل مصلحة بلدية مقديشو التى ستستمد على ضوء المقدمات المذكورة آنفا وتساعد الهيئة الاستشارية الجديدة وهذه المصلحة تسر باقبال الهيئة بين هذه العائلة الكبيرة لتوثيق عرى التعاون المشترك بين اعظم الهيئة المدنية واعيان سكان البلد.

ومصلحة البلدية قد اكتسبت فى جميع ميادين الحياة المدنية خبرة كبيرة عن طريق التجربة والصعوبات القاسية وعملت دائما لمصلحة الخير المشترك بدون تعب او اعياء من طرف جميع المستخدمين من رؤساء المكاتب الرئيسية الى اصغر عامل من المستخدمين.

ولتأكيد شرح ارشادات ادارة الوصاية الايطالية التى لها الرغبة الشديدة فى تكريس كل مجهوداتها لتدريب اهالي صوماليا، التى برهنت لهم على نشاطها فى مختلف الميادين، وكما طلب اكثرية الاعضاء من مستشارى المجلس الاقليمى عندما دار الحديث بخصوص هذه الهيئة الاستشارية، فأقدم بكل نمونية خبرتنا الادارية تحت تصرف مستشارى البلدية للالهام بجميع الضروريات التى تكون فى غالب الاحيان صعبة الحل فى نظر المعتاد وسهلة فى نظر الجهلاء وبهذا البرنامج وبالتمنيات التى عبرت لكم فى استعراضى الوجيه اعلن بتولية المجلس الاستشارى الاول للبلدية بمقديشو. وبالنيابة عن المجلس المذكور وبالنيابة عن مصلحة البلدية التى قوبلت بكل ترحيب اقدم جزيل تشكراتى الى صاحب السعادة الحاكم الادارى والى حضرة المحترم ممثل المجلس الاستشارى التابع لهيئة الامم المتحدة والى جميع رؤساء السلطات الذين حضروا هذه الحفلة وارادوا ان يجعلوا لها مقاما اعلا فى هذا اليوم السعيد.

وقد قبلت بالتصفيق الحاد والهتاف الحار ثم قام سعادة الوزير دى هولت كاستيلو فتكلم:

«يا حضرة الكوميساريو! يا حضرات المستشارين! انى لمسور بحضورى معكم فى هذه المناسبة كممثل عن كولومبيا لافتتاح هيئة ادارية جديدة التى اعنتى بها المجلس الاستشارى التابع لهيئة الامم المتحدة عند ان طلبت الحكومة الوصية رأينا فى هذا الموضوع.

وتعتبر هذه هي الخطوة الاولى التى نخطوها اليوم وكلما تقدم بنا الوقت ووجدت الخبرة والكفاءة فى الاعضاء حصل التضجوج. والمجلس الاستشارى لبلدية مقديشو سيقوم بدور هام فى النشاط السياسى للبلاد.

والمجلس الاستشارى للبلدية فى نظرية الدولة الديمقراطية يمثل البنية الاقتصادية والادارية والسياسية وبواسطة تطورها ستتوصل الى تحقيق اشرف الاهداف. ايها السادة ان هذا اليوم لعيد حقيقي لمقديشو! والمدينة التى ينقصها المجلس الاستشارى للبلدية تعتبر مدينة لا يساهم اهلها فى التطور المادى والاقتصادى والاجتماعى.

وعليكم يا حضرات المستشارين المساهمة لعمو هذه المدينة العزيزة مقديشو التى ستصبح بعد سنوات عاصمة بلد مستقل. واهنكم بأطيب التمنيات. فلتحيا مقديشو!

وقد قوبلت هذه الكلمة بالاستحسان والتصفيق الحار

واختتم الاحتفال السفير فورنارى بكلمة التى رحبت بالتصفيقات الحارة المقرونة بالاعجاب والتقدير قال فيها:

يا حضرات المستشارين! بعد تأسيس المجلس الاستشارى لبلدية مقديشو وتعيين تمثليه فى مصلحة البلدية سيؤسس فى هذه الايام اثنين وثلاثون مجلسا آخر فى مراكز مهمة فى القطر للقيام بالاعمال الاستشارية هناك وغرضنا من ذلك بأن ندخل الصوماليين فى هيئة النشاط السياسى وبان يساهموا فى مسؤولية الادارة على حسب النظام المشروع تدريجيا وبكل ثبات ولا يخفى عليكم أهمية هذا الحادث لانه اول خطوة نخطيها بثبات فى سيرنا الذى سيوصل صوماليا الى ذلك النظام الاجتماعى الحديث الرافى الذى يدعى بالحكم الذاتى.

وسيجد الصوماليون فى مصالح البلديات الوسيلة الناجحة الحديثة للتدريب السياسى ويفسح لهم المجال لتهديبهم فى المسؤوليات المهمة فى المستقبل. وانكم تعلمون جيدا بأن الهيئات الديمقراطية تقبس وتأخذ أصولها من التأسيسات البلدية التى يجدون فيها اول اعتبار واول نظام.

الشخص الذى يشعر فى نفسه بأنه وطنى صميم عامل فى ذلك الوسط الواسع وكثير التعقد أى الأمة هو ذلك الشخص الذى يفهم انه مساهم فى حياة البلاد بالتجارب والتهديب والتدريب. يا ايها الصومال! بممارستكم شخصيا الأعمال المهمة للوطن ستجدون اشخاص ماهرين الذين هم بمثابة المصدر الوثيق لمساعدتكم وارشادكم، وبمواجهتكم مسائل عديدة ومختلفة وغالبا صعبة وخطرة التى يجب عليكم حلها ستشعرون حينئذ بثقل المسؤولية التى على عاتقكم ولكن فى ذات الوقت ستظنون الى شرف منصبكم ووظيفتكم بعين الرضاء وفى دوام بحث حل المسائل المتضادة الصعبة فى مصلحة الوطنيين يمكنكم ان تبرهنوا على تأهلكم فى دائرة التوازن والهدوء والانصاف وعدم التحيز وبدون ذلك لا يمكن ان تديروا الادارة بأمانة وفطنة.

لأن الهيئة الاستشارية التى انتم منها لا تعتبر تيار سياسى او وسيلة لبيان التفوق فى الآراء والافكار ولكنها هى النتيجة الفنية الضرورية للادارة التى تشعر بالحاجة الماسة لسام آراء وافكار الشخص الغير متميز ذو الكفاءة حينما يراد منه ان يت فى امر مهم.

ولذلك فانتم الممثلون الشرعيون لمصالح جميع الوطنيين وتأتون فى هذه الحجرة بأصواتهم ورغباتهم ومطامعهم ولكن يجب عليكم ان تبلغوهم ضرورة الحدود التى يجب ان تعيش فيه كل ادارة عمومية.

واخيرا لا تنسوا بان جميع اعمالكم ستشاهد بكل دقة وبكل اهتمام ليس فقط من سكان مقديشو ولا بل من آلاف الاشخاص الذين لأول مرة دخلوا فى هيئة مصلحة البلدية وسينظرون الى هذا المجلس الاستشارى كأنه أخيه الأكبر والاكثر خبرة منه والذى يأخذ عنه تعليماته المفيدة.

انى ادعواكم التوفيق فى جميع اعمالكم وان تكون مكللة بالنجاح فى جو حافل بالوئام والاخلاص.

# IL CORRIERE DELLA SOMALIA

MOGADISCIO

Direzione: Telef. A.F.I.S. 30  
Redazione: Telef. A.F.I.S. 21  
Cronaca: Telef. A.F.I.S. 21

QUOTIDIANO DI MOGADISCIO

PUBBLICITÀ: Agente Porro - Libreria Impero, Tel. 98 - Tariffa inserzioni: per centimetro di altezza largh. 1 colonna: So. 2 - Annunzi economici: Cent. 25 a parola, min. 10 parole. La Direzione si riserva il diritto di non accettare gli ordini

MARTEDI 18 SETTEMBRE 1951  
Anno II - N. 218 - Prezzo 10 cent.  
(Numeri arretrati il doppio)

ABBONAMENTI — Annuale So. 30 - Semestrale So. 16 - Trimestrale So. 8,50 - Annuale, ridotto, per uffici pubblici So. 25

PROSEGUONO I LAVORI DELLA CONFERENZA DI OTTAWA

## La seduta odierna aperta da un energico discorso di De Gasperi

Le parole del Presidente del Consiglio suscitano vivo interesse tra i delegati. Il Territorio Libero di Trieste appartiene all'Italia. Il problema dell'ammissione della Grecia e della Turchia

OTTAWA, 17.  
Si apprende che De Gasperi, Acheson, Morrison e Schuman, avranno conversazioni ad Ottawa sulla questione della revisione del trattato di pace italiano. La data delle riunioni non è ancora stata fissata e dipende dal termine dei lavori che i quattro uomini politici hanno in questi giorni, per le riunioni del Consiglio Atlantico.

Questa mattina, De Gasperi ha preso la parola alla apertura della seduta del Consiglio Atlantico per esporre in maniera chiara i problemi italiani che attualmente richiedono una urgente soluzione.

Successivamente, il Presidente del Consiglio ha tenuto una conferenza stampa.

Alla riunione di questa mattina, l'on. De Gasperi ha sottolineato come la revisione del trattato sia necessaria per ragioni morali, politiche e militari.

Dopo aver rilevato che il problema della mano d'opera in particolare non potrebbe essere risolto se non mediante particolari accordi destinati a facilitare l'emigrazione, il Presidente del Consiglio si è felicitato per l'iniziativa presa dal Canada di aprire le porte del Patto Atlantico alla cooperazione economica.

L'intervento del Presidente del Consiglio, si inserisce nel quadro dell'ordine del giorno il cui obiettivo principale è: aspetti militari del Patto Atlantico. I lavori si svolgono sulla base dell'art. 2 del trattato secondo cui le parti contraenti devono sforzarsi ad eliminare tutte le opposizioni nella loro politica economica internazionale e di incoraggiare tale collaborazione economica fra ciascuna di esse e fra tutte insieme.

Come è noto, è il Canada alla testa di questo movimento tendente a fare del Patto Atlantico uno strumento il cui significato sarà molto più compreso che non quello di un semplice trattato di sicurezza militare.

Si rileva intanto che il discorso del Presidente del Consiglio on. De Gasperi al Consiglio Atlantico di Ottawa, ha suscitato tra i numerosi delegati una profonda impressione. Uno di essi ha definito l'intervento del Presidente del Consiglio italiano una energica, onesta ed efficace impostazione dei problemi italiani in funzione dello interesse generale della democrazia internazionale.

Nel corso della sua conferenza stampa tenuta alla « Libreria » del Congresso, De Gasperi ha detto che l'Italia si attende che la revisione del trattato riceverà l'appoggio morale dell'organizzazione del Patto Atlantico.

« Ho avuto colloqui al riguardo con i miei colleghi e particolarmente con il Ministro Robert Schuman, il quale mi ha dato il suo appoggio intero » — ha aggiunto De Gasperi, aggiungendo successivamente che la necessità per i paesi atlantici di abolire ogni discriminazione contro l'Italia allo scopo che essa possa partecipare efficacemente alla difesa del mondo libero.

Riconoscendo che la questione del trattato di pace italiano potrebbe essere risolta mediante l'ammissione dell'Italia all'ONU, se non vi fosse il veto sovietico, De Gasperi ha espresso la speranza che una formula di giustizia possa essere trovata per consentire di superare tale ostacolo e, pertanto, possa essere restituita la sovranità all'Italia, che sarà allora in condizioni di disporre delle sue risorse difensive a parità degli altri Stati membri della Comunità Atlantica.

Dopo avere affermato che l'Italia appoggerà l'entrata della Grecia e della Turchia nel Patto Atlantico, il Primo Ministro italiano ha parlato del problema di Trieste.

Egli ha ricordato, al riguardo, che il Territorio Libero di Trieste appartiene all'Italia, come del resto è previsto dalla dichiarazione tripartita ed ha dichiarato:

« Speriamo di raggiungere una conclusione che soddisfi l'Italia e risponda alle sue esigenze, nel quadro della difesa comune ».

All'ordine del giorno della Conferenza di Ottawa, figura anche la questione dell'ammissione della Grecia e della Turchia. Oltre al rapporto del generale Eisenhower, che sarà presentato dal generale Bradley nella sua qualità di Presidente del Comitato dei Capi di Stato Maggiore dei « dodici », i Ministri avranno in mano il rapporto dell'ufficio economico e finanziario redatto in tre parti:

1) il programma di ciascun paese;  
2) lo studio, paese per paese, delle possibili ripercussioni derivanti dai loro sforzi militari;  
3) i criteri politici, sociali ed economici da adottare per ripartire i compiti tra i diversi membri.

Si sa che dopo lo studio dettagliato di tutti questi problemi, il rapporto concluderà che per il momento il solo paese capace di assumersi degli incarichi eccessivi, in rapporto agli altri membri, sarà l'America.

Circa la Grecia e la Turchia, alla fine dell'attuale sessione, il Consiglio Atlantico notificherà alla Grecia e alla Turchia il loro ingresso nel Patto Atlantico. In effetti benché l'accordo di principio su tale questione sia praticamente realizzato fin d'ora, tuttavia la decisione finale di invitare questi due paesi nella comunità atlant-

ica, non sarà presa prima della conferenza di ottobre a Roma.

La questione è intimamente legata a quella della ripartizione dei comandi del Mediterraneo e particolarmente alla concezione britannica che ripugna di scartare dal sistema di difesa del Mediterraneo orientale alcuni paesi che nel frattempo non fanno parte della comunità atlantica.

Numerosi colloqui, polarizzati intorno a Dean Acheson, si sono svolti al riguardo durante i giorni scorsi. I paesi scandinavi e l'Olanda hanno espresso di nuovo riserve in ciò che concerne l'estensione del patto alla Grecia ed alla Turchia.

L'atteggiamento della Gran Bretagna è più complesso. Sembra d'accordo in linea di massima all'ammissione della Grecia e della Turchia, ma a condizione di ottenere la creazione di un comando nel Mediterraneo orientale, che dovrebbe essere conferito ad un generale britannico.

La Gran Bretagna quindi vorrebbe riunire sotto questo comando la Grecia, la Turchia ed i paesi arabi.

Ma essendo noto che questi ultimi paesi non fanno parte della comunità atlantica, la questione delle relazioni di tale comando con il Quartier Generale Atlantico, porrebbe problemi molto delicati.

Secondo il punto di vista britannico esso dovrebbe essere attaccato allo Stato Maggiore di Eisenhower, ma pur tuttavia, dovrebbe beneficiare di una certa autonomia, dato il suo carattere particolare per la partecipazione dei paesi arabi.

Gli inglesi affermano che non esiste alcuna contraddizione insormontabile e che si tratta di un « compromesso realistico » nella tradizione britannica.

La delimitazione delle zone di comando nel Mediterraneo e la loro ripartizione continuano dunque ad essere oggetto di scambi di punti di vista.

La situazione è eminentemente fluida e nessuna decisione è stata presa e sarà presa — si dice — prima della Conferenza di Roma.

## Ridgway disposto a riprendere i negoziati per l'armistizio

Mao Tse Tung avrebbe ritirato le truppe destinate alla invasione di Formosa. A Taipei si ritiene probabile una offensiva comunista in Corea a metà ottobre

TOKIO, 17.

Il generale Ridgway ha indirizzato oggi ai generali comunisti Kim Il Sung e Peng Teh Huai un messaggio in cui dichiara che l'inchiesta approfondita, fatta sulla questione della violazione della zona neutra di Kaesong, ha dimostrato che le forze delle Nazioni Unite non sono in causa ad eccezione del mitragliamento del 10 settembre.

Dopo aver ricordato che il 12 settembre i comunisti avevano lasciato intendere il loro desiderio di riprendere i negoziati che essi stessi avevano interrotto il 23 agosto, il generale Ridgway ha affermato di essere disposto a porre immediatamente termine alla sospensione dei negoziati ed essere, inoltre, pronto ad inviare ufficiali di collegamento per discutere la ripresa delle conversazioni.

Da Taipei si apprende che, secondo notizie provenienti da fonte vicina al Ministero della Difesa della Cina nazionalista, una parte importante delle truppe comuniste, finora stanziate sul continente di fronte Formosa, e che, come si diceva, erano destinate ad attaccare l'isola dopo la stagione delle piogge, sono state ritirate.

Nei circoli militari di Taipei questo ritiro di truppe è il preludio alla offensiva comunista che verrebbe lanciata in Corea verso

la metà di ottobre.

Secondo la medesima fonte importanti installazioni a Fou Kien e a Kouang Tung sono in corso di trasferimento ed inoltre più di 50 mila soldati hanno già lasciato la regione costiera con destinazione a nord. Lungo la costa, di fronte a Formosa, rimangono distaccamenti di scarsa importanza. A Taipei, la loro presenza viene considerata puramente simbolica.

## LE SOTTOSCRIZIONI per i soccorsi alla Migiurtinia

Pubblichiamo il 9° elenco delle offerte pervenute al Comitato per i soccorsi alla Migiurtinia:

Residenza di Chisimaio.	
Commissario Regionale So.	100,00
Residente di Chisimaio »	50,00
Comunità Indiana »	679,00
Comunità Araba »	616,50
Popolazione di Gobuen e Jonte »	308,50
Residenza di Margherita.	
Residente di Margherita »	50,00
Azienda Marietti »	50,00
Azienda Ghinis »	50,00
Popolazione Averghedir »	300,00
Comunità Araba »	416,00
Popolazione Ogaden »	448,00
Totale So.	3.068,00
Totale precedente So.	18.515,00
Totale generale So.	21.583,00

LE ELEZIONI IN COLOMBIA

## VITTORIA quasi plebiscitaria del partito conservatore

BOGOTA', 17.

I risultati delle elezioni colombiane in dieci dipartimenti su quindici, sono i seguenti: conservatori 670.000 voti; liberali popolari 3.200; comunisti 3.900.

All'indomani delle elezioni parlamentari, nei circoli politici si sottolineano i seguenti punti:

1. — per la prima volta, dopo molti anni, le elezioni si sono svolte in tutto il Paese nella calma più assoluta, esse sono state turbate da alcun incidente;

2. — il partito conservatore governativo andrà da solo, tanto alla Camera, come al Senato;

3. — il gruppo dissidente del partito liberale « Movimento Liberale Popolare », che si è presentato alle elezioni contrariamente all'ordine di astensione dato dal Direttorio Nazionale, non è riuscito a conquistare alcun seggio;

4. — i comunisti sono caduti ovunque avevano presentato liste.

Questa mattina, benché le cifre di tutte le circoscrizioni non siano ancora conosciute, i giornali delle diverse tendenze esaminano i risultati annunciati la notte scorsa come definitivi e li commentano.

L'organo conservatore governativo « El Siglo » dichiara: « Il numero dei voti delle liste del partito conservatore è enorme e gli elettori conservatori aumentano sempre di numero nelle città. Il partito ha dato prova di una straordinaria potenza e fiducia nelle istituzioni democratiche ».

Da parte sua, l'organo liberale « El Tiempo », scrive: « La giornata elettorale di ieri costituisce una vittoria della disciplina liberale ».

Infine, « El Liberal » afferma: « E' necessaria una unione liberale in tutto il paese e che il liberalismo conservi la sua maggioranza (sottinteso essendosi astenuto dal votare) ».

Il Governo fisserà prossimamente la data della riunione del nuovo Parlamento che avrà, per primo compito, la trasformazione in leggi dei decreti promulgati a partire dal 9 novembre 1950; in seguito il Parlamento esaminerà il bilancio del prossimo anno finanziario e forse esaminerà un progetto di riforma costituzionale.

UNA RELAZIONE SUL BILANCIO ESTERI

## Assistenza del Governo agli italiani all'estero

ROMA, 17.

E' in distribuzione alla Camera la relazione dell'on. Ambrosini sul bilancio del Ministero degli Esteri per l'anno finanziario 1951-52 che prevede, per le spese effettive, stanziamenti per la cifra complessiva di lire 15 miliardi circa. La relazione si occupa fra l'altro dell'assistenza alle collettività italiane all'estero.

# CRONACA CITTADINA

Il Cronista riceve dalle  
ore 7 alle ore 10 - Tel. 21

## Traffico stradale

Il comando della Tenenza dei Carabinieri di Mogadiscio, dalla quale dipende direttamente il servizio di vigilanza del traffico, ha voluto cortesemente fornire al Giornale alcuni dati sull'attività della Sezione Polizia Stradale, che sono senza dubbio interessanti, ma che, in sostanza, non fanno che confermare quanto abbiamo scritto, e che non voleva essere una critica alla polizia stradale, ma una esortazione ai cittadini. Veramente, una critica c'era, ed era sull'orario dei vigili agli incroci. Siamo stati informati che i predetti vigili per recente disposizione, fanno servizio anche nei pomeriggi del sabato e della domenica. Bene, non ce ne eravamo accorti e ne diamo atto. Ad ogni modo, la disposizione è recente, e quindi la nostra critica non era infondata.

Il servizio di polizia stradale ci comunica — e siamo lieti di rendere di pubblica ragione questa sua attività — che nei primi otto mesi di quest'anno sono state elevate ben 799 contravvenzioni, e che nessun incidento

te si è verificato negli incroci stradali nei quali fa servizio un agente sulla pedana. Ci è stato anche mostrato un esposto di un gruppo di camionisti che si lamentava delle troppe contravvenzioni.

Come abbiamo già detto, questo non fa che confermare quanto abbiamo scritto l'altra volta: è l'educazione del pedone e del ciclista che bisogna formare perchè la maggior parte degli incidenti è dovuta a loro colpa.

Ma ci sarebbe un'altra cosa da suggerire alla Polizia stradale: come la mettiamo con le motociclette — ivi comprese Vespe Lambrette Galletti ed altri strumenti di tortura per le nostre orecchie — per quanto riguarda lo scappamento aperto?

Il fragore ha dei vantaggi dà al motociclista un senso di importanza e l'illusione di una velocità superiore alla reale; ed avverte il prossimo del pericolo incombente. Ma, contro questi vantaggi, c'è il danno che in certe strade non si riesce assolutamente a dormire.

## Contribuzione sul Reddito

PRESENTAZIONE DELLE DENUNCIE  
PER L'ANNO DI TASSAZIONE 1951-1952

L'Ufficio delle Imposte Dirette di Mogadiscio comunica quanto appresso:

Si reputa opportuno rammentare agli interessati che entro il giorno 30 del corrente mese debbono essere presentate le denunce relative al pagamento della contribuzione sul reddito per l'anno di tassazione 1951-1952.

Nelle denunce deve essere dichiarato il reddito imponibile conseguito da ciascun contribuente durante l'anno finanziario 1° luglio 1950 - 30 giugno 1951.

Il reddito predetto, com'è noto, deve comprendere: gli utili derivanti dall'esercizio di qualsiasi attività commerciale, industriale, professionale ed artigiana; i fitti derivanti da fabbricati (se gli stabili sono utilizzati dal proprietario va denunciato il fitto presunto); i dividendi, interessi o sconti; le pensioni, rendite o annualità; i canoni, i censi, i profitti eventuali o straordinari, nonché gli altri utili provenienti da beni.

Qualora il reddito suindicato fosse costituito da più cespiti appare opportuno allegare alla denuncia un elenco descrittivo dei cespiti stessi, nel quale si porrà pure in evidenza gli eventuali fabbricati soggetti alla tassazione graduale prevista per le nuove costruzioni.

Sono tenuti alla presentazione delle denunce tutti coloro che abbiano realizzato nell'anno finanziario suddetto un reddito imponibile complessivo superiore a So. 2.400, con l'avvertenza che i contribuenti aventi anche redditi derivanti da impieghi, debbono provvedere alla denuncia dei redditi provenienti da altre fonti, qualunque sia l'ammontare di questi ultimi. Parimenti, le società anonime similari, nonché gli assenti dal territorio della Somalia, hanno l'obbligo di produrre la denuncia anche se il loro reddito sia inferiore a So. 2.400.

Per la omissione delle denunce e per la infedeltà delle stesse, sono applicabili le penalità previste agli articoli 39 e 40 del Proclama n. 8 del 12 agosto 1944.

Al fine di evitare un eccessivo affollamento verso la fine del mese presso la cassa dell'Ufficio, che causerebbe sensibili perdite di tempo agli interessati, si raccomanda di non rinviare agli ultimi giorni la presentazione delle denunce.

## LETTERE DEL PUBBLICO

### L'Unione Maniferro Somalia ci scrive:

Riceviamo dall'Unione Maniferro Somalia una lettera con la quale la predetta associazione ci prega di rendere di pubblica ragione che ad essa possono aderire e iscriversi tutti i lavoratori della Somalia indiscriminatamente.

La associazione desidera anche rendere noto che sono state fatte circolare delle voci secondo le quali potrebbero fare parte del sodalizio solamente persone appartenenti a determinate razze e di determinate regioni. Tali voci sono destituite di qualsiasi

fondamento, perchè l'Unione Maniferro della Somalia tiene a dichiarare che è una associazione nazionale e non regionale e che intende organizzare in un blocco granitico e compatto tutti i lavoratori della Somalia, qualunque sia la loro discendenza e provenienza, qualunque sia il territorio e la cabila di origine. Per appartenere all'Unione occorrono due condizioni essenziali: essere somali, essere lavoratori e amare il lavoro.

## Tiro a volo a Merca

La riunione di ieri allo Stand di Punta Agar ha avuto un successo veramente degno e meritorio.

Le gare iniziate alle ore 9 si svolsero ininterrotte fino alle 12 e, riprese alle 14 cessarono alle 18,30.

Organizzazione perfetta. Impeccabile la direzione del tiro e tutti i servizi di campo.

### Risultati.

1ª gara al piattello vinta dal Sig. Alberini Lindoro (Merca).

2ª gara al piattello vinta dal Sig. Alberini Lindoro (Merca).

3ª gara al piattello vinta dal Sig. Leandri Leandro (Merca).

4ª gara al piattello vinta dal Sig. Bazzani Oreste (Merca).

### Gran premio alla tortora.

1º Avv. Rocchi G. (Mogadiscio).

2º Sig. Cavazzini F. (Merca).

3º, 4º e 5º a pari merito fra:

Sig. Franchi A. (Merca).

Signora Ranzini-Rocchi (Mogadiscio).

Sig. Sciacca (Mogadiscio).

### Tiro di chiusura al Piattello.

1º Sig. Leandri L. (Merca).

2º Sig. Sterati (Merca).

## ANNUNCI ECONOMICI

**VENDO** Lambretta ottimo stato per informazioni rivolgersi presso Bar Savoia.

**ALL'AUTOSCUOLA ITALIA** Via Ugo Ferrandi n. 29. Sono aperte le iscrizioni per il corso guida e teorico della 2ª quindicina - settembre.

## SONO DUE MESI CHE SI LAVORA IN SILENZIO

# Vestitini per i bimbi poveri

Che questo nostro povero Giornale non volesse nulla lo sapevamo. Ma che qui, alcune persone, riuscissero ad applicare così bene la massima evangelica « Non sappia la sinistra quello che fa la tua destra » non ce l'immaginavamo. Certo è che sono due mesi che un gruppo di signore di Mogadiscio, tra le quali donna Maretta Fornari, cui si deve l'iniziativa, si riuniscono ogni lunedì per cucire vestitini per i bambini somali, e noi non ne sapevamo nulla. Siamo venuti a saperlo per puro caso.

Ma, ora che lo sappiamo, non possiamo fare a meno di parlarne.

Sinora, in due mesi sono già stati fabbricati 300 capi di vestiario: vestine per le bimbe e pantaloncini per i maschietti. Sono state già fatte due distribuzioni: una all'Ospedale De Martino e l'altra al Lazzaretto.

Queste signore, hanno già fatto molto a trovare i mezzi, a farsi dare le stoffe, non contando su altro che sulla propria iniziativa e sulle proprie personali conoscenze, senza nessuna

particolare organizzazione, e, soprattutto, senza nessuna pubblicità.

Ora, però, la cosa ha assunto interesse e proporzioni tali che diventa per noi un dovere parlarne — anche vincendo la resistenza della modestia delle interessate — per portare a conoscenza di tutti la nobile iniziativa e perchè sia da tutti aiutata.

Sappiamo che è in corso di costituzione un comitato, del quale fanno parte, oltre alcune signore italiane, tra le quali Donna Maretta Fornari, e le Signore Bona, Olivieri e Benardelli, anche personalità della politica, del commercio e dell'industria locale, come Consiglieri Territoriali, Hagi Mussa Bogor, Mohamed Fadel Hassan, Isiao Omar Ali, Mohamed bin Quer, ed i signori Carlo Vecco, Sceek Muddin Sceek Aves, Sceek Nur Ussen, dr. Kumar, Scerif Abo Imanchio, Scerif Abubaker Hagi Mohamed Ussen Behani.

Questo comitato avrà il compito della raccolta dei fondi e delle stoffe e di curare la distribuzione dei soccorsi.

"P. GULLINO (Aden) Ltd."

AGENZIA MARITTIMA  
TRANSITI

Indirizzo Telegrafico: "PAGULLINO ADEN,"  
Ind. Postale: "P. GULLINO - Steamer Point - ADEN."

## Il nuovo Comitato Direttivo della Hizbia Dighil e Mirifle

Nei giorni 5, 6 e 8 corrente, ha avuto luogo, a termini di Statuto, l'Assemblea generale per l'elezione del nuovo Comitato Direttivo della Hizbia Dighil e Mirifle.

E' stata anzitutto annullata l'espulsione dei seguenti membri: Mursal Mohamed Gassim, Issac Bascir e Hussen Ahmed.

La nuova Direzione risulta così composta:

Presidente onorario: Sceek Abdullahi Sceek Mohamed; Presidente del Partito: Hussein Ahmed Ali; Vice Presidente del Partito: Geilani Malak Osman; Segretario generale: Issak Bascir Ibrahim; Vice segretario generale: Abucar Maio Uilio; Cassiere: Abdio Eno Mohamed; Ispettore generale: Mursal Mohamed Gassim; Ispettore: Mohamed Iero Maio; Ispettore: Ali Ibrahim Hassan.

Membri: Iusuf Ismail Aden; Mohamed Ali Iusuf; Iman Mohamed Hussen; Maddei Cussou Osman; Hassan Omar Ali; Iusuf Abdio Ibrau; Abdi Maallim Kero; Kafif Maie Daib; Mirkei Omar Mohamed; Abdio Hussen Ali.

## CIRCOLO DEL TENNIS

Il 20 corrente si riprenderanno i « Giovedì danzanti del Tennis ».

Nella serata i signori soci potranno prendere visione del regolamento del Torneo di Canasta, che sarà esposto all'albo.

## RINGRAZIAMENTO

Abdullahi Adan Salah coglie gradita l'occasione per manifestare pubblicamente i suoi sentiti ringraziamenti al dr. Del Reo Mario il quale l'ha curato ed assistito dalla malattia che soffriva da circa 6 anni. Ringrazia altresì tutti gli infermieri che lo hanno assistito durante la sua permanenza in ospedale.

## DIFFIDA

I Sigg. Manca, Mortara, Vecco, e la Società CO.DE.CO. informano di avere in corso contratti per la coltivazione del cotone in compartecipazione con agricoltori somali e pertanto

### DIFFIDANO

i terzi acquirenti di tale prodotto ad accertare se gli offerenti sono o meno vincolati da tali contratti.

## Spettacoli del giorno

**Cinema Benadir** - « Il figlio di d'Artagnan ».

**Cinema El Gab** - « L'Allegro volo ».

**Cinema Teatro Hamar** - « A che servono questi quattrini ».

**Cinema Imperiale** - « Notte di Paradiso » Technicolor. Segue Giornale Universal.

**Cinema Missione** - « Femmine del mare » e documentario.

**Supercinema** - prima di partire per l'Italia ultimissime repliche di « Il caimano del Piave ».

Nel trigesimo della tragica scomparsa dell'indimenticabile

**Cav. GIUSEPPE OTTONELLO** nella Cattedrale, giovedì 20 corrente alle ore 7, verrà celebrata una Messa solenne in suffragio.

I Familiari, nel darne comunicazione, ringraziano quanti vorranno unirsi alle loro preghiere.

Le famiglie Giannoccaro-Laporta partecipano con dolore la scomparsa di

**NICOLA SALERNO** avvenuta a Rotondella il 7-9-1951.

### Terzo Congresso internazionale degli avvocati

Il terzo congresso internazionale degli avvocati ha tenuto la sua riunione di chiusura sotto la presidenza del ministro degli Esteri del Brasile, Joan Neves de Fontoura.

Nel corso della riunione è stato eletto il nuovo comitato direttivo dell'unione internazionale degli avvocati.

Sono stati nominati: Presidente onorario il prof. Arnolfo Meireiros de Fonseca (Brasile); Presidente: Nehru (India); Vice Presidenti: Emmerich Hunn e José Jacinto Rada.

Nel discorso di chiusura il ministro degli Esteri brasiliano ha preconizzato l'istituzione di un ordine internazionale degli avvocati allo scopo di dar modo ai professionisti del diritto di organizzarsi in tutte le nazioni dove è possibile, come elementi di avanguardia della democrazia e della libertà.

# 4 chiacchiere sulla Moda

## Continuiamo con la donna e gli sport

Cominciamo col giardinaggio: è uno sport anche questo anche piantando lattughe e ravanelli dovete essere graziosissima. Detto tra noi, è tanto più facile e più aderente al nostro spirito femminile piantar lattughe e ci dispone l'animo a bucolici abbandoni e risvegliando l'amore per la natura che sonnecchia in fondo a noi ci mette in una cornice diversa dalle solite. Quindi, se dovete piantare ranuncoli c'è pronto un vestito d'ingualcibile verde con ranuncoli bianchi in rilievo sul davanti della gonna arricciata. Azzurro a ghirigori bianchi è un abito senza spalle bordato in piquet bianco davanti e con un grosso nodo in piquet alla scollatura. Graziosa per giocare col rastrello in giardino quella gonna bian-

ca e blu a pieghe sciolte e a disegno un po' a cachemir, completata da una camicetta scollata blu ad anellini bianchi. In testa le grandi "capeline" di paglia di Firenze legate sotto il mento o i fazzolettoni a colori vivaci che raccolgono i capelli. Che se poi il giardinaggio volete farlo sul serio, allora racchiudete i capelli in un vivace fazzoletto grazioso, ma piccolo, che non v'impacci, le mani in un paio di vecchi guanti, infilare un paio di scarpe chiuse e una giardiniera bluette, verde, rossa, cioè quei pantaloni che arrivano a piacere alla cavaglia e sotto il ginocchio, e, completate l'insieme con una camicetta di popeline in tinta contrastante, mettetevi sul serio al lavoro, badando a non inaffiare confusa, l'amica che viene improvvisamente a trovarvi, scambiandola per un ciuffo di sedano, tanto, siate pur certa, che sarete carina ed elegante pure conciata in quel modo.

Se amate il nuovo, ma lo amate sul serio, come Esther Williams, allora indossate il classico costume di maglia nera, con bretelle, se invece amate il nuoto e la vita di spiaggia, per farvi ammirare, allora tuffatevi con quei meravigliosi lastex viola o fiorati che danno tanta armonia al vostro corpo, mentre per abbronzare questo indosserete, subito dopo il bagno quei graziosi prendisole scollati, con i gonnellini corti, in popeline, cing, piquet, e gli short con camicette che si annodano sulle spalle come le cocche dei fazzoletti.

Il classico lasciamolo a quelle signore che amano le crociere. Perché se con l'"Algidà", volessero fare una crociera fino a Chisimaio, dovrebbero, di mattina, indossare i pantaloni blue lunghi o alla corsara, in popeline o in alpaga, con camicette di taglio maschile e fazzoletto in testa, oppure le tute di cotone, con i pantaloni fermati sotto il ginocchio.

Simpaticissima quella tuta bianca a pois rossi, senza spalle e completata dal giaccone di spugna verde con alto bordo bianco a pois rossi.

Se la colazione a bordo è pronta, indossate invece la gonna bianca con corpi scollato bleu, completato da un gran collettone quadrato e guarnito con righine bleu; sotto il collettone passa una lunga cravatta a righe bianche bleu, che fissate alla cintura arriva fin quasi alla gonna. Un piccolo bolero, foderato di bianco, e con i risvolti alle maniche bian-



Simpatico vestito per giardino dall'intonazione zingaresca.

che e blu come il colletto, coprirà la nudità delle spalle. Nel pomeriggio quei graziosi vestiti di lino bianco o azzurro, freschi e molto ricamati, vi renderanno più affascinanti sullo sfondo del mare.

Anche la cucina può essere una cosa divertente, ma solo se vi si entra per sport o per fare una sorpresa carina al marito, salvo a dire, poi: "Sai caro, mi son bruciata quattro dita e un vestito, ho bruciato la resistenza del forno e nemmeno il budino è riuscito tanto bene". Sappiate essere elegante e in ordine anche quando pasticciate fra i fornelli, e specie allora, che, se per caso "lui" entra in cucina mentre voi pasticciate sarete osservate da cima a fondo. Quindi, niente disordine attorno a voi, non vi fate trovare ad assaggiare con un dito la crema nella pentola, né con un baffo di cioccolata sul mento e una dozzina di macchie sul vestito, non vi fate trovare accaldata e sbuffante, non gli riempite la testa con le virtù di sua moglie e i difetti della cuoca. Finirebbe col mangiare in pillole. Siate fresca, ordinata, sorridente e serena, ma soprattutto sorridente, come se per voi suonare un valzer di Chopin o frullare la maionese fosse la stessa cosa. In questo consiste l'eleganza del saper stare in cucina e il segreto di ridurla a uno sport. Gli sports stancano ma non debbono bruttire. Naturalmente oltre questo abito morale, ne avrete indossato uno vero e proprio di percale o di cotone, di cretonne, semplice, e avrete raccolto i capelli in un fazzoletto e infilato un grembialone a quadretti rossi blu o verdi, tutto guarnito di ricamo svizzero o da grossi bordi bianchi. E in questo può e deve consistere tutta la vostra civetteria in cucina.

Sentite, non voglio parlarvi dell'amore o del farsi corteggiare come di uno sport, perché non sta bene. Ma è certo che, se voi sarete tanto elegante e in ogni momento della vostra giornata, avrete la maggiore vittoria a cui può aspirare una donna, l'Oscar delle mogli: vale a dire l'essere corteggiata tutto il giorno e ininterrottamente dal proprio marito. Vi pare niente? Altro che sport!

SHEILA

## La Chiesa Ortodossa Russa "strumentum regni,, di Stalin

Molti si domandano come mai il partito comunista bolscevico, che professa l'ateismo e combatte dottrinalmente ogni religione, permetta alla Chiesa Ortodossa Russa di vivere e prosperare entro i confini dello Stato sovietico.

La dittatura, tenetevi ben presente, è un fenomeno religioso che compenetra le masse, difficilmente rischia la impopolarità sopprimendo di punto in bianco una religione; cerca piuttosto di mettere questa al servizio della politica del regime. Il risultato è lo stesso, ma è meno appariscente. La completa subordinazione delle dottrine religiose alle esigenze pratiche e affermazione del potere temporale si risolve egualmente in una distrazione di tutti i valori spirituali, ma l'apparenza è salva.

A questo destino non poteva certamente sfuggire la Chiesa Ortodossa Russa. Da secoli una delle più grandi confessioni religiose del mondo, essa è ridotta oggi a cieco strumento del comunismo internazionale. La sua fede non è più il cristianesimo dell'ortodossia tradizionale, ma la dialettica del partito comunista. Il partito l'ha scelta al organo dello Stato, eliminando gradualmente, nel territorio da esso controllato, tutte le altre confessioni religiose: cattolica, ebraica, musulmana, buddista, indu. Le ha dato una funzione specifica: rafforzare la dottrina comunista.

Prima della Rivoluzione bolscevica si contavano in Russia 37.105 parrocchie ortodosse. Le epurazioni e le persecuzioni degli ultimi 25 anni hanno assottigliato il clero ortodosso da 51.000 unità, tra i vari gradi della gerarchia ecclesiastica, allo sparuto numero di circa 6.000 seguaci del Cremlino in veste talare.

Durante la seconda guerra mondiale, Stalin pensò che occorre adattare ogni mezzo per tener buone le masse, in funzione dello sforzo bellico, e allentò notevolmente la stretta delle persecuzioni religiose. La Chiesa fu autorizzata ad eleggere un Patriarca assistito da un Sinodo. Naturalmente, si prese dal Patriarca piena lealtà alla "linea" del partito, e gli si permise, in cambio, di istituire scuole e seminari per la nuova luce del clero. Stalin si era accorto che è meglio tenere una religione sotto controllo legalizzato dello Stato, che in continuo stato di latente ribellione.

A capo dell'attuale Chiesa Ortodossa si trova il Patriarca di Mosca, Alessio. La sua attività è però rigorosamente subordinata al Consiglio di Stato per gli Affari della Chiesa Ortodossa, organismo che dispone di un centinaio di agenti i quali viaggiano continuamente per villaggi e città per controllare se il clero svolge le sue funzioni come organo del partito comunista. Un altro organismo statale, preposto alla supervisione dell'attività della Chiesa, è il Consiglio per gli Affari dei Culti Religiosi.

Il clero è stato trasformato in Chiesa Ortodossa in uno strumento della propaganda comunista. Il clero ad amicarsi tutti i cristiani non ortodossi e i non cristiani, e a formare un Consiglio che unifichi tutte le varie sette religiose. Fu così creato, nel 1944, estese la sua attività anche all'estero, con l'intento di incorporare tutte le chiese ortodosse al di fuori dei confini della Russia. È stata la completa sottomissione di tutti i seguaci della Chiesa Ortodossa in Russia, il Cremlino si diede a sfruttarli per conquistare il dominio della Chiesa stessa in quegli Stati satelliti in

essi questa ancora fioriva, nonché per tentare di assorbire la Chiesa Cattolica Greca. La manovra riuscì in pieno. Nel 1949, i quattro milioni di cattolici di rito greco residenti nei paesi controllati dal comunismo vennero incorporati nella organizzazione ecclesiastica asservita a Mosca.

Vi sono tutte le prove storiche per affermare che le Chiese negli Stati satelliti seguono ciecamente le direttive del Patriarca di Mosca. In Estonia, Lituania, Albania, sono in vigore apposite leggi che subordinano le organizzazioni ecclesiastiche nazionali alla Chiesa moscovita.

In Romania, la Chiesa cattolica di rito greco-romano venne assorbita in occasione del Congresso di Cluj del 1948. Fu in quell'occasione che il primo ministro Groza dichiarò: «La Chiesa è divenuta ora una parte dell'organizzazione statale». Tutti coloro che mostrarono di opporsi a questa «integrazione» furono arrestati.

In Bulgaria, l'Arcivescovo fantoccio di Sofia non tralascia occasione per predicare ai fedeli il principio che la vera guida della Chiesa Ortodossa Greca risiede nella persona del Patriarca di Mosca.

Vari tentativi furono fatti, infine, per assorbire il Patriarcato di Costantinopoli, che controlla la Chiesa Ortodossa di Grecia e Turchia, allo scopo di estendere il dominio di Mosca su tutto il mondo cristiano-ortodosso; ma, sfortunatamente per Mosca, ad Atene e Istanbul non comandano i comunisti.

## I contributi al bilancio delle Nazioni Unite

NUOVA YORK, 17.

Il comitato per i contributi al bilancio delle Nazioni Unite ha proposto nel suo rapporto di mercoledì scorso, che il contributo degli Stati Uniti per l'anno 1952 ed in rapporto a quello del 1951, venga diminuito del 2,02 per cento e per la Russia aumentato del 2,87 per cento.

Questa modifica avrà per effetto di portare dal 38,92 per cento a 36,90 per cento il contributo americano e dal 6,98 per cento il contributo sovietico.

Il rapporto propone inoltre che il contributo francese sia portato dal 6 per cento a 5,75 e quello della Gran Bretagna dall'11,37 al 10,56 per cento.

# ULTIME NOTIZIE DAL MONDO

DOPO LA FIRMA DEI PATTI DI SICUREZZA

## Il Giappone eserciterà nel Pacifico una funzione dominante

WASHINGTON, 17.

Nei circoli competenti si apprende che la firma del Patto del Pacifico sarà seguita da un aiuto americano in dollari — sia militare che economico — alle nazioni interessate. Praticamente la maggior parte dei progetti del Patto Atlantico saranno analogamente applicati nel Pacifico. Si prevede inoltre la fusione dei Patti separati conclusi con la Australia, la Nuova Zelanda, le Filippine e il Giappone e l'allargamento del numero delle nazioni partecipanti al Patto del Pacifico. Attualmente numerose nazioni asiatiche ricevono già aiuti dagli Stati Uniti: l'unico punto interrogativo è costituito dall'atteggiamento dell'India.

Il Giappone è destinato — secondo i circoli di Washington — ad avere la parte principale nel Patto del Pacifico. Esso infatti ha la popolazione più numerosa e il più grande potenziale industriale di tutti i partecipanti, eccettuati gli Stati Uniti. La sua posizione strategica e il suo sperimentato valore militare, oltre al potenziale economico ne fanno quindi nonostante la sconfitta il paese guida del continente asiatico. Esperti americani giudicano anche che il Giappone potrebbe trasformare Mao Tse Tung in un secondo Tito. Per questo motivo è stata lasciata al Giappone una certa elasticità di manovra per un'intesa con la Cina comunista.

Per Washington e per Londra rimane sempre il problema della politica estera indiana. La India vorrebbe costituire una terza forza in Asia e creare una dottrina di Monroe asiatica, per tenere una posizione di equidistanza fra la Russia e gli Stati Uniti. Ma questa idea ha già numerosi partigiani nel Giappone dove i ceti commerciali considerano di interesse vitale il riallacciare strette relazioni economiche con la Cina, qualunque sia il suo regime.

Si ha motivo di ritenere che gli Stati Uniti abbiano già fatto la loro scelta per quanto riguarda il leadership asiatico.

IL PROCESSO DI BUCAREST

## Un italiano condannato ai lavori forzati a vita

BUCAREST, 17.

Al termine del processo inscenato contro alcuni italiani e condotto con i noti metodi di oltre cortina, un impiegato della Legazione italiana è stato condannato ai lavori forzati a vita.

Due alti prelati sono stati pure condannati. L'accusa era di spionaggio a favore dell'Italia e del Vaticano.

## La controversia del petrolio ad un punto morto

La polizia iraniana smentisce notizie stampa di un complotto mirante ad un colpo di stato

TEHERAN, 17.

L'affare del petrolio dell'Iran sembra ritornato ad un punto morto, in seguito alla decisione di Averell Harriman di non accedere alla domanda di Mossadeq di trasmettere a Londra l'ultimatum di Teheran.

La risposta negativa di Harriman è stata rimessa lunedì mattina al Capo del governo iraniano. Essa è redatta in termini molto netti e sottolinea particolarmente che non vi è nulla nelle proposte del primo ministro iraniano che permetta una utile ripresa delle conversazioni.

Il portavoce del governo di Teheran, interrogato al riguardo, si è rifiutato di rivelare il contenuto della lettera di Harriman ed ha precisato, d'altra parte, che nel caso di risposta negativa da parte del diplomatico americano il governo persiano trasmetterebbe l'ultimatum direttamente a Londra.

Il Capo della polizia di Teheran ha smentito categoricamente alcune notizie, riportate dai giornali, relativamente ad un complotto contro il governo.

Il giornale di opposizione «A-tish» scrive oggi che il preteso complotto contro il governo era completamente falso ed afferma che esso era stato segnalato per sviare l'attenzione da alcune rivelazioni su di un complotto tramato per rovesciare la monarchia. Nonostante la smentita della polizia il giornale pro-governativo «Siasat Ma» afferma oggi l'esistenza di un complotto per un colpo di Stato, che

sarebbe stato istigato da una cricca militare ed era di ispirazione britannica, diretto contro il dottor Mossadeq.

Sembra comunque, sempre in base a notizie stampa, che il governo persiano abbia preso le necessarie misure di sicurezza contro ogni possibile colpo di stato. La polizia ha l'assoluto controllo della situazione.

## La mostra dei prodotti italiani nei grandi magazzini di New York

NEW YORK, settembre.

Con l'intervento del ministro italiano del Commercio Estero, on. Ugo La Malfa, si è inaugurata nei grandi magazzini «R. H. Macy e Co.» di New York — tra i più grandi del mondo nel loro genere — una speciale mostra di presentazione di prodotti italiani al pubblico americano. La mostra occupa l'intero quinto piano dell'edificio che a Broadway ospita i grandi magazzini e comprende numerosi prodotti dolciari, gastronomici, varietà di vini e liquori, oggetti ornamentali delle vetrerie di Murano, prodotti in cuoio e in pelle, giocattoli, accessori d'abbigliamento maschile, motor-scooters, tessuti, tappeti, lanesie, vasellame, porcellane, cristallerie da tavola, tappezzerie, tendaggi, oggetti vari e articoli di moda femminile.

Sono anche intervenuti alla cerimonia il sostituto rappresen-

Notizie dall'Interno

## Lite conclusasi con pugnale

Una violenta lite, conclusasi a colpi di pugnale, è avvenuta il giorno 11 corrente in località Aden (Villabruzzi).

Tale Aden Mohamed Abdulle (cabilia Abgal rer Aden) colpiva infatti per futili motivi, con tre pugnate il concabla Dissei Adan.

Ferito gravemente il Dissei, veniva ricoverato all'ospedale dove il sanitario lo dichiarava guaribile in 30 giorni.

Durante la giornata di ieri, la polizia ha provveduto ad arrestare il feritore.

## CORRIERE ROMANO

ROMA, settembre 17.

Le relazioni fra l'Italia e l'Egitto sono all'ordine del giorno. E' stato ospite di Roma e del Governo italiano il Ministro del Commercio al Governo del Cairo S. E. Zaki Pascià, ricevuto alla stazione dal Capo del cerimoniale della Repubblica. Zaki Pascià proveniva direttamente da Bari, ove egli ha visitato la Fiera del Levante.

Per comprendere il valore di questa visita, bisogna sapere che la Fiera del Levante ha rafforzato, quest'anno, uno dei suoi caratteri, che già aveva, ma che le circostanze presenti hanno consigliato di accentuare. Chiuse, o per lo meno grandissimamente attenuate, le relazioni economiche e le possibilità commerciali fra l'Italia e i paesi balcanici, di cui l'attissima Bari e la sua Fiera erano così felici esponenti, la Fiera ha rivolto principalmente la sua funzione a dare un impulso al commercio internazionale per le correnti di traffico da e per il Medio Oriente. Di qui l'accresciuto numero, quest'anno, dei delegati rappresentanti i paesi del Medio Oriente. Di qui l'intervento del Ministro egiziano.

Ma c'è di più. La Fiera del Levante ha inaugurato, quest'anno, le cosiddette «giornate estere». C'è stata, così, la giornata della Germania; e c'è stata la giornata dell'Egitto che è intervenuta alla fiera con una vastissima campionatura.

La giornata dell'Egitto ha voluto dimostrare quale e quanta importanza l'Italia e la Fiera diano all'amica Nazione egiziana. Fra l'Italia e l'Egitto — si è ricordato — sono sempre esistiti cordiali rapporti, e le economie dei due paesi sono, in un certo senso, complementari. Da un miglioramento dei rapporti in genere si pensa che potranno costituirsi correnti ancor più notevoli di scambio.

Ma alla Fiera del Levante, alla sua intensificata funzione, alla giornata dell'Egitto ha dato rilievo, e non poteva non essere che rilievo politico, la presenza del sottosegretario agli esteri Taviani.

L'on. Taviani, che si è incontrato a Bari con Zaki Pascià avendo con lui un lungo colloquio, ha fatto, nell'occasione, alla stampa eloquenti dichiarazioni.

«Devo dire — ha detto fra l'altro — che la nostra amicizia per i popoli arabi che qui sono presenti con i prodotti delle loro terre e del loro lavoro non data certo da ieri, ma non mai come oggi, che taluni motivi di incomprensione sono del tutto scomparsi, essa ha potuto manifestarsi in forma così piena e diretta.

«Due mondi si incontrano nel Mediterraneo: l'Europa cristiana e l'Islam; l'incontro non è soltanto naturale e geografico, è anche ideale poiché la strenua e cosciente difesa dei valori dello spirito e della dignità della persona umana accomuna questi due mondi. Di tale incontro l'Italia è certo uno dei principali protagonisti, e talvolta addirittura l'interprete».

Il discorso, si è detto, ha un'importanza molto maggiore di quanto non appaia: esprime, cioè, una fede e un proposito, e delinea una politica che è nella natura delle cose. Se il Mediterraneo è il punto d'incontro fra i due mondi e nel Mediterraneo l'Italia è gettata come un ponte, l'Italia è la naturale mediatrice fra Oriente e Occidente, e deve perciò fare, è costretta a fare una politica mediterranea, una politica di amicizia e di collaborazione per il «progresso e la pace».

Questi sono stati i commenti, che acquistano tanto più significato in quanto si è scritto pure che, «poiché l'Italia non può e non vuole rinunciare a fare una politica mediterranea, è necessario che l'Inghilterra riconosca l'Italia, e la valuti per quello che è in questo mare».

A conclusione dei commenti si aggiunge che la giornata dell'Egitto alla Fiera del Levante, la visita a Bari e a Roma di Zaki Pascià e le dichiarazioni dell'on. Taviani accadono mentre la controversia fra il Cairo e Londra si trova al suo acme.

tante americano alle Nazioni Unite, Ernest A. Gross, il cardinale Spellman, il sindaco di New York Vincent R. Impellitteri e la consorte, che ha tagliato il simbolico nastro dell'inaugurazione. Telegrammi di congratulazioni sono stati inviati dal segretario alla Difesa Marshall, dall'ambasciatore americano in Italia, James C. Dunn, e dal governatore dello Stato di New York, Thomas E. Dewey.

In occasione della cerimonia alcune dichiarazioni sono state formulate da Gross, che — oltre a sottolineare l'importanza della mostra per lo sviluppo del commercio estero italiano — ha auspicato l'ammissione dell'Italia all'ONU. «Potrei affermare — ha detto — che l'Italia è già nelle Nazioni Unite, salvo che da un punto di vista puramente formale... E' soltanto il veto sovietico che impedisce l'accesso dell'Italia all'Organizzazione Internazionale, poiché la grande maggioranza dei paesi membri voterebbe lietamente e rapidamente per l'ammissione dell'Italia. Da un più ampio punto di vista, l'Italia fa già parte delle Nazioni Unite, poiché è una parte vitale del mondo libero. La forza morale e materiale dell'Italia è impegnata per la sicurezza collettiva.

Dal canto suo Impellitteri ha manifestato espressioni di viva simpatia, ricordando come la visita di De Gasperi nel 1946 avesse «rallegrato i cuori di tutti i newyorkesi» e rilevando come «l'Italia abbia compiuto da allora un lungo cammino. Di giorno in giorno — ha detto il sindaco — apprendiamo incoraggianti notizie sulla nuova Italia.

## Il problema degli statali al Consiglio dei Ministri

ROMA, 17.

Il Consiglio dei Ministri, radunato a Villa Madama si è occupato del problema degli statali.



# IL CORRIERE DELLA SOMALIA

MOGADISCIO  
Direzione: Telef. A.F.I.S. 30  
Redazione: Telef. A.F.I.S. 21  
Cronaca: Telef. A.F.I.S. 21

QUOTIDIANO DI MOGADISCIO

PUBBLICITA': Agente Porro - Libreria Impero, Tel. 98 - Tariffa inserzioni: per centimetro di altezza largh. 1 colonna: So. 2 - Annunzi economici: Cent. 25 a parola, min. 10 parole. La Direzione si riserva il diritto di non accettare gli ordini

MERCOLEDI 19 SETTEMBRE 1951  
Anno II - N. 219 - Prezzo 10 cent.  
(Numeri arretrati il doppio)

ABBONAMENTI - Annuale So. 30 - Semestrale So. 16 - Trimestrale So. 8,50 - Annuale, ridotto, per uffici pubblici So. 25

## Saluto alla Missione di Visita

Siamo sicuri di interpretare il desiderio di tutta la popolazione della Somalia porgendo alla Missione di Visita delle Nazioni Unite il più cordiale benvenuto.

Non sfuggirà a nessuno l'importanza e il significato di questa visita come una delle espressioni concrete di quei principi di collaborazione internazionale operante ed in atto, che costituisce lo scopo, forse fondamentale, dell'organizzazione delle Nazioni Unite.

La visita sarà di indubbia utilità per la popolazione della Somalia, in quanto si potrà far l'eco delle sue necessità in tutti i campi e potrà quindi cooperare nel trovare il modo di venirvi incontro. Sarà, poi, preziosa per la Amministrazione, in quanto ci potrà mettere meglio in grado di

giudicare noi stessi e quel che qui si è fatto sinora, e ci potrà servire di guida con le sue osservazioni per il futuro.

I giudizi e i consigli di estranei al Paese e i competenti — perché da anni dedicano la loro opera ai territori sotto Amministrazione Fiduciaria — saranno di valido aiuto. Si usa dire che gli estranei sono i "posteri temporanei" perché esaminano gli eventi di un paese con lo stesso distacco scevro di pregiudizi e di interessi dello storico.

E' con questi sentimenti che salutiamo la Missione di Visita, la cui venuta starà a segnare una nuova tappa nel cammino di questo Paese verso l'indipendenza e un considerevole apporto allo sforzo che l'Italia sta compiendo per assolvere il suo non facile compito.

## IL MESSAGGIO DI DE GASPERI ALLA CONFERENZA DI OTTAWA

### Una comunità democratica internazionale fondamento della politica estera italiana

L'Italia può trattare con Tito sulla base della giustizia. Il dibattito sul rapporto degli uffici economici e finanziari. Il Presidente del Consiglio, membro di un sottocomitato per l'integrazione economica della comunità atlantica

OTTAWA, 18.

Tutta la stampa odierna pubblica ampi resoconti del discorso pronunciato ieri dal Presidente del Consiglio Italiano e Ministro degli Esteri on. De Gasperi, dinanzi ai 32 delegati delle dodici potenze intervenute al Consiglio Atlantico.

Sull'intervento dell'on. De Gasperi è possibile dare oggi maggiori particolari, considerando tuttavia che le sedute si svolgono a porte chiuse.

Il Primo Ministro italiano, ha suddiviso il suo discorso in più parti, ma tali da essere trattate separatamente tra loro. Innanzi tutto, in una esposizione di carattere generale, egli ha parlato degli sviluppi della collaborazione americana con le democrazie europee, attraverso il piano Marshall, collaborazione che si basa su due pilastri fondamentali: sicurezza collettiva e risanamento economico, sociale e morale all'interno di ciascun paese. Se poi si considera che i due pilastri, nell'architettura di insieme del Patto Atlantico operano l'uno in funzione dell'altro, si vede quale può essere la

via da seguire per fare del patto atlantico un compito di sicurezza e di redenzione dei popoli liberi. Successivamente De Gasperi

(Continua in 4ª pagina)



Il Presidente del Consiglio On. Alcide De Gasperi, attualmente negli Stati Uniti dove partecipa alle riunioni del Consiglio Atlantico

## MESSAGGIO della Missione di Visita delle Nazioni Unite

Siamo venuti quali rappresentanti del Consiglio di Tutela delle Nazioni Unite. L'Organizzazione delle Nazioni Unite è fondata su uno Statuto che prevede in modo particolare l'istituzione di un regime internazionale di tutela per l'amministrazione e l'ispezione di alcuni territori, tra i quali la Somalia.

Il Consiglio di Tutela delle Nazioni Unite è composto di 12 membri. La Missione che viene a farvi visita per conto del Consiglio è così composta:

Sign. DARIQUE de MARCHE-NA, Capo della Missione, Rappresentante del Governo della Repubblica Dominicana;

Sign. GEORGE LAKING, Rappresentante del Governo della Nuova Zelanda;

Sign. KILOURIT KRIDAKON, Rappresentante del Governo della Tailandia;

Sign. WILLIAM CARGO, Rappresentante del Governo degli Stati Uniti d'America.

Il Consiglio di Tutela riceve ed esamina ogni anno il Rapporto che il Governo italiano presenta sul Territorio della Somalia. Il Consiglio esamina inoltre le petizioni relative alla Somalia sotto Amministrazione italiana e, d'accordo con il Governo italiano, dispone visite periodiche nel Territorio della Somalia, amministrato dall'Italia.

Attualmente, undici Territori si trovano sotto il regime internazionale di Tutela; il Territorio della Somalia, amministrato dall'Italia, è uno di questi Territori.

Un accordo speciale è stato concluso fra il Governo italiano, che assume la responsabilità di amministrare questo Territorio, e l'Organizzazione delle Nazioni Unite. Questo accordo stabilisce le norme di amministrazione del Territorio.

Gli scopi essenziali del regime di Tutela sono i seguenti: garantire la pace e la sicurezza internazionale; favorire il progresso politico, economico e sociale delle popolazioni dei Territori in amministrazione fiduciaria, nonché lo sviluppo della loro istruzione; favorire altresì la loro evoluzione graduale verso la capacità di autogovernarsi o di essere indipendenti; incoraggiare il rispetto dei Diritti dell'Uomo e delle libertà fondamentali per tutti senza distinzione di razza, di sesso, di lingua o di religione, e sviluppare i sentimenti dell'interdipendenza fra i popoli del mondo.

La nostra missione, organizzata dal Consiglio di Tutela, di concerto con il Governo dell'Italia, è qui giunta per constatare le condizioni in cui voi vivete e lavorate e il progresso che voi avete compiuto. E' giunta anche per ascoltare quanto avete da dire e per studiare i vostri problemi. Presenteremo un rapporto al Consiglio di Tutela su quanto vedremo ed ascolteremo.

قرار البعثة التابعة لهيئة الأمم المتحدة وهي في طريقها لزيارة أقطار أفريقيا الشرقية الموضوعة تحت الوصاية

لقد وصلنا الى هنا بصفتنا نمثي مجلس الوصاية التابعة لهيئة الأمم المتحدة التي قوامها وثيقة رامية الى تأسيس نظام الوصاية الادارية الدولية والعمل على تفتيش بعض الاقطار الموضوعة تحت الوصاية من ضمنها صوماليا. يتألف مجلس الوصاية المشار اليه من اثني عشر عضواً اما البعثة القادمة الى طرفكم لقصد الزيارة فهي تتألف من الاعضاء الآتية أسائهم ادناه: (١) المستر داريك دي مرشينا رئيس البعثة وممثل حكومة سان دومينغو الجمهورية.

(٢) المستر جورج لاكينغ، ممثل حكومة نيوزلندا.

(٣) المستر كيلوريت كريداكون، ممثل حكومة تيلانديا.

(٤) المستر ويليام كارقو، ممثل حكومة الولايات المتحدة الامريكية.

يتلقى مجلس الوصاية البلاغ السنوي من الحكومة الايطالية عن ادارتها على بلاد صوماليا، ثم يقوم المجلس بالبحث لمحتويات البلاغ المذكور ويبحث ايضا في جميع العروض المتعلقة بصوماليا وبموافقة المجلس والحكومة الايطالية تباشر البعثة الزيارات الدورية في اراضي صوماليا الموضوعة تحت الادارة الايطالية.

والى الوقت الحاضر قد وضع تحت نظام الوصاية الدولية احد عشر قطراً وصوماليا التي تحت الادارة الايطالية هي واحدة من الاقطار المشار اليها. وقد سبق الاتفاق بصورة خاصة بين الحكومة الايطالية من جهة وهيئة الأمم المتحدة من جهة اخرى على ان تتحمل ايطاليا على عاتقها مسؤولية ادارة هذا القطر ويحتوى الاتفاق المذكور على شروط مرسومة لادارة هذه البلاد.

وان الاغراض التي يرمي اليها نظام الوصاية كما يأتي.

توطيد السلام والتأمين الجماعي الدولي وتسهيل التقدم السياسي والاقتصادي والاجتماعي لسكان الاقطار الموضوعة تحت الوصاية وتطوير تعليمهم والعمل على تقديمهم التدريجي للحصول على المؤهلات الى الحكم (البقية في الصفحة الرابعة)



# CRONACA DI MOGADISCIO

AMMINISTRAZIONE MUNICIPALE DI MOGADISCIO

## Vendita di una partita di candele

Si accettano offerte per la cessione di una partita di circa N. 29.000 (ventinove mila) candele steariche di proprietà del Municipio, contenute in pacchi da N. 8 candele ciascuno ed in cassette da N. 30 pacchi.

La merce, in ottimo stato di conservazione, è di provenienza Sud Africa.

La partita di candele è visibile presso il Frigorifero Municipale dalle ore 8 alle 10 di ogni giorno lavorativo antecedente al 29-9-1951.

Le offerte — accompagnate da vaglia Bancario di So. 500 — dovranno pervenire, in busta chiusa, entro le ore 12 del 29 settembre corrente, indirizzate alla Segreteria dell'Amministrazione Municipale; sul margine superiore destro di ciascuna busta dovrà essere apposta la dicitura « Offerta per candele ».

L'Amministrazione si riserva di accettare o respingere qualsiasi offerta, a proprio insindacabile giudizio.

L'offerente (aggiudicatario) dovrà versare, prima del ritiro della merce, che deve aver luogo entro cinque giorni dall'aggiudicazione, l'importo a saldo conteggiando il deposito effettuato di So. 500.

Agli offerenti la cui offerta non sia stata accettata, il vaglia di So. 500 verrà restituito appena effettuata l'aggiudicazione.

## Vittime del fuoco una donna e una bambina

Due gravi incidenti degni della cronaca, soprattutto per la loro singolare analogia, sono accaduti nei giorni scorsi.

La 28enne Mariam Abdalla Salah araba, rer Bareki, e la piccola Faduma Ahmed Mohamed cabila Merahan - Urmedik, decedevano dopo essere state ricoverate all'Ospedale « De Martino » per gravi ustioni riportate, da fuoco appiccato alle vesti.

Da indagini effettuate, è risultato che la prima vittima, affetta da squilibri mentali, si spruzzava le vesti con liquido infiammabile, nell'intento di uccidersi.

La piccola Faduma invece è stata vittima di una banale disgrazia.

Un lume a petrolio acceso, si rovesciava accidentalmente e le fiamme prendevano le vesti della bambina.

## Gli ambasciatori Dunn e Zoppi partiti per Washington

ROMA, 18.

L'ambasciatore degli Stati Uniti a Roma, James Dunn, ed il segretario generale del ministero degli esteri, ambasciatore Zoppi, lasceranno oggi Roma partendo nel pomeriggio dall'aeroporto di Ciampino diretti a Washington per gli incontri del presidente De Gasperi con gli esponenti del governo americano.

## Leggera scossa sismica a Firenze

ROMA, 18.

L'osservatorio di Firenze comunica che alle ore 16,1 di ieri è stata registrata una leggera scossa di terremoto di secondo e terzo grado della scala Mercalli. L'epicentro è considerato a circa 25 chilometri da Firenze.

## IL PROCESSO DI BUCAREST

### La "tecnica" di Mosca per eliminare gli anticomunisti

ROMA, 18. Nel processo di Bucarest a carico di sacerdoti cattolici ed a funzionari della Legazione Italiana il Vescovo Cattolico di Timisoara, Agostino Gacha, è stato condannato a 20 anni di carce duro; Eraldo Pintori ai lavori forzati a vita.

Tutta la stampa italiana commenta violentemente i metodi illegali, contro ogni senso umanitario, instaurato oltre cortina verso coloro che non si piegano ai voleri di Mosca.

« Il Quotidiano » di Roma scrive che il processo di Bucarest non è che un anello infame della catena maledetta forgiata a Mosca. La tecnica è eguale sino alla monotonia: si molestano, attraverso la polizia, i rappresentanti della chiesa cattolica; si seducono i più giovani; si arrestano i dignitari e sacerdoti che difendono intrepidi la loro fede; si elaborano le « confessione » con la tortura e, non rispettano il diritto alla difesa, si pronunciano sentenze già predisposte dalle autorità politiche. La pena di morte viene evitata, non per umanità, ma per il solo diabolico tentativo di scoronare le vittime dalla aureola del martirio. « Tuttavia, conclude il commentatore, la sorte dei tiranni è segnata; e questa certezza è l'anticipata rivincita dei giusti ».

## Divieto russo ad un aereo civile italiano di atterrare a Vienna

ROMA, 18.

Un aereo italiano di linea della compagnia italiana « Ali Flotte Riunite » ha atterrato ieri a Linz anziché a Vienna non avendo ottenuto il permesso dai russi di portarsi sul campo di Schvechat nei pressi della capitale austriaca. Di fronte al rifiuto russo la compagnia italiana ha deciso di fare atterrare d'ora innanzi gli aerei della linea Roma-Vienna a Linz. I passeggeri verranno poi trasportati in automobile alla capitale.

## Vittoria democristiana alle elezioni sammarinesi

ROMA, 18.

Ieri si sono svolte senza incidenti le elezioni a San Marino. Su complessivi voti validi 4.467, la Democrazia Cristiana ne ha ottenuti 1.922, il partito comunista 1.306, il partito socialista 991, minori 248. In base ai calcoli fatti a norma di legge, i seggi sono così ripartiti: Democrazia Cristiana 27, comunisti 18, socialisti 13 e minori 2. La Democrazia Cristiana è quella che ha riportato, rispetto ai singoli partiti, il maggior numero di voti, e secondo la prassi democratica spetta a lei di formare il governo, ma essendo in minoranza rispetto al raggruppamento socialcomunista non potrà farlo senza la collaborazione dei singoli partiti.

## UN LIBRO PER VOI

### "IL GENERALE DEL RE," di Dafne Du Maurier (ed. Mondadori, 1951)

### "La collina della fame," di Dafne Du Maurier (ed. Mod. Mondadori)

« Il Generale del Re », ha per sfondo la guerra, ma è squisitamente pieno di dolcezza. Chi non ricorda infatti la dolcezza e il « non so che » (altrimenti non potrebbe definirsi) fatto di sentimento e di malinconia che pervade « La prima moglie » — il libro che ha reso famosa l'autrice quel « non so che » per cui giunti all'ultima pagina si ricomincia daccapo? La trama del « Generale del Re » si svolge durante la guerra tra i realisti e i ribelli, quelli cioè che appoggiavano il Parlamento, nella prima metà del '600, in Inghilterra; lotta spinta ad oltranza e sorretta dalla fede e dal sacrificio di pochi. Splendida e prepotente, ironica, capace di ogni bontà e di ogni cattiveria, insolente, pronto a passare dall'ira furiosa alle espressioni più tenere e accurate, ecco la figura di Sir Richard Grenville. Egli campeggia con i suoi difetti, le sue virtù, il suo fascino e il suo sorriso e ci attrae e ci avvince, come nella vicenda avvince e soggioga la sua donna. E' senza dubbio il personaggio più simpatico e attraente del libro. Fa contrasto con lui la pacata dolcezza e la bella femminilità di Honor Harris, che pure invalida sa riempire della sua soave e forte personalità tutte le pagine del libro.

La trama è una storia d'amore e di guerra, ma soprattutto d'amore, quello di Sir Richard per Miss Honor, gli eterni innamorati, legati però l'uno all'altra da un vincolo indistruttibile, fatto di comprensione, sofferenza, audacia, coraggio. E' sempre lui che ha il predominio, poiché Honor, divenuta invalida alla vigilia delle sue nozze con Richard, trascinata da lui e dall'orgoglio in una folle battuta di caccia, forte del suo amore, supera per l'uomo che ama le situazioni più complicate e difficili, passando sopra alle apparenze e al suo nome. E' vinta al solo apparire del Generale del Re, che soltanto accanto a lei si ammansisce. Sir Richard, scanzonato e prepotente, violentissimo con tutti, unicamente per Honor, piccola donna coraggiosa e buona, è capace d'un grande amore e di una infinita tenerezza. Libro ricco di episodi interessanti e scritto con gusto e sicura padronanza degli avvenimenti, trascina il lettore interessandolo enormemente.

« La collina della fame » è un libro non recentissimo, forse poco conosciuto della Du Maurier, ma simpatico a leggersi. E' una piccola « Saga » la saga dei Vrodryck, e si svolge all'ombra della Collina Affamata, da cui proviene la loro ricchezza e il loro prestigio, e per cui pesa sulla famiglia la maledizione dei Donovan, la famiglia avversaria e nemica.

Il libro è scritto con la solita penna sicura ed affascinante della Du Maurier, e ricco di episodi brillanti o densi di sentimenti buoni e cattivi, di

figure vive e dotate ognuna di personalità. Questo è il pregio più grande di Dafne Du Maurier: rendere interessanti i suoi personaggi e farci familiarizzare con loro, rendendo così apprezzabilissima ogni pagina dei suoi libri.

N. C.

## RIUNIONE DEL GABINETTO FEDERALE DI BONN Fiducia sull'esito dei negoziati con l'Alta Commissione Alleata

Esaminate le proposte di Grotewohl sulle elezioni generali in Germania

BONN, 18.

Nel corso di una seduta straordinaria il gabinetto federale tedesco ha esaminato il comunicato finale della Conferenza di Washington ed ha approvato le proposte del Cancelliere Adenauer, concernenti la linea di condotta da tenere nel corso dei prossimi negoziati con gli Alti Commissari Alleati.

Nel comunicato pubblicato al termine del consiglio di gabinetto, il governo federale si dichiara persuaso che i negoziati con la Alta commissione alleata, sulla base delle decisioni di Washington, daranno risultati che tengano conto ad un tempo della situazione mondiale e dei bisogni della Germania.

Il gabinetto ha inoltre esaminato le nuove proposte di Grotewohl sull'organizzazione delle elezioni generali in tutta la Germania.

A questo proposito si nota che lo stesso vice presidente della Camera del Popolo della zona sovietica è venuto a Bonn allo scopo di rimettere al dottor Ehlers, presidente del Parlamento federale, le nuove proposte di Grotewohl.

E' interessante su questo punto riferire alcuni estratti dal giornale « Kurier » che si pubblica a Berlino sotto licenza francese.

Il giornale ritiene particolarmente che sarebbe un errore se Bonn non cogliesse l'occasione di costringere Pieck e Ulbricht a « mettere le carte in tavola ».

Il giornale ritiene che il partito socialcomunista ha tutte le ragioni per temere una vera consultazione elettorale, mentre, secondo lui, il governo federale « non ha nulla da perdere, ma tutto da guadagnare poiché si tratta soltanto di smascherare una propaganda che mira ad una diversione ».

**AL BOTTEGONE** continua la campagna del RIBASSO:

OLIO d'OLIVA "CALVI," So. **6**<sup>60</sup> il litro So. **7**<sup>40</sup> la tanica da Kg. 1

Purissimo-Extra

Continua con successo la vendita straordinaria di VINO ROSSO a So. **1**<sup>90</sup> il litro

PROVATELO ANCHE VOI!!!

LIBRI - GIORNALI - RIVISTE ecc. sono arrivate alla LIBRERIA IMPERO (Porro)

## ULTIME NOTIZIE DAL MONDO

## La Conferenza di Ottawa

(Continuazione della 1ª pagina)

ha parlato dell'emigrazione destinata ad alimentare il lavoro all'interno e delle possibilità di collegamento.

Nella terza parte del discorso, il Presidente si è diffuso sulle dichiarazioni di principio riguardanti la Germania di Bonn ed il progetto di un esercito europeo. Nell'ultima parte infine, De Gasperi ha illustrato le ragioni che impongono di ritenere superate ed inoperanti le clausole del trattato di pace; a questo punto egli ha riassunto i precedenti dell'arbitraria e artificiosa formazione del Territorio Libero di Trieste, dimostrando come la soluzione di questo problema secondo i conosciuti termini di giustizia, sia la condizione pregiudiziale per rendere pacifici e amichevoli i nostri rapporti con la Jugoslavia, fino ad arrivare, possibilmente, ad una mutua collaborazione per la comune difesa.

« Ogni altro tentativo di soluzione — egli ha detto — ad altro non gioverebbe se non a scavare tra i due popoli, un solco con immenso danno per tutti ».

Le ultime parole di De Gasperi sono state di fiera protesta contro l'espulsione dell'Italia dall'ONU in dispregio della formale promessa contenuta nel trattato di pace.

Terminato il discorso, si è svolto uno scambio di domande e risposte, ad illustrazione delle singole posizioni, tra De Gasperi ed i giornalisti, convenuti numerosi all'ambasciata italiana.

Alla domanda: « Su quale base l'Italia potrebbe trattare con Tito? », De Gasperi ha risposto: « Sulla base della giustizia; di quella giustizia che è stata esplicitamente riconosciuta dalla dichiarazione tripartita del 1948 ».

Il Presidente ha poi negato che siano in corso conversazioni in tale senso.

Si apprende che subito dopo il discorso pronunciato da De Gasperi alla conferenza, il delegato della Francia, Schuman, si è alzato per dare la sua esplicita adesione al punto di vista italiano. Anche Acheson ha implicitamente dimostrato, parlando sull'ordine del giorno della discussione, di essersi notevolmente avvicinato al nostro punto di vista per la integrazione e la esecuzione del Patto Atlantico.

Di fatti egli ha immediatamente proposto la creazione di uno speciale sottocomitato per lo studio di piani a lunga scadenza per una maggiore integrazione della comunità atlantica nel campo economico.

Il sottocomitato che è stato subito costituito è composto dai rappresentanti dell'Italia, Belgio, Canada, Norvegia e Olanda.

La prima riunione di tale comitato a cui ha partecipato anche De Gasperi, ha avuto luogo oggi pomeriggio. Si tratta per ora di preparare un progetto di lavoro che riguardi le attività di carattere non militare dell'organizzazione atlantica, vale a dire di carattere sociale, economico e politico. Si terrà conto innanzi tutto di incrementare la produzione dell'industria europea, assorbendo centinaia di migliaia di lavoratori italiani. A questo scopo saranno aperti uffici in tutta l'Europa occidentale.

In base ai commenti che si fanno negli ambienti della Conferenza, si deduce che tale importantissimo aspetto, cedeziato dall'on. De Gasperi, nel corso dell'attuale sessione del Patto Atlantico, rispecchia l'atteggiamento italiano, chiaramente individuabile nella fedeltà più volte riaffermata al Patto Atlantico, considerato non soltanto come strumento idoneo a garantire la sicurezza alle democrazie, ma anche la base di una più stretta partecipazione che si sviluppi verso forme permanenti tra i paesi della comunità occidentale.

Si tratta cioè di passare da una alleanza militare considerata nei suoi termini più rigidi ad una integrazione sul piano economico e politico in modo tale che sia i problemi comuni che

quelli particolari dei paesi occidentali possano trovare una funzione adeguata e permanente. Il fondamento quindi dell'on. De Gasperi può essere ritrovato nel discorso che il Presidente del Consiglio pronunciò alla Camera dei deputati, allorché presentò al parlamento il suo settimo gabinetto. Egli disse che l'elemento fondamentale della politica estera italiana resta uno: la formazione della comunità democratica internazionale nella quale soltanto i problemi italiani possono trovare la loro soluzione.

Durante il dibattito sul rapporto degli uffici economici e finanziari del Patto Atlantico, hanno parlato i rappresentanti di otto paesi.

Ha parlato per primo il ministro della difesa francese Bidault, che ha reso omaggio al Capo di Stato Maggiore generale americano, generale Omar Bradley. I ministri della difesa italiano e belga hanno richiesto che venisse messo nell'ordine del giorno la necessità di passare immediatamente degli ordinativi a quelle ditte la cui produzione non era ancora totale, in maniera da sollevare immediatamente il problema della disoccupazione, o la utilizzazione della manodopera disponibile.

Il Cancelliere dello Scacchiere britannico ha posto il problema delle misure da prendersi in caso di un attacco improvviso, in contrapposito alle misure a lunga scadenza per il riarmo delle nazioni aderenti al Patto Atlantico, ed ha dichiarato che un compromesso fra le due formule deve essere trovato.

Il vice segretario di stato americano alla difesa ha assicurato che tutti gli ordini di materiale passato alle ditte in Europa, verranno pagati in dollari.

A sua volta William Foster ha dichiarato che i diritti doganali dovrebbero essere diminuiti, e nel contempo aumentare il traffico di scambi commerciali internazionali. Dopo avere dato le cifre della produzione occidentale in confronto a quelle della produzione sovietica, Foster ha detto che tre principi dovrebbero essere osservati:

- 1) dare lavoro ai disoccupati;
- 2) far lavorare tutte le fabbriche esistenti al massimo delle loro possibilità di produzione;
- 3) risolvere i problemi finanziari derivanti dalla mancanza di contratti.

Il segretario di stato americano, John Snyder ha dichiarato che il pericolo dell'inflazione è presente con la stessa intensità tanto in America che nell'Europa, e che tale tendenza deve essere combattuta ovunque, con tutti gli sforzi possibili.

## Le produzioni del petrolio dell'Irak sarà triplicata

Il presidente dei ministri irakeno a Londra LONDRA, 18.

Il generale Nuri Said Pascià, Presidente del Consiglio dei Ministri dell'Irak, è arrivato ieri sera a Londra ed ha ricevuto la visita di Sir Francis Humphreys Presidente dell'Irak Petroleum Company.

Il colloquio ha avuto per oggetto l'esame di taluni aspetti del nuovo accordo concluso fra l'Irak e l'I.P.C..

Si apprende, d'altra parte, che questa sera il vice presidente dell'AIOC, Jackson, si recherà a fare visita all'uomo di stato irakeno.

Si ricorda che l'AIOC ha una partecipazione del 23,75 per cento nell'Irak Petroleum Company.

Nel maggio scorso, Jackson fu a capo della prima delegazione britannica recatasi a Teheran, per la ricerca di una soluzione nella controversia anglo-iraniana.

Nei circoli bene informati si ritiene che il principale argomento della visita a Londra del generale Nuri Said Pascià è l'aumento della produzione del petrolio dell'Irak.

Si sottolinea a questo proposito che il nuovo accordo, concluso con la compagnia del petrolio dell'Irak prevede la divisione dei benefici tra il governo irakeno e l'I.P.C. e mira a triplicare la produzione che dovrà essere portata a 24 milioni di tonnellate.

## COREA

TOKIO, 18.

In seguito a richiesta del Comando nord coreano il Generale Ridgway ha inviato a Kaesong i suoi ufficiali di collegamento allo scopo di procedere ad una inchiesta su di una pretesa nuova violazione della zona neutra.

Intanto proseguono i combattimenti sul fronte occidentale e centrale. Durante questi combattimenti le forze comuniste hanno opposto una forte resistenza lanciando sporadici contrattacchi appoggiati da molte armi automatiche e dal fuoco dei mortai. Sul resto del fronte viene segnalata soltanto attività di pattuglie.

L'alto comando nord coreano, nel suo comunicato pubblicato per la giornata del 18 settembre, diffuso da radio Mosca, annuncia che in tutti i settori del fronte le unità dell'armata popolare in stretto collegamento con i volontari cinesi hanno respinto attacchi di truppe interventiste anglo americane ed unità dell'esercito di Singman Rhee, infliggendo sensibili perdite. Lo stesso comunicato prosegue dicendo che sulla costa orientale nella regione di Wonsan una torpediniera nemica è stata colata a picco, e sono stati abbattuti 12 apparecchi nemici.

## I lavori della Commissione di Conciliazione per la Palestina

PARIGI, 18.

La Commissione di conciliazione per la Palestina si è riunita ieri all'hotel Crillon.

Si crede di sapere che la commissione ha rimesso alle quattro delegazioni arabe: Libano, Siria, Egitto e Giordania, il testo delle sue proposte, ispirate alla dichiarazione inaugurale di Palmer, presidente in carica.

Queste proposte saranno probabilmente rese pubbliche dopo che la delegazione di Israele ne avrà anch'essa preso conoscenza.

Gli osservatori della conferenza sottolineano particolarmente l'importanza della funzione esercitata in seno alle delegazioni arabe da Ahmed Choukeiri, rappresentante della Siria.

In effetti Choukeiri, venuto ufficialmente a Parigi come delegato del suo governo, è anche sostituto segretario generale della Lega Araba. Egli si può dunque considerare il braccio destro di Azzam Pascià. Si nota, d'altra parte, che Azzam Pascià ha ieri dichiarato al Cairo che gli Stati membri della Lega Araba avevano deciso di uniformarsi alle decisioni delle Nazioni Unite, relativamente alla navigazione del Canale di Suez, a condizione che l'ONU faccia prima eseguire le decisioni o proposte riguardanti la Palestina e particolarmente il piano di divisione e internazionalizzazione di Gerusalemme.

## Le elezioni generali in Inghilterra probabilmente anticipate a fine ottobre

Le condizioni di salute di Re Giorgio VI

LONDRA, 18.

Il Primo Ministro Attlee è stato ricevuto oggi dal Re Giorgio VI a Buckingham Palace.

Come è noto il Re è rientrato a Londra dovendo sottoporsi ad un trattamento medico. L'ultimo bollettino sulle sue condizioni di salute annunciano che durante la recente malattia di Re Giorgio VI una serie di esami radiologici hanno rivelato modifiche di struttura nei polmoni e che S. M. è stato consigliato di rimanere a Londra per continuare le cure.

La visita del Primo Ministro ha suscitato una grande curiosità e ci si attende un annuncio sulle eventuali prossime elezioni generali che, secondo alcuni circoli bene informati, potrebbero aver luogo il 25 ottobre.

Tuttavia, negli stessi circoli si afferma che, sebbene Attlee sembri ora favorevole ad anticipare le elezioni, egli attende di prendere una decisione definitiva al ritorno a Londra del Cancelliere dello Scacchiere Gaitskell.

Le elezioni non avrebbero luogo prima dell'anno prossimo se Gaitskell portasse da Ottawa assicurazioni formali relativamente al contributo degli Stati Uniti allo sforzo di riarmo della Gran Bretagna ed alla stabilizzazione mondiale dei prezzi. Se, al contrario, le prospettive economiche non lasciassero prevedere miglioramenti le elezioni verrebbero anticipate.

## Un'intervista dell'Ammiraglio Carney

ROMA, 18.

« Se i comunisti sopraffanno l'Italia — ha dichiarato l'ammiraglio Carney in una intervista esclusiva alla rivista « United States News and World Report » — l'intera difesa dell'Europa correrà il più grave dei pericoli. L'Italia deve, quindi, essere rafforzata. Essa è d'importanza vitale non solo per la difesa della Europa, ma per quella del medio oriente ».

(بقية المنشور في الصفحة الاولى)  
الذاتي او الاستقلال وتشجيع احترام حقوق الانسان والحريات الاساسية للجميع بدون تمييز في الفوارق الجنسية واللغة والدين والرجال والنساء وبث الشعور المتبادل بين شعوب العالم.  
وان بعثنا هذه المثلة في شخصيتنا الموفدة الى هنا من قبل مجلس الوصاية بعد الاتفاق مع الحكومة الايطالية، قد وصلت الى صوماليا لتشهد الوضع الراهن وتستطلع على احوالكم وما انتم فيه وعن اعمالكم وعن مدى ما وصلت اليه من التقدم وتستمع الى اقوالكم وتدرس مشاكلكم. وبدورها ستعرض على مجلس الوصاية القرار الوافي بما شاهدت وسمعت.

# IL CORRIERE DELLA SOMALIA

MOGADISCIO  
Direzione: Telef. A.F.I.S. 30  
Redazione: Telef. A.F.I.S. 21  
Cronaca: Telef. A.F.I.S. 21

QUOTIDIANO DI MOGADISCIO

PUBBLICITÀ: Agente Porro - Libreria Impero, Tel. 98 - Tariffa inserzioni: per centimetro di altezza largh. 1 colonna: So. 2 - Annunzi economici: Cent. 25 a parola, min. 10 parole. La Direzione si riserva il diritto di non accettare gli ordini

GIOVEDÌ 20 SETTEMBRE 1951  
Anno II - N. 220 - Prezzo 10 cent.  
(Numeri arretrati il doppio)

ABBONAMENTI — Annuale So. 30 - Semestrale So. 16 - Trimestrale So. 8,50 - Annuale, ridotto, per uffici pubblici So. 25

## I COLLOQUI DI DE GASPERI nella capitale canadese

L'impostazione data dal Presidente del Consiglio ai problemi italiani, definita: "un magnifico e costruttivo lavoro".

Il premier italiano pronuncerà un discorso al Congresso degli Stati Uniti

OTTAWA, 19.  
Gli inviati dei quotidiani italiani ad Ottawa, al seguito del Presidente del Consiglio, affermano che negli ambienti della Conferenza perdura una profonda impressione per l'impostazione data dall'on. De Gasperi alla questione italiana, nel suo intervento.

Come è noto il rappresentante italiano è stato ammesso a far parte di un ristretto consiglio assieme ai tre grandi. « A nessuno — scrive il "Tempo" — può sfuggire l'importanza di un simile fatto. Le quotazioni di De Gasperi e quindi dell'Italia sono molto salite in campo internazionale. Ma c'è un altro punto poi a favore di De Gasperi — conclude il "Tempo" — e cioè che il Segretario di Stato ha annunciato che gli Stati Uniti affideranno ai paesi europei, importanti commesse per la produzione di armi americane ».

Il « Corriere della sera » a proposito di queste ordinazioni, scrive che si tratta senz'altro di un primo positivo risultato della Conferenza di Ottawa. « L'Italia » di Milano, scrive invece che l'accento di sincerità con il quale De Gasperi ha richiamato l'attenzione dei ministri atlantici, sulle condizioni in cui si pongono i problemi italiani, trae la sua forza anche dalla impostazione generale che il nostro Presidente ha dato a tutti i problemi.

Il giornale conclude rilevando che tutti i punti sollevati da De Gasperi, sono stati valutati seriamente dai ministri atlantici e che quindi si avrà quanto prima il risultato tanto atteso di rivedere il nostro paese tornato alla sua sovranità, su un piano paritetico con gli altri stati liberi che lottano per il mantenimento della pace.

In ogni caso, i problemi chiaramente impostati da De Gasperi, avranno un seguito, nei prossimi colloqui di Washington. Al riguardo si apprende che a Ottawa ha avuto luogo una riunione nel corso della quale i Ministri Acheson, Morrison e Schuman si sono incontrati con il Presidente del Consiglio on. De Gasperi, ed hanno avuto con

lui uno scambio di vedute generali sulla questione del trattato di pace. Alla riunione hanno partecipato da parte italiana, oltre a De Gasperi, il ministro Jannelli e Paolo Canali.

Come è noto, tali colloqui, che fanno seguito alla conferenza dei « tre » a Washington e preparano la visita di De Gasperi nella capitale americana, sono stati favoriti dal Presidente stesso, nel corso della riunione dei ministri atlantici, dove egli dichiarò che non si poteva assolutamente parlare di comunità atlantica, se non dopo aver posto tutti gli Stati membri su di un piano di uguaglianza.

Dopo la riunione odierna, i quattro ministri torneranno a riunirsi domani. De Gasperi che è uscito sorridendo dalla riunione ha dichiarato ai giornalisti: « E' stato un buon inizio ». Naturalmente i problemi da trattare sono complessi e richiedono altri esami.

## La prima giornata della Missione di Visita

Ieri alle 12,50 a bordo dell'apparecchio militare italiano che era stato inviato appositamente a Nairobi a rilevarla e giunta a Mogadiscio la Missione di visita del Consiglio di Tutela delle Nazioni Unite.

Ad incontrare la missione a Nairobi si era recato il dr. Canavesio addetto al Gabinetto dell'Amministrazione.

La Missione è stata ricevuta all'aeroporto da S. E. l'Amministratore Ambasciatore Fornari, dal dr. Lucas Segretario Principale del Consiglio Consultivo delle Nazioni Unite; da S. E. Gorini; dal Gen. Ferrara; dal sig. Shore, dal Capo dell'Ufficio Affari Interni dr. Benardelli, dal Capo di Gabinetto dr. Spinelli; dal Commissario regionale del Benadir dr. Gasbarri; dal commissario del Municipio di Mogadiscio dr. Olivieri e da altre autorità.

Come è stato annunciato ieri la Missione è composta dai signori: Dr. Enrique de Marchena y Dujarric — Ministro Plenipotenziario ed Inviato Straordinario della Repubblica Dominicana presso le Nazioni Unite, Presidente della Missione.

Mon Chao Dilokrit Kridakon, Consigliere dell'Ambasciata di Thailandia a Washington, membro.  
George R. Laking — Consigliere dell'Ambasciata della Nuova Zelanda in Washington, membro.

turalmente i problemi da trattare sono complessi e richiedono altri esami.

Si apprende inoltre che il Vice Presidente degli Stati Uniti, Alben Berkley, ha annunciato che De Gasperi pronuncerà un discorso al Congresso americano il giorno ventiquattro settembre. Si rileva che l'invito a De Gasperi a parlare dinanzi alle Camere riunite non costituisce soltanto una forma di riguardo verso l'ospite, ma una manifestazione di schietta simpatia verso l'Italia ed il suo governo. Parlando del nostro Presidente del Consiglio Berkley ha affermato che egli ha compiuto "un magnifico e costruttivo lavoro" nel curare la ripresa dell'Italia nel dopoguerra.

Ieri intanto, l'Università di Ottawa ha consegnato all'on. De Gasperi la laurea in legge « honoris causa »; la cerimonia si è svolta solennemente nell'aula Magna dell'università stessa alla presenza di circa 150 invitati comprendenti le più eminenti personalità della cultura e della politica. Dopo che è stata imposta all'on. De Gasperi la toga accademica col tocco, il Rettore dell'università il quale indossava una toga rossa ed era fiancheggiato dai presidi delle singole facoltà in toga nera, bordata con i colori tradizionali delle

(continua in 3ª pagina)

## La riunione dei Capi degli Uffici

Ieri ha avuto luogo, sotto la Presidenza dell'Amministratore, e con l'intervento del Segretario Generale, la riunione dei Capi degli Uffici.

Sono stati trattati i seguenti argomenti:

- Bilancio per l'anno 1952-53.
- Esame della situazione degli operai giornalieri dell'Amministrazione e del relativo trattamento.
- Necessità di apportare economie in alcuni settori dell'amministrazione specie nei riguardi delle opere pubbliche, senza peraltro intaccare i programmi dei lavori già stabiliti e la parte funzionale dei vari servizi.

## ULTIMISSIME

### I comunisti propongono l'immediata ripresa dei negoziati per l'armistizio

MUNSAN, 20 mattina.  
L'ufficiale di collegamento comunista, Col. Chang, ha consegnato questa mattina all'ufficiale di collegamento delle Nazioni Unite, Col. Norman Edward, una nota dei generali comunisti Kim Il Sung e Peng Teh Huai.

L'ufficiale di collegamento delle Nazioni Unite si è recato immediatamente alla base avanzata per comunicare telefonicamente il contenuto del messaggio al Gran Quartier Generale di Tokyo.

Il Colonnello comunista Chang, nel consegnare il messaggio appariva di ottimo umore.

La Radio Pechino nella sua trasmissione di questa mattina ha diramato il testo del messaggio, esso dice:

« Abbiamo ricevuto la vostra risposta del 17 settembre. Questa lettera e la lettera dell'Amm. Joy, diretta al Gen. Nam Il, in data 11 settembre, ha ammesso il fatto che un apparecchio delle Nazioni Unite ha mitragliato la zona neutra di Kaesong il 10 settembre.

« Tuttavia, il vostro comando nega i molteplici incidenti che si sono verificati prima del 10 settembre, durante i quali le forze delle Nazioni Unite hanno violato la zona neutra di Kaesong rendendo impossibile la ripresa dei negoziati.

« E' impossibile negare gli incidenti di fronte alle testimonianze e alle prove materiali in nostro possesso; di conseguenza dovrete esaminare i detti incidenti in modo responsabile.

Poichè il vostro comando ha espresso il rammarico riguardo all'ultimo incidente ed ha dichiarato di essere pronto ad adottare un atteggiamento responsabile relativamente alle violazioni della zona neutra di Kaesong, noi non intendiamo permettere che la mancata sistemazione degli incidenti vieti l'ulteriore sviluppo dei negoziati. Proponiamo pertanto di riprendere le conversazioni di Kaesong, immediatamente, senza discutere le condizioni ».

William I. Cargo — dell'Ufficio Tutela del Ministero degli Affari Esteri degli Stati Uniti, membro.

Victor Hoo, Assistente Segretario Generale delle Nazioni Unite.

Pierre Rouzier, Funzionario per le questioni finanziarie.

Mr. George Dalvigne Howard, Funzionario addetto agli Affari Sociali, era già giunto a Mogadiscio alcuni giorni fa.

Stamattina alle ore 9,30 S. E. l'Amministratore ha ricevuto in visita ufficiale la Missione, alla quale ha presentato il Generale Ferrara ed i Capi degli Uffici dell'Amministrazione. Subito dopo S. E. Fornari, accompagnato dal Capo di Gabinetto dr. Spinelli e dal Capo della sua Segreteria Particolare dr. Chiti si è recato al Lido per restituire la visita.

La Missione di Visita ha iniziato oggi stesso il suo lavoro ricevendo, negli uffici del Consiglio Consultivo al Lido, dalle 11 alle 13 e dalle 16 alle 19, i capi religiosi, i capi dei gruppi etnici ed i capi dei partiti politici che hanno chiesto di conferire con essa.

Le altre persone, non appartenenti alle precedenti categorie, per essere ricevute dalla Missione dovranno chiedere udienza e mettersi in nota rivolgendosi alla Segreteria della Missione stessa che è installata nei locali del Consiglio Consultivo al Lido.

## Quattro sud coreani armati di "spruzzatori" ... violano la zona neutra

TOKIO, 19.

L'incontro di oggi a Kaesong fra gli ufficiali di collegamento delle Nazioni Unite ed i comunisti ha avuto luogo senza alcun incidente. Si è anzi notata una atmosfera completamente priva di tensione.

Le truppe comuniste al passaggio del convoglio delle Nazioni Unite lungo la strada, scattavano sull'attenti. Tale atteggiamento, è stato osservato, è assolutamente l'opposto di quello assunto nei precedenti viaggi fatti dalla delegazione alleata.

I quattro soldati che hanno violato la zona neutra facevano parte dei Servizi Sanitari sud coreani e sono stati tratti fin dai comunisti fino al termine della inchiesta dopo di che sono stati restituiti al comando delle Nazioni Unite. Essi erano armati di « spruzzatori » con i quali dovevano disinfettare le caserme sud-coreane; nella via del ritorno smarrirono la strada e penetrarono nella zona neutra dopo avere attraversato il ponte Panmunjon. Essi vennero quindi fermati e tratti fin dai comunisti durante la notte ma non vennero maltrattati; il loro equipaggiamento non fu danneggiato né confiscato.

Il Ten. Col. Norman Edward, ufficiale di collegamento delle Nazioni Unite, ha dichiarato al Col. Chang che era manifestamente chiaro che i sud coreani si erano smarriti e non intendevano affatto violare la zona neutra. Egli aggiungeva che i quattro uomini sarebbero stati rinviiati ai loro reparti e non sarebbero stati affatto puniti.

Il Col. Chang dopo aver attirato l'attenzione di Edwards su ciò che egli definiva una « seria » violazione della zona neutra, consegnava i quattro sud coreani.

Durante la conferenza fra gli ufficiali di collegamento si parlò di cambiare le frequenze della radio usata tra le due delegazioni e si è stabilito che gli ufficiali radiotecnici, di ambedue le delegazioni, torneranno a riunirsi domani a Kaesong.

L'atteggiamento dei comunisti in questa occasione dà motivo agli osservatori di sperare su di una prossima ripresa delle conversazioni per l'armistizio.

# CRONACA CITTADINA

## Attività dell'Istituto Culturale Sociale

Domani alle ore 18,30 i soci dell'Istituto sono invitati a riunirsi in sede per ricevere la Missione Visitatrice delle Nazioni Unite.

Alle ore 19,30 poi, avrà luogo, esclusivamente per i soci, una conversazione dello Scech Ali Mohamed Bahumaise direttore dei due giornali di Aden, di passaggio per Mogadiscio.

Al più presto sarà comunicato ai Soci il programma delle conversazioni del mese di ottobre.

### نشاط المعهد الثقافي الاجتماعي

نرجو حضرات المشتركين ان يتفضلوا بالحضور في مقر المعهد مساء الغد في الساعة ٦،٣٠ لحفلة استقبال بعثة الامم المتحدة القادمة لزيارة بلاد الصومال.

هذا، والشيخ علي محمد باحميش، مدير جريدتين في عدن الموجود في مقديشو الان، سيلقى محاضرة في الساعة ٧،٣٠ فقط لمشركي المعهد.

وسنحيط علم المشتركين عن قريب ببرنامج المحاضرات التي ستلقى في مقر المعهد خلال شهر اكتوبر المقبل.

### CIRCOLO DEL TENNIS

Questa sera ripresa delle serate danzanti.

Per l'occasione i sigg. Soci potranno prendere visione del regolamento del torneo di Canastone che avrà inizio mercoledì p. v.

### A DOMENICA LA RIVINCITA

## A.C. Mogadiscio-Vecchie Glorie

(Si) — Rinviata per acciacchi alle gambe di qualche... vecchio, la partita di rivincita tra la Mogadiscio e le Vecchie Glorie vedrà il suo svolgimento domenica prossima.

La partita precedente aveva messo in... troppa luce la lentezza dei vecchi i quali hanno avuto il loro tallone d'Achille nella mediana.

Questa volta però il rientro di Motta tra i pali, che oltre a dare sicurezza alla difesa richiamerà numerose tifosine in tribuna per le sue doti di... bel ragazzo, e di Fabbri nella mediana, daranno alla squadra un altro aspetto, anche perchè sarà schierata una linea d'attacco... atomica e precisamente: Bonanno 2°; Donadon, Guassone, Salsilli e Zuppancich, sorretta dal centro mediano Patrone.

Per gli altri ruoli si sta studiando il da farsi.

I giovani si presentano a punto. Cancellara 2° si schiererà a terzino destro spostando Grassi a sinistra al posto dell'infortunato Trivellini, mentre i ritorni di Romanini in porta e di Grassetto all'attacco sono la conferma di un'altra vittoria giovanile.

Lo stato maggiore territoriale pensa il contrario e cioè che questa volta la vittoria non può mancare con una formazione quadrata ma nello stesso tempo nella.

Staremo a vedere chi avrà ragione. In questa partita esordirà sul campo mogadisciano l'arbitro Bianchi, da poco giunto dall'Italia, dopo aver diretto diverse partite del campionato riserve Serie « A » e promozione.

L'arbitro applicherà la nuova regola apportata al Regolamento tecnico di giuoco, applicata anche in Patria, con l'inizio dell'attuale campionato. La Regola dice:

Un giuocatore che fa « ostruzionismo » all'avversario per impedirgli il possesso della palla, sarà punito con un calcio di punizione indetto (di 2°), in qualsiasi parte del campo il fallo sia stato commesso. Questa regola completa l'altra che dice: « un giuocatore sarà punito con un calcio di 2° se carica anche regolarmente un

avversario che non sia a distanza tale da giocare definitivamente la palla ». Indubbiamente si vuol levare il giuoco sull'uomo.

Regola non facile ad applicarsi. Vedremo all'atto pratico.

Tribuna So. 2 — Prato So. 0,50.

## Radio sperimentale di Mogadiscio

### PROGRAMMA

- del giorno 20 settembre 1951
- Trasmissioni in lingua somala:**
- 17,15 Apertura stazione e musica riprodotta
  - 17,19 Un « Gabai » cantato da Mahamud Ildab.
  - 17,26 « Hello » canta Ahmed Mahamed Timmakahando.
  - 17,35 Giornale Radio.
  - 18,00 Il messaggio della Missione di visita delle Nazioni Unite per la Somalia.
  - 18,05 « Hello » canta Mahamud Elmi.
  - 18,12 Musica riprodotta.
- Trasmissione in lingua italiana:**
- 20,00 Apertura stazione.
  - 20,01 Musica leggera riprodotta.
  - 20,25 Giornale Radio.
  - 20,35 Musica leggera riprodotta.
  - 20,57 Bollettino Meteorologico.
  - 21,00 Fine trasmissione.

## BOLLETTINO METEOROLOGICO

### Osservatorio principale di Mogadiscio

Temperatura massima C° 30,5

Temperatura minima C° 25,—

### Belet Uen

Altezza fiume Scebeli m. 1,40

### Afgoi

Altezza fiume Scebeli m. 3,50

### Previsioni per le prossime 24 ore.

Costa somala: Cielo variabilmente nuvoloso su tutta la costa. Sulla centrale e meridionale formazioni di cumuli imponenti e piovoschi sparsi. Alta marea: ore 06,46 e ore 18,58. Bassa marea: ore 00,21 e ore 13,10.

## Spettacoli del giorno

Cinema Benadir - «Hantar Wa Abl».

Cinema El Gab - « Il poliziotto Schwene » e documentario.

Cinema Teatro Hamar - « Stanotte t'ho sognato ».

Cinema Imperiale - « Jack London » (Vita ed avventure).

Cinema Missione - « La storia di Shirley Yorke ».

Supercinema - « Il mulino della Floss » (prima visione).

## ANNUNCI ECONOMICI

VENDO Lambretta ottimo stato per informazioni rivolgersi presso Bar Savoia.

## Testi scolastici

per  
SCUOLE ELEMENTARI  
MEDIE - GINNASIO  
LICEO CLASSICO

sono arrivati alla  
LIBRERIA IMPERO (Porro)

# LA LUCOLA

Questa sera

## Serata Danzante

"P. GULLINO (Aden) Ltd.,"

AGENZIA MARITTIMA  
TRANSITI

Indirizzo Telegrafico: "PAGULLINO ADEN.,  
Ind. Postale: "P. GULLINO - Steamer Point - ADEN.,"

Questa sera ★ SUPERCINEMA ★ Questa sera

Un film altamente drammatico ed avvincente mirabilmente interpretato da  
JAMES MASON o GERALDINE FITZGERALD • GRIFFITH JONES

# IL MULINO SULLA FLOSS

PRIMA VISIONE ASSOLUTA

Fuori programma un interessante cortometraggio: "La Porta del Sud,"

LIBRI - GIORNALI - RIVISTE ecc. sono arrivate alla LIBRERIA IMPERO (Porro)

# Il 25 ottobre elezioni generali in Inghilterra

LONDRA, 19.

Dopo una riunione di gabinetto il primo ministro Attlee ha tenuto ieri sera un discorso alla radio in cui ha annunciato ufficialmente che il 25 ottobre prossimo avranno luogo in tutta la Gran Bretagna le elezioni generali.

Il Parlamento che ne risulterà dovrà riunirsi il 31 ottobre per eleggere il suo presidente e ricevere il giuramento di fedeltà dei suoi membri. Il nuovo parlamento sarà convocato in seduta il 4 ottobre alla vigilia dello scioglimento che avverrà l'indomani, 5 ottobre.

Gli osservatori politici mettono in rilievo la necessità del Partito Laburista di chiedere una nuova consultazione elettorale per i numerosi problemi che si

presentano.

Il Governo deve risolvere il grave problema dei rifornimenti e dei combustibili; il bilancio del prossimo anno è impopolare; vi sono difficoltà per ridurre il costo della vita.

Le condizioni di salute del Re d'Inghilterra sono divenute oggetto di preoccupazione nazionale. Gruppi di persone sempre più numerose stazionano davanti al palazzo Buckingham. I giornali commentano i bollettini emessi dai medici del Re e secondo essi la parola convalida, impiegata per definire un lungo periodo di riposo prescritto al Sovrano, non è un termine esatto. Il viaggio che egli doveva compiere prossimamente in Australia e Nuova Zelanda sarà probabilmente modificato.

## Manifestazione aerea di alta acrobazia

ROMA, 19.

Ieri mattina sorvolando alla velocità di 800 chilometri all'ora l'aeroporto di Guidonia, la squadriglia degli « Skyblazers » ha aperto la manifestazione aerea eseguendo voli dimostrativi di alta acrobazia. Erano presenti l'ambasciatore degli Stati Uniti, Dunn, il sottosegretario alla difesa Malintoppi e i generali Cappa e Urbani insieme con il capo di stato maggiore dell'aeronautica e con il ministro Dayton capo della missione ECA. La squadriglia degli « Skyblazers » che fa parte del 36° stormo da caccia bombardieri di stanza in Germania ha già partecipato a 21 manifestazioni aeree: a Parigi, all'Aja, a Bruxelles, a Bordeaux e a Madrid.

Il Presidente della Repubblica delle Filippine Elpidio Quirino ha accolto l'invito del generalissimo Franco di visitare la Spagna. Egli partirà domani per Gibilterra.

Al Consiglio dei ministri cecoslovacco è stata discussa la critica situazione dei settori agricoli, dovuta ai frequenti sabotaggi dei contadini. E' stata anche ordinata una sorveglianza più assidua delle classi operaie da parte di comunisti zelanti, onde prevenire eventuali agitazioni.

## RIUNIONE della direzione democristiana

ROMA, 19.

La direzione centrale della D. C., riunita sotto la presidenza del segretario Gonella, ha espresso il suo plauso per il discorso del Presidente De Gasperi al consiglio atlantico di Ottawa e per l'opera che egli sta svolgendo in favore della causa nazionale.

## Fallito lo sciopero degli statali

ROMA, 19.

Lo sciopero degli statali è praticamente fallito. Le astensioni dal lavoro sono di gran lunga inferiori a quelle del 22 giugno scorso.

Nel comunicato diramato sulla riunione di lunedì del Consiglio dei Ministri, il governo ha riassunto i termini della vertenza ed ha ribadito le ragioni di carattere finanziario, economico e sociale che non permettono di superare la spesa di 45 miliardi prevista per la concessione dei miglioramenti ai propri dipendenti. Allo sciopero non hanno aderito i magistrati, i funzionari, gli insegnanti delle scuole medie, i quali proprio in questi giorni sono impegnati per la sessione autunnale degli esami di riparazione, né il personale di gruppo B delle ferrovie, che è quello amministrativo.

Anche i dipendenti del ministero degli esteri, e quello dei servizi dello spettacolo, informazioni e proprietà intellettuale si sono astenuti dallo sciopero.

Si apprende inoltre che lo sciopero degli autoferrovie, indetto per oggi è stato revocato in seguito a composizione della vertenza.

## I rapidi progressi del riarmo americano

LOS ANGELES, 19.

In un discorso pronunciato ad una riunione della Camera di Commercio, Robert Hatfield, vice Presidente dell'Ufficio Munizioni, ha dichiarato che le spese militari americane per la difesa nazionale, attualmente dell'ordine di 1 miliardo e mezzo di dollari al mese, saliranno a quattro miliardi di dollari mensilmente, da oggi al mese di giugno prossimo.

Egli ha inoltre sottolineato i progressi compiuti finora per rafforzare la difesa degli Stati Uniti, ricordando che gli effettivi dell'esercito sono passati, dall'inizio del programma di difesa, da 1.458.000 uomini a più di 3 milioni e che l'aviazione americana comprende 95 gruppi ed inoltre che la marina è passata da 653 unità a più di 1000.

Il V. Presidente dell'Ufficio Munizioni ha infine assicurato che l'armistizio in Corea avrebbe poche ripercussioni sul programma di riarmo americano per la difesa perché, egli ha detto, gli effetti dell'intero programma di riarmo si avranno soltanto verso la metà del 1952, qualunque cosa avvenga in Corea.

## INAUGURATO

### il congresso dei sordomuti

ROMA, 19.

Si è inaugurato in Campidoglio alla presenza del sottosegretario alla presidenza Andreotti il congresso internazionale dei sordomuti — hanno assistito alla cerimonia inaugurale i sottosegretari Bubbico e Ischia e molti parlamentari. Il saluto di Roma è stato portato dal Sindaco Rebecchini — compiuta la cerimonia i congressisti hanno depresso una corona innanzi al monumento al Milite Ignoto — nel pomeriggio saranno ricevuti dal Santo Padre a Castelgandolfo.

## Tracce di oro nel Viterbese

ROMA, 18.

Tracce di oro sarebbero apparse in località « Bagnoli » presso Tarquinia nel Viterbese. Si tratterebbe di sabbie trasportate da un piccolo corso d'acqua ed il filone aurifero si troverebbe a circa 30 metri di profondità. Indagini che potrebbero portare a risultati più concreti sono tuttora in corso.

## Inaugurata a Pavia la caserma di vigili del fuoco

ROMA, 19.

Ieri è stata solennemente inaugurata a Pavia la caserma dei vigili del fuoco. Alla cerimonia ha presenziato, in rappresentanza del ministro degli interni, onorevole Scelba, il Prefetto della provincia dr. Mori. Dopo la messa, celebrata dal Vescovo Monsignor Alforio, che ha tenuto un discorso, hanno parlato il Prefetto e il Preside della Provincia. Le autorità hanno quindi compiuto una visita all'edificio che sorge fuori porta Cairoli. La nuova caserma è la prima del genere sorta in Italia dopo la guerra e la sua costruzione ha richiesto 14 mesi di lavoro ed una spesa di circa 115 milioni.

## Riunione pugilistica al Foro Italo

ROMA, 19.

Ieri sera al Foro Italo si è svolta una importante riunione di pugilato. Ecco i risultati degli incontri:

Pesi piuma: Barbadolo e Furnari incontro pari; Pesi medio leggeri: Valentini batte Palermo e diventa campione italiano; Pesi piuma: Cerasani batte Randano di Casablanca, campione dell'Africa del nord; pesi medio-massimi: Vvol di Algeri batte Janilli di Roma.

## I COLLOQUI di De Gasperi

(Continuazione della 1ª pagina)  
varie discipline ha ringraziato l'on. De Gasperi per l'onore che ha voluto concedere all'università di Ottawa accettando il titolo accademico ed ha avuto parole di elogio per la sua opera politica. « L'opera di De Gasperi, egli ha detto, offre i caratteri più nobili del popolo italiano la cui forza morale e la cui fedeltà alle tradizioni sono particolarmente apprezzate nel Canada. Ecco perché il Canada è lieto di accogliere la mano d'opera italiana, ecco perché i canadesi confidano che in tal modo sia loro possibile contribuire a risolvere le difficoltà della situazione economica italiana ».

L'on. De Gasperi rispondendo si è dichiarato lieto e commosso per l'onore conferitogli che dimostra ancora una volta la esistenza di vincoli profondi tra il Canada e l'Italia. Il Presidente del Consiglio italiano ha ricordato che in Italia sono molto apprezzate le virtù tradizionali del popolo canadese aggiungendo che l'attuale sessione del consiglio atlantico in cui si lavora per la difesa delle libertà democratiche serve anche a stabilire più intensi ed intimi rapporti di collaborazione tra i popoli.

« La solidarietà deve manifestarsi in ogni campo — ha detto De Gasperi —; l'azione del Canada verso l'Italia costituisce una delle prove più concrete di tale solidarietà ».



Da SABATO mattina 22 corr.  
inizierà l'attessissima vendita di

## Carne suina fresca

Salsiccia - Cotechini - Zamponi  
Mortadella di fegato - Coppa -  
Vaniglia, etc. etc. di SPECIALE  
LAVORAZIONE

AL BOTTEGONE

Questa sera al CINEMA IMPERIALE:  
"JACK LONDON,, (Vita ed avventure)  
con MICHAEL O'SHEA - SUSAN HAYWARD - OSA MASSEN - VIRGINIA MAYO - H. DAVENPORT

# ULTIME NOTIZIE DAL MONDO

## A OTTAWA

### Grecia e Turchia ammesse nel Patto

**A Roma si discuteranno i problemi della difesa. La comunità atlantica estesa ai campi economico, culturale e politico**

OTTAWA, 19.

I risultati della sessione del Consiglio del Patto Nord Atlantico, possono così riassumersi:

Accordo sull'estensione del Patto Atlantico alla Grecia e alla Turchia; dichiarazione relativa all'estensione della comunità atlantica ai campi economico, culturale e politico; rinvio dei problemi della difesa alla Conferenza di Roma ed infine costituzione di un nuovo organismo che dovrà vegliare sull'equilibrio fra le possibilità finanziarie e gli obblighi militari di ciascun paese.

Relativamente al primo punto la delegazione danese che si era mostrata reticente sull'ammissione della Grecia e della Turchia nel Patto Atlantico, mercoledì mattina, si è invece schierata con le altre nazioni. La decisione del governo danese è stata accolta con viva soddisfazione dalle altre delegazioni.

Il ministro degli esteri danese aveva mosso obiezioni di ordine regionale e politico il che costituiva il solo ostacolo per la conclusione di un accordo di armistizio sull'estensione del patto ai detti paesi. Ora si attende soltanto il voto.

La partita sembra sia stata vinta dopo le argomentazioni di Acheson secondo cui se la Grecia e la Turchia venissero attaccate tutte le Potenze occidentali si troverebbero di fatto in guerra sia o non il Patto allargato. D'altra parte se il Patto non venisse allargato e se una delle potenze atlantiche venisse attaccata, la Grecia e la Turchia non potrebbero entrare in guerra.

L'evoluzione della comunità atlantica nei campi economico e culturale ed anche politico ha formato oggetto di un esame, a seguito del quale sarà presa una risoluzione sulla base di un progetto redatto da un comitato speciale comprendente il Belgio, la Norvegia, l'Italia, l'Olanda, ed il Canada sotto la presidenza di Charles Spofford. Il comitato dovrà sottoporre alla conferenza di Roma un progetto comprendente misure pratiche.

Si ritiene che è precisamente nel quadro atlantico che gli organismi esistenti, e già troppo numerosi, potranno essere coordinati: Unesco, Oece e Consiglio d'Europa.

Henry Spaak ha avuto in questi giorni colloqui a Washington con una delegazione ufficiale del Congresso.

Argomento principale dei colloqui è stato quello di assicurare il collegamento fra Strasburgo

ed il continente americano.

Dal punto di vista economico se le previsioni dell'Oece si realizzeranno la produzione europea aumenterà del 25 per cento in 25 anni ed il riarmo potrà effettuarsi senza intaccare il tenore di vita.

Quanto ai problemi della difesa nazionale i diversi paesi hanno tenuto una riunione separata nel corso della quale hanno deciso di rimettere alla conferenza di Roma l'esame dei problemi militari. Tuttavia questi rimangono allo studio nel quadro del NATO; allo SHAPE spetterà lo studio dei rapporti nazionali.

Infine, il principale problema che si è presentato martedì al Consiglio e cioè quello delle ripercussioni del riarmo sulle economie nazionali, è stato studiato soltanto in termini generali. In realtà, non si possono prendere decisioni in questo campo se non dopo avere consultato un numero impressionante di dati statistici, formati su basi differenti e che si prestano poco ad uno studio comparativo. Da questa constatazione è nata quindi l'idea di costituire un comitato supremo di coordinazione composto di persone non soltanto qualificate dal punto di vista tecnico, ma la cui personalità sia internazionalmente conosciuta e rispettata. Questa proposta ha svegliato diverse suscettibilità e quindi la forma che essa prenderà per essere realizzata non è ancora studiata. Il comitato, che avrà in ogni caso carattere temporaneo, non potrà d'altra parte che fare delle proposte senza imporre alcuna decisione. Si tratterà di un organismo ristretto al quale il Consiglio Atlantico si riserva di segnare la strada che per ora ha soltanto preso in esame.

### La Grecia si oppone all'invio dei bambini greci presso i parenti in Cecoslovacchia

NEW YORK, 19.

In una lettera indirizzata al Segretario Generale dell'ONU, il delegato greco Alexis Kyrou, ha dichiarato che il suo governo si oppone all'invio dei bambini greci, attualmente in Jugoslavia, ai loro parenti rifugiati in Cecoslovacchia.

La delegazione sovietica aveva chiesto la settimana scorsa alle Nazioni Unite di intervenire presso il governo di Belgrado allo scopo di permettere ai detti bambini di recarsi in Cecoslovacchia.

## DOPO IL RIFIUTO DI HARRIMAN

### L'Iran inoltra direttamente a Londra la sua nota "ultimatum,"

**Previsto un rimpasto ministeriale a Teheran. Le misure di ritorsione del governo persiano verso la Banca Britannica dell'Iran e Medio Oriente**

TEHERAN, 19.

Il Governo di Teheran ha preso finalmente una decisione sulla questione dei petroli, decidendo di inviare l'ultimatum al Governo britannico, direttamente, per il tramite dell'Ambasciatore iraniano a Londra.

Hussein Makki, direttore della commissione iraniana del petrolio, ha fatto una dichiarazione alla stampa in questo senso aggiungendo che dopo un termine di quindici giorni, o in caso di risposta negativa da parte del Governo britannico, il direttore britannico delle raffinerie di Abadan sarà sostituito dal dottor Fallah, membro del consiglio provvisorio della Società Nazionale dei Petroli dell'Iran.

Al momento in cui ha lasciato l'Iran, l'Ambasciatore Henry Grady ha dichiarato di considerare impossibile la ripresa dei negoziati nelle attuali circostanze. Secondo Grady è completamente inutile discutere con Mossadeq il quale non fa che ripetere eternamente gli stessi discorsi.

Questa mattina sono state pubblicate a Washington le proposte contenute nell'ultimatum di Mossadeq e la risposta punto per punto di Harriman.

Circa la questione della direzione degli impianti, punto su cui si interruppero le trattative anglo-iraniane, Harriman riafferma che la gestione mista, proposta dai persiani, è inattuabile. Quanto all'indennizzo dovuto alla AIOC, ai rifornimenti di petroli persiani alla Gran Bretagna ed al trasporto dei petroli, Harriman afferma che le proposte persiane sono insufficienti e per ciò che concerne i trasporti sono meno vantaggiose per la Gran Bretagna di quelle già accettate da Mossadeq nel corso dei negoziati.

Il Consiglio di Gabinetto iraniano si è riunito questa sera per studiare la risposta di Harriman alla lettera di Mossadeq. Nessuna decisione sarà presa prima di sabato. Il portavoce del Governo ha annunciato due arresti: quello del generale Sartip Zadeh, ex Capo della Polizia Segreta all'epoca del Gabinetto del generale Razmara, e quello del Col. Ali Akbar Mohtadi, Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio nello stesso Gabinetto Razmara.

Uno dei dirigenti della banca — che è la più antica e la più grande impresa bancaria dell'Iran — ha dichiarato che l'Istituto non prevedeva di chiudere completamente gli sportelli contrariamente alle voci che corro-

no. Egli ha detto che la Banca protesterà contro questa decisione contraria alla convenzione a suo tempo stipulata, secondo cui ogni modifica all'accordo in vigore doveva essere notificata alle parti con un congruo preavviso.

Alla sede dell'AIOC di Londra si apprende che il direttore delle comunicazioni ed il direttore dei servizi marittimi della Compagnia, residenti in Abadan, hanno ricevuto ordine dalle autorità iraniane di lasciare l'Iran prima di domenica prossima. Sembra che queste persone siano state accusate di avere organizzato la « fuga », lunedì scorso, di quattro rimorchiatori dal porto di Abadan verso Basorah nell'Irak.

La prefettura di polizia di Teheran ha preso la decisione di proibire qualsiasi comizio o raduno allo scopo di prevenire eventuali manifestazioni anti americane dopo che Averell Harriman si è rifiutato di inoltrare a Londra l'ultimatum di Mossadeq.

La situazione che si è determinata nell'interno del paese è tale che il primo ministro Mossadeq procederà fra breve ad un rimpasto del suo Gabinetto.

Il Ministro delle Finanze Vasteh ha rassegnato le dimissioni, ma Mossadeq non ha ancora preso una decisione in proposito.

## I LAVORI DEL CONSIGLIO ECONOMICO E SOCIALE

### Anche gli Stati Europei non membri dell'ONU potranno partecipare alle riunioni

GINEVRA, 18.

Il Consiglio Economico e Sociale ha ripreso la discussione sulla questione dell'estensione del diritto di voto agli Stati non membri delle Nazioni Unite che partecipano ai lavori della Commissione Economica per l'Europa.

La delegazione sovietica aveva presentato progetto di risoluzione favorevole all'estensione, facendo notare che l'estensione di questo diritto agli Stati non membri avrebbe permesso loro di esercitare una più importante funzione in seno alla commissione ed avrebbe aumentato così l'efficacia della Commissione Economica per l'Europa.

Da parte sua la delegazione svedese aveva presentato un altro progetto tendente a lasciare alla commissione la cura di determinare le condizioni in base alle quali gli Stati Europei non membri delle Nazioni Unite avrebbero potuto partecipare ai lavori.

Il Consiglio Economico ha oggi adottato il progetto svedese.

Viene così stabilito che il Consiglio Economico e Sociale potrà ammettere a titolo consultivo le Nazioni europee non siano membri delle Nazioni Unite e determinerà le condizioni alle quali esse potranno partecipare ai lavori.



# IL CORRIERE DELLA SOMALIA

MOGADISCIO

QUOTIDIANO DI MOGADISCIO

VENERDI 21 SETTEMBRE 1951

Anno II - N. 221 - Prezzo 10 cent.

(Numeri arretrati il doppio)

ABBONAMENTI — Annuale So. 30 - Semestrale So. 16 - Trimestrale So. 8.50 - Annuale, ridotto, per uffici pubblici So. 25

Direzione: Telef. A.F.I.S. 30  
Redazione: Telef. A.F.I.S. 21  
Cronaca: Telef. A.F.I.S. 21

PUBBLICITA': Agente Porro - Libreria Impero, Tel. 98 - Tariffa inserzioni: per centimetro di altezza largh. 1 colonna: So. 2 - Annunzi economici: Cent. 25 a parola, min. 10 parole. La Direzione si riserva il diritto di non accettare gli ordini

## La dichiarazione di Ottawa adottata dal Consiglio Atlantico

*Implicito riconoscimento della necessità di abolire le restrizioni del trattato. Un successo dell'On. De Gasperi: la estensione della solidarietà atlantica al campo economico, sociale e politico.*

OTTAWA, 20. Il Consiglio Atlantico ha pubblicato oggi una «dichiarazione» del Consiglio alta in una sessione di Ottawa sulla comunità nord atlantica che i giornalisti hanno già tratteggiato «dichiarazione di Ottawa». Si tratta della estensione della comunità atlantica ai campi economico e sociale conformemente all'art. 2 del patto. Dopo aver sottolineato il carattere difensivo dell'alleanza atlantica la dichiarazione tocca direttamente la questione della revisione del trattato di pace italiano nel suo primo paragrafo che dice:

«I popoli della comunità atlantica sono uniti in base al trattato atlantico per difendere la loro libertà e sviluppare il loro comune retaggio di democrazia, libertà e legalità. Negli ultimi due anni dopo la costituzione dell'alleanza i paesi atlantici si sono uniti nello sforzo collettivo per la loro difesa e i paesi continueranno a collaborare strettamente per consolidare la comunità atlantica. Tutti gli ostacoli che si oppongono a tale collaborazione su un piede di uguaglianza dovrebbero essere soppressi».

«I tentativi costanti — prosegue la dichiarazione — che sono stati compiuti e vengono compiuti al momento attuale per dividere i popoli della comunità atlantica falliranno. Nonostante tutto sedicenti offerte di pace tanto vaghe nei loro termini quanto oscure nella sostanza vengono fatte di tanto in tanto. I membri della comunità atlantica giudicheranno del valore di queste offerte dagli stessi che le seguiranno. Essi non respingeranno mai alcuna offerta sincera di pace ma non si lasceranno distogliere dalla formazione della loro forza difensiva da vane parole di pace».

La dichiarazione afferma quindi che «il rafforzamento del «Nato» in questi due ultimi anni ha fatto nascere nello spirito dei paesi che vi partecipano una chiara coscienza dei loro interessi e dei loro ideali comuni».

Ricordando che l'art. 2 della statuto prevede «una collaborazione economica e politica tra i membri del patto» la dichiarazione prosegue: «Di conseguenza il Consiglio ha deciso di creare un comitato ministeriale composto dai rappresentanti del Belgio, del Canada, dell'Italia, della Norvegia e dell'Olanda incaricato di studiare il rafforzamento della comunità atlantica ed in particolare l'applicazione dell'art. 2».

Le funzioni del comitato sono definite come segue:

- 1) coordinamento e consultazione frequenti sulle questioni di politica estera;
- 2) collaborazione economica, finanziaria e sociale più strette per creare ed assicurare condizioni di stabilità economica e di benessere;
- 3) collaborazione nel campo culturale e delle informazioni pubbliche.

Precisando la posizione della comunità atlantica all'ONU la dichiarazione conclude:

«Sviluppando la comunità atlantica il Consiglio agirà in pieno accordo con gli obiettivi ed i principi della carta dell'ONU e cercherà di rafforzarsi perché soltanto con il lavoro e con una chiara comprensione da parte di tutti i popoli liberi la causa della libertà e della democrazia potrà resistere a qualunque sfida».

«Inoltre i tre ministri degli esteri, hanno accettato la tesi italiana secondo la quale la questione di Trieste deve essere separata dalla revisione del trattato. Conforme agli accordi raggiunti dai quattro nelle due riunioni, verrà diramata una dichiarazione, relativa allo statuto internazionale dell'Italia e della revisione del trattato di pace. Essi infine hanno detto di essere d'accordo sulle necessità che sia trovata subito una formula che permetta l'ingresso dell'Italia all'ONU. La formula, a quanto è dato di sapere sarebbe suggerita dallo stesso De Gasperi, il quale a tale riguardo ha consegnato un memorandum ad Acheson, Morrison e Schuman. Questo memorandum è già allo studio dei funzionari del Dipartimento di Stato, del Foreign Office e del Quai d'Orsay».

Approvando il comunicato della conferenza a Washington, il Consiglio Atlantico riconoscerà che le restrizioni imposte dal trattato di pace siano abolite affinché l'Italia possa assumere i suoi impegni nell'ambito del Patto Atlantico, su un piede di assoluta uguaglianza con tutti i paesi membri. Il momento e le modalità cui potrà realizzarsi questa modifica del trattato di pace italiano, saranno probabilmente annunciati durante il soggiorno di De Gasperi a Washington.

Un altro successo ha ottenuto De Gasperi: la estensione della solidarietà atlantica al campo economico e politico. Il nostro Presidente è rimasto molto soddisfatto.

Ora conclude la conferenza, si stanno già preparando i dossier per la prossima sessione del Patto Atlantico che dovrebbe tenersi in Roma il 29 ottobre, a meno che le elezioni inglesi, indette per il 25 dello stesso mese, non costringano ad uno spostamento di data.

Infatti, alcuni circoli politici della capitale canadese, si chiedono se la data della sessione romana sia importante per l'importanza degli argomenti posti all'ordine del giorno della sessione di Roma, si era proposto che i paesi del Patto Atlantico venissero rappresentati dai primi ministri delle singole nazioni, ma sarà ora ovviamente impossibile per il primo ministro britannico Atlee rappresentare il proprio paese in quella sessione. Ad una conferenza stampa tenutasi ieri sera dopo l'annuncio delle elezioni generali in Inghilterra, l'ambasciatore straordinario degli Stati Uniti e membro della delegazione americana alla conferenza di Ottawa, Phillip Jessup, ha messo in rilievo l'importanza per «un immediato e maggiore sforzo per la difesa dei paesi del

Patto Atlantico». Egli ha espresso la speranza che le elezioni inglesi non abbiano alcuna influenza sulla conferenza di Roma, ed ha citato le decisioni principali che dovranno essere prese durante la conferenza stessa: la partecipazione delle forze tedesche alle unità di difesa del Patto Atlantico, ammissione della Grecia e della Turchia nel Patto Atlantico, organizzazione del comando dovrà essere rimandata a causa delle emanando del Mediterraneo ed uno schema ben definito dei compiti di riarmo di ogni singola nazione del Patto.

Al termine dell'attuale sessione, il ministro degli affari esteri belga Paul Van Zeeland, cederà la presidenza del Consiglio Atlantico al collega canadese, Lester Pearson.

La presidenza sarà assunta successivamente da ciascun paese firmatario, per ordine alfabetico.

Si apprende intanto che il generale Eisenhower sarà invitato a presentare al prossimo Consiglio Atlantico, il suo rapporto.

## Ampi poteri a Truman per l'assegnazione degli aiuti militari a paesi non membri del Patto Atlantico

Nuove tasse per dieci miliardi di dollari chieste dal Presidente degli Stati Uniti

WASHINGTON, 20.

La commissione mista, composta di membri della Camera dei Rappresentanti e del Senato, ha oggi adottato una risoluzione che sopprime ogni limitazione ai poteri del Presidente Truman, per trasferire alle nazioni europee, non membri del Patto Atlantico, una parte dei crediti di cinque miliardi di dollari votati dal Senato per l'aiuto militare all'Europa.

Il senatore democratico Tom Connally ha precisato che tale misura permetterà, in caso di bisogno, di accordare rapidamente aiuti alle nazioni, quali la Jugoslavia, la Spagna e la Germania occidentale.

Finora, in virtù di una decisione del Senato, Truman era autorizzato a trasferire alle nazioni, non membre del Patto, soltanto il 10 per cento dei 5 miliardi di dollari.

In una lettera al Senato, riunito oggi per l'esame dei progetti delle leggi finanziarie, Truman ha nuovamente insistito sulla necessità che sia votato integralmente il disegno di legge che istituisce dieci miliardi di dollari di nuove tasse.

Il Presidente ha sottolineato che senza l'intero introito di queste nuove tasse sarà impossibile equilibrare il bilancio. Nel corso della discussione la com-

missione senatoriale delle finanze ha ridotto le nuove tasse di circa cinque miliardi di dollari.

Il senatore Taft, dello Stato di Ohio, membro influente del partito repubblicano ha oggi dichiarato, davanti ad una riunione di uomini d'affari, che la minaccia sovietica diventa talmente seria che gli Stati Uniti hanno ragione di dare un aiuto economico e militare ai diversi paesi stranieri.

Egli si è tuttavia affrettato ad aggiungere che tale aiuto deve essere dato esclusivamente e quando sia attentamente provato, in ogni caso particolare, che esso costituisce un mezzo efficace per combattere l'aggressione comunista.

Si ricorderà che in passato il repubblicano Taft aveva violentemente attaccato il regime democratico dei Presidenti Roosevelt e Truman rimproverando ad essi di avere sacrificato gli interessi della libertà e della pace a considerazioni politiche.

Oggi invece, lo stesso Taft afferma che la politica di aiuto all'estero si è resa necessaria per il fatto che nessun'altra alternativa è possibile di fronte allo spirito fanatico comunista ed alla maniera draconiana con cui la Russia conduce la sua politica estera.

## LE UDIENZE dell'Amministratore

S. E. l'Amministratore ha ricevuto:

Alcuni Capi e Notabilità di Hodur venuti a porgerli il loro saluto prima di ripartire da Mogadiscio e per assicurarlo della loro soddisfazione per quanto l'Amministrazione ha già fatto ed intende di fare per il loro distretto.

Il Cons. Terr. Hagi Ali Balle, Capo dei Rer Beidian del Mudugh, il quale ha manifestato a S. E. l'Amministratore la sua personale soddisfazione e quella della sua Cabila per la istituzione del Commissariato del Mudugh assicurandolo che i vantaggi della nuova organizzazione territoriale già si incominciano a sentire. Il Cons. Hagi Ali Balle ha poi illustrato all'Amministratore problemi di carattere generale del Mudugh e della Somalia.

L'Amministratore ha assicurato il suo interessamento, accennando ad alcuni progetti dell'Amministrazione che saranno da lui particolarmente enunciati nella seduta inaugurale della prossima sessione del Consiglio Territoriale.

Hagi Farah Ali, Vice Segretario Generale della Lega della Gioventù Somala con due membri del Comitato Direttivo del Partito.

L'Iman degli Abgal, Iman Omar Ali, in visita di congedo, prima di partire per la sua residenza.

## COREA

TOKIO, 20.

A seguito del messaggio diffuso da radio Pekino, secondo cui i comunisti sono disposti a riprendere le trattative di armistizio di Kaesong, non si hanno ulteriori dettagli.

Frattanto sul fronte si registrano violenti contrattacchi nemici a nord-ovest e a nord di Yanggu, i quali hanno prodotto limitati ripiegamenti da parte delle forze alleate. Una leggera resistenza nemica è continuata sul fronte centrale, con attacchi a nord della regione Punch Bowl nel tentativo di rioccupare alcune alture perdute alcuni giorni fa. Un battaglione nemico ha lanciato tre contrattacchi a ovest di Kansong, ma senza ottenere alcun successo. A nord-est di Kumwha è stato respinto un violento attacco di sondaggio dello avversario. Sul resto del fronte viene segnalata soltanto attività di pattuglie.

## Esercitazioni militari con armi atomiche

LAS VEGAS (Nevada), 20.

Il 1° ottobre avranno inizio le manovre militari dette « Rocce del Deserto », nel corso delle quali saranno impiegate per la prima volta armi atomiche.

Queste esercitazioni alle quali parteciperanno 5000 militari delle tre armi, dureranno fino al 1° novembre ed avranno luogo su terreni di prova atomica nel deserto del Nevada.

# CRONACA CITTADINA

Il Cronista riceve dalle  
ore 7 alle ore 10 - Tel. 21

## IN ONORE della Missione di Visita

Ieri S. E. l'Amministratore ha offerto nella sua residenza un pranzo ufficiale alla Missione di Visita del Consiglio di Tutela delle Nazioni Unite.

Al pranzo è intervenuto anche il Presidente del Consiglio Consultivo S. E. Victor D. Carpio, S. E. Gorini, il dr. Lucas con la signora.

E' seguito un ricevimento cui sono intervenuti: S. E. il Vicario Apostolico Monsignor Filippini; il Ministro delle Filippine al Consiglio Consultivo S. E. DeHolte Castello; il Generale Ferrara, la Magistratura, tutte le autorità ed i Consiglieri Territoriali presenti a Mogadiscio: Abdurahman Abdi, Adde Megne Abdalla, Aden Abdullah Osman, Ahmed Fadel Hashan, Avv. Bona, Duale Caie, Hagi Mussa Bogor, Hagi Salah Sceek Omar, dr. Falconi, Isiao Mahadalle, Isiao Omar Ali, Mahmud Agane Omar, Osman Hagi Mohamed, Sceek Abdullahi Sceek Mohamed, il Capo dei Qadi Sceek Abubacher Sceek Abdullahi, Sceek Nur e molte personalità della cittadinanza tra le quali dr. Monti, dr. D'Adamo, dr. Lucantonio, dr. Carmi, dr. Gandolfi. C'erano molte signore.

## LETTERE DEL PUBBLICO

### Si è costituita a Mogadiscio l'Associazione ex Combattenti

Egregio sig. Direttore del « Corriere della Somalia » — Mogadiscio.

Nella mia qualità di Presidente dell'Associazione Nazionale Combattenti Somali costituitasi in Mogadiscio quale filiazione dell'Associazione Invalidi e Veterani fondata il 1° gennaio 1948, desidero a nome di tutti gli ex militari somali che hanno combattuto nello Esercito Coloniale Italiano ed hanno tenuto fede alla Bandiera Italiana, porgere dalle colonne del Giornale un saluto fervido e sincero a S. E. l'Ambasciatore Giovanni Fornari, Amministratore della Somalia, con la promessa che i combattenti somali intendono collaborare a fianco dell'A.F.I.S. per il bene e l'avvenire della Patria Somala.

L'A.N.CO.S. che conta oltre 25.000 combattenti, 700 mutilati e 500 orfani di caduti in guerra ed annovera tra le sue file dai combattenti in Libia nella guerra 1911 ai combattenti dell'ultima guerra mondiale e dell'Etiopia, solennemente afferma di opporsi anche con le armi ad ogni aggressione ad evitare il sopravvento dei comunisti nella nostra Patria e di porsi in ogni contingenza a disposizione dell'Amministrazione Fiduciaria Italiana e dell'O.N.U..

Tutti gli ex combattenti che

non hanno dato il proprio nome all'A.N.CO.S. sono invitati ad iscriversi alla loro Associazione che ha la sua Sede presso la Conferenza della Somalia. Gli uffici sono aperti dalle ore 18,30 alle ore 20,30 di ogni giorno.

L'Associazione Combattenti Somali oltre a trattare con la Amministrazione i vari problemi interessanti tutti gli ex combattenti curerà gl'interessi morali e materiali dei singoli associati.

Per conoscenza di tutti i combattenti somali s'informa che nell'ultima riunione dei combattenti in Mogadiscio sono stati eletti quali dirigenti l'Associazione i combattenti:

Hagi Ali Iole Mohamed, Presidente — Maccaran Mohamed Addò, segretario generale — Hagi Mohamed Dirar Ibrahim, vice presidente — Mohamed Addò Abdi, cassiere — Hassan Mohamed Osman, Controllore.

Consiglieri: Garun Mohamed Gailsce, Mohamed Ibrahim Ualal, Mohamud Ali Uabelie, Mohamed Nur Mohamed, Ersi Uarsama Sugurò, Ahmed Roble Tadei, Assan Nur Muddei, Hagi Omar Uarsama, Sceek Ali Omar Bercan, Gaal Subrie Eibecar.

Sig. Direttore, Abbia la compiacenza di pubblicare la presente sul suo pregiato giornale e gradisca a mio nome e di tutti i combattenti somali che rappresentano, il più vivo ringraziamento e l'espressione di riconoscenza della nostra grande famiglia che è attaccata all'Italia e non sa disgiungere l'amore alla propria terra somala alla riconoscenza che deve all'Italia che ci protegge e ci guida verso la libertà e la indipendenza.

Il Presidente dell'Associazione Nazionale Combattenti Somali  
Hagi Ali Iole Mohamed

### Il pagamento degli arretrati agli ex militari

Si comunicano i turni di presentazione per la settimana dal 24 al 29 settembre 1951:

1° Sottocommissione: (Residenza).

Giorno 24 settembre: Plotone Comando 17° Brigata e 58° Btg. Col.

Giorni 25, 26, 27 e 28 settembre: 62° Btg. Coloniale.

Giorno 29 settembre: 1° Gruppo Dubat della Somalia.

2° Sottocommissione: (Municipio).

Giorni 24 e 25 settembre: 101° Gruppo Dubat.

Giorni 26 e 27 settembre: 1° Btg. Costiero.

Giorni 28 e 29 settembre: 3° Btg. Costiero.

NOTA:

Si rammenta che il termine utile per avanzare richiesta della liquidazione scadrà improrogabilmente il 31 dicembre 1951. Le richieste presentate dopo tale data non saranno in nessun caso accolte.

Gli eredi dei militari deceduti dovranno presentarsi alle Sottocommissioni nei giorni stabiliti per la presentazione dei reparti cui appartenevano i militari dai quali ereditano.

I graduati dei reparti in turno dovranno essere presenti nei giorni di presentazione del proprio reparto.

### AMMINISTRAZIONE MUNICIPALE DI MOGADISCIO Ufficio Sanitario

#### 1° Vaccinazione Antivaiolosa.

Si avverte il pubblico che, a datare dal 1° al 30 ottobre 1951 e dalle ore 8 alle ore 10, presso gli ambulatori municipali « Caroselli » e « Uardiglei » saranno praticate le vaccinazioni antivaiolose.

Si rammenta che la vaccinazione antivaiolosa è gratuita, ed è obbligatoria entro il 2° semestre dalla nascita: i bambini vaccinati la prima volta senza esito dovranno essere rivaccinati nell'anno successivo.

Sono esclusi dall'obbligo della vaccinazione:

a) i bimbi che abbiano nel frattempo sofferto di vaiolo;

b) quelli che da certificato medico risultino in condizioni sanitarie tali da non poter subire, senza pericolo detta operazione entro il suindicato periodo di tempo e di età.

I bambini che, per constatata infermità, vengono dispensati dalla vaccinazione nel primo anno di vita, dovranno esservi assoggettati almeno entro il secondo anno.

#### 2° Rivaccinazione.

Sempre per il periodo 1° - 30 ottobre 1951, la vaccinazione dovrà ripetersi in tutti coloro che abbiano compiuto il 7° anno di età e non superato l'8°.

IL COMMISSARIO

Dr. E. Olivieri

### Nastro Bianco

Rosella Torchia ha la gioia di annunciare che con la Cicogna delle ore 14,50 di ieri è arrivata la sorellina  
PATRIZIA

\*\*\*

I coniugi Bonanno annunciano felicemente la nascita del loro primogenito

FRANCO

### AVVISO

Il simpatico e noto sportivo Ciccio « o chiattono » ha invitato tutti i giocatori partecipanti alla partita di calcio Mogadiscio-Vecchie Glorie ad un Vermouth, domani sabato, alle ore 18,30, nei locali della Pineta.

### BOLLETTINO METEOROLOGICO

Osservatorio principale di Mogadiscio

Temperatura massima °C 39,4

Temperatura minima °C 24,1

Beiet Uen

Altezza fiume Scebeli m. 1,35

Aigor

Altezza fiume Scebeli m. 3,55

Lugh Ferrandi

Altezza fiume Giuba m. 2,6

Previsioni per le prossime 24 ore.

Costa somala: tempo, nessuna variazione importante sulla situazione. Zona centromeridionale cielo alternativamente coperto o sereno di durata relativamente poco breve. Piovoschi o piogge di una certa entità, ma di breve durata. Settentrionale tempo generalmente buono.

Venti: deboli da sud; ma moderati con raffiche al momento della piovosità. Mare: poco mosso.

Giorno 22 settembre 1951.

Alta marea: ore 07,24 e ore 19,29

Bassa marea: ore 00,45 e ore 13,53.

### Spettacoli del giorno

Cinema Benadir - « L'inafferrabile 12 ».

Cinema El Gab - « Artigli nell'ombra ».

Cinema Teatro Hamar - « Convegno di banditi » e Giornale Universal.

Cinema Imperiale - « Jack London » segue Documentario.

Supercinema - « Il mulino della Floss »

Cortometraggio: « La soglia del Mezzogiorno ».

### ANNUNCI ECONOMICI

OCCASIONE acquisterei camera letto

matrimoniale: Borg telefono 85.

OFFERTE Rulli Compressori qualsiasi tipo ed condizioni accettansi:

Borg telefono 85.

NOLEGGIASI Moto leggera e pesante. Rivolgersi Sig. Biondo —

Via Ruspoli angolo Bar Savoia.

## Testi scolastici

per

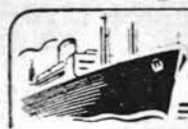
SCUOLE ELEMENTARI

MEDIE - GINNASIO

LICEO CLASSICO

sono arrivati alla

LIBRERIA IMPERO (Porro)



LLOYD  
TRIESTINO

### AVVISO

Il piroscafo «TRIPOLITANIA», è previsto in partenza per l'Italia e scali di Linea, il giorno di martedì 25 settembre corrente. Secondo le recenti modifiche dell'itinerario, la nave farà scalo a Bender Cassim. Si accettano merci e passeggeri anche per il suddetto scalo.



Da SABATO mattina 22 cor-  
inzierà l'attesissima vendita di

## Carne suina fresca

Salsiccia - Cotecchini - Zamponi

Mortadella di fegato - Coppa -

Vaniglia, etc. etc. di SPECIALE

LAVORAZIONE

AL BOTTECONE

# Nota italiana di risposta al governo di Belgrado

ROMA, 20.

Il sottosegretario agli esteri on. Faviani, ha rimesso, nel pomeriggio di ieri, al ministro di Jugoslavia Ivekovich, la nota di risposta a quella inviata dal governo di Belgrado, nella quale si lamentava una presunta campagna della stampa italiana, ispirata dal governo di Roma, e tendente ad aumentare la tensione fra i due paesi.

La nota italiana ricorda gli accordi stipulati fra i due paesi e gli sforzi sostenuti per trovare le basi di una pacifica collaborazione. Una tale direttiva politica si è mantenuta anche in momenti particolarmente critici per la vita economica jugoslava.

La nota prosegue dichiarando come conforme all'atteggiamento italiano non abbia sempre corrisposto un atteggiamento del governo di Belgrado tendente ad evitare che la normalizzazione delle relazioni tra i due paesi venisse resa possibile.

Nel documento si accenna particolarmente agli eventi che si sono susseguiti nella zona B del territorio libero di Trieste. La nota conclude affermando che il governo italiano è d'accordo sulla necessità di porre fine a ricorrenti polemiche tra i due paesi, ma che ciò può ottenersi soltanto rimuovendo gli ostacoli che determinano uno stato di permanente attrito fra l'Italia e la Jugoslavia.

## Un discorso di Adenauer

### "Il ristabilimento della sovranità tedesca sarà per la Russia la seconda scottante distatta"

Il Cancelliere Adenauer ha pronunciato martedì sera un discorso radio-diffuso che è stato ritardato da 24 ore per ragioni tecniche.

Il Capo del Governo di Bonn, commentando le decisioni della conferenza di Washington e le nuove proposte di Grotewohl ha dichiarato che l'unità tedesca può essere ristabilita soltanto per mezzo dell'integrazione europea, aggiungendo che i negoziati dei ministri degli esteri delle (tre) Potenze a Washington, avevano per scopo appunto la realizzazione di questa integrazione, quella integrazione che il Governo della Germania dell'est desidera impedire.

Esaminando con fiducia, e chiedendo al popolo tedesco di condividere questo sentimento, i prossimi negoziati, relativi agli accordi contrattuali, Adenauer ha affermato che il ristabilimento della sovranità tedesca significherà per la Russia una disfatta così scottante in occidente come quella che le ha lasciato in Oriente la firma del trattato di pace col Giappone.

Parlando più dettagliatamente delle proposte di Grotewohl, Adenauer ha ricordato che il Governo Federale ha formulato da parte sua proposte molto precise sull'organizzazione delle elezioni generali in tutta la Germania e che gli alti commissari alleati, con le lettere indirizzate al Presidente della Commissione di Controllo Sovietica, hanno in due riprese appoggiato le rivendicazioni del Governo della Germania occidentale.

Adenauer ha poi ricordato che né il Governo della zona orientale né la Commissione di controllo sovietica hanno mai dato alcuna risposta.

La Commissione parlamentare per l'unità tedesca, ha tenuto ieri una seduta al termine della quale, un membro ha dichiarato che la risposta del Parlamento Federale deve avere per effetto di portare i governanti della Germania dell'est e, al di sopra di essi, coloro che li dirigono, a svelare le loro vere intenzioni.

Parlando oggi all'inaugurazione del primo alto forno delle nuove fonderie di Fuerstenberg, Grotewohl, facendo allusione alle proposte del Senato di Berlino Ovest, in vista di organizzare elezioni nei quattro settori della città, ha detto di non aver chiesto le elezioni per Berlino ma le elezioni generali per tutta la Germania aggiungendo che l'unità della Germania implica naturalmente la riunificazione di Berlino.

## I rifornimenti all'Indocina immediatamente dopo la Corea

WASHINGTON, 19.

Nei circoli ufficiali americani si dichiara che nell'ordine di priorità, per la consegna di materiale militare, stabilito dallo Stato Maggiore Riunito dell'Esercito della Marina e dell'Aviazione degli Stati Uniti, l'Indocina viene immediatamente dopo la Corea.

Si aggiunge inoltre che quest'ordine di priorità è stato deciso già da circa un anno e non ha subito da allora nessun cambiamento.

Questa precisazione fa seguito ad una informazione pubblicata questa mattina dal « New York Times », secondo cui dopo i primi colloqui avuti dal Generale De Lattre De Tassigny a Washington, con i dirigenti americani, questi ultimi avrebbero dato alla consegna di materiale da guerra per l'Indocina la medesima priorità della consegna dello stesso materiale per la Corea.

## Tirana è dominata da una oligarchia di funzionari russi

ROMA, 19.

Un profugo albanese ha riferito che Tirana ormai è completamente dominata da una oligarchia di funzionari russi. Gli abitanti sono costretti a fare interminabili code che spesso si protraggono dalla sera all'alba per ottenere i generi di prima necessità nei pochi negozi gestiti dallo Stato.

## Una nuova costituzione della Polonia popolare

VARSAVIA, 21.

Si apprende che prima della fine dell'anno sarà probabilmente elaborata la nuova costituzione della Polonia Popolare.

La commissione costituente della Dieta polacca si è riunita ieri sotto la presidenza del Presidente della Repubblica per iniziare i lavori.

Sono state costituite una diecina di commissioni; tutti i rispettivi presidenti sono stati designati.

I cittadini polacchi saranno autorizzati a dare il loro parere sul progetto che sarà sottoposto alla Dieta.

# Firmato a Berlino un accordo per il commercio interzonale

BONN, 20.

Il Capo dell'apposita delegazione della Germania occidentale ha firmato oggi a Berlino un accordo per il commercio interzonale, tra la zona monetaria del marco occidentale e quella del marco orientale.

Egli ha dichiarato che il Governo Federale di Bonn, d'accordo con il Senato di Berlino, ha apposto la sua firma a condizione però che in avvenire il commercio con Berlino venga effettuato senza intralci. L'accordo sarà, dunque, applicato soltanto se questa condizione sarà soddisfatta.

Commentando la firma dello accordo, un portavoce dell'Alta commissione alleata in Germania ha affermato che le autorità alleate e le autorità federali avevano sempre desiderato la conclusione di tale accordo ma che esso era stato finora ritardato soltanto a causa delle restrizioni, imposte dalle autorità della zona sovietica, al commercio fra Berlino ovest e le zone occidentali.

I rappresentanti orientali hanno recentemente affermato che tali restrizioni saranno tolte con la firma dell'accordo: è a questa sola condizione che è stato deciso di firmare.

«E' evidente — ha aggiunto il portavoce — che se altri ostacoli dovessero verificarsi in avvenire al commercio ed al traffico, l'applicazione dell'accordo interzonale verrebbe sospeso».

Si apprende che Fritz Herbert, borgomastro del settore sovietico di Berlino, ha respinto la proposta del Senato di Berlino ovest per procedere alle elezioni in tutta la città.

Egli ha invece proposto al Senato di poter conferire con la sua municipalità allo scopo di prendere accordi per designare i rappresentanti di Berlino alle deliberazioni generali proposte da Otto Grotewohl come ministro presidente della Germania orientale, in vista delle elezioni in tutta la Germania.

La popolazione di Mayence è stata presa oggi da un vero panico per talune voci insistenti corse in città secondo cui il marco sarebbe stato svalutato del 50 per cento. La popolazione ha preso d'assalto i magazzini della città.

Tuttavia le banche e le casse di risparmio hanno chiuso gli

sportelli a mezzogiorno in modo che i titolari dei conti non hanno potuto ritirare il loro denaro evitando un completo disastro.

I giornali locali hanno pubblicato questa mattina una messa a punto ufficiale della Banca del Laender smentendo le voci di svalutazione e ricordando le dichiarazioni del ministro federale delle finanze e del presidente della Banca, sulla stabilità della moneta tedesca.

## Uno dei condannati per l'assassinio del Re Abdallah si reca in Siria IL CAIRO, 21.

Il Col. Abdallah Tel, ex Governatore di Gerusalemme, condannato a morte in contumacia dalla corte di Amman, per avere partecipato all'assassinio di Re Abdallah di Giordania, partirà per la Siria il 23 settembre.

Secondo informazioni stampa il viaggio di Abdallah Tel avrebbe un doppio scopo: prendere contatto con Sobhi Abdu, Capo del Partito « Giordania Libera », piccolo gruppo di rifugiati politici in Siria, ed inoltre di incontrarsi con amici personali.

Interrogato da un giornalista relativamente alla politica di Re Talal, l'ex comandante della Legione Araba di Gerusalemme ha risposto di non poter dare attualmente giudizio sul nuovo Re di Giordania, ma che si dovrà attendere per vedere i risultati della sua politica.

## Il Sindaco Impellitteri è giunto a Roma

ROMA, 19.

Il Sindaco di New York, Vincenzo Impellitteri, o « Vincent » come affettuosamente lo chiamano in America, è giunto in volo a Roma con un apparecchio della LAI, questa sera alle 18,30, all'aeroporto di Ciampino ovest.

Erano a riceverlo il Sindaco di Roma, ing. Rebecchini, con la consorte, il pro-sindaco Andreoli, il Principe Francesco Chigi della Rovere, presidente della Fiera d'Italia New York ed altre personalità. Nello stesso aeroporto, il Sindaco Impellitteri si è intrattenuto con i giornalisti rispondendo alle domande che essi gli rivolgevano. Gli ospiti illustri hanno percorso quindi in automobile la Via Appia per portarsi in un grande albergo in via Sistina, dove hanno preso alloggi.

Essi si tratteranno a Roma fino al giorno 25.

## La Fiera del Levante visitata da una delegazione indiana

BARI, 19.

Una delegazione indiana ha visitato la Fiera del Levante. Il capo della delegazione, signor Hirvi Kofchrazvan, ha espresso al presidente della mostra, prof. Tridente, la sua ammirazione per la ricchezza dei campioni esposti e per l'ottima organizzazione. Per la giornata dell'artigiano sono giunti a Bari esponenti della categoria che hanno dedicato una visita particolareggiata al padiglione artigiani.

**BILIARDINI**  
gioco calcio da tavolo  
per BAR e CIRCOLI  
troverete presso  
**MAGAZZENI PATRIA**  
Via Roma 30

# ULTIME NOTIZIE DAL MONDO

Il soggiorno del generale De Tassigny a Washington

## "Il Tonchino è il bastione ultimo contro il comunismo nel sud-est asiatico,,

WASHINGTON, 21 mattina.

L'Alto Commissario di Francia in Indocina, generale De Lattre de Tassigny, ha continuato ieri le sue conversazioni con i dirigenti americani della difesa.

Dopo un colloquio con il generale Lawton Collins, il generale De Lattre de Tassigny ha ieri avuto una lunga conversazione con il nuovo Segretario alla Difesa, Robert Lowett. Benché non sia stata pubblicata alcuna di chiarazione ufficiale su questo incontro, si ritiene che la discussione ha avuto per argomento i tipi e la qualità di materiale di cui l'Alto Commissario abbisogna per le sue truppe francesi e vietnamesi che combattono in Indocina. Le discussioni tecniche continueranno oggi.

Il gen. De Lattre de Tassigny ha ieri stesso tenuto un discorso davanti al National Press Club di Washington nel corso del quale ha sottolineato la portata mondiale della guerra in Indocina, aggiungendo che « la guerra di Corea e la guerra in Indocina sono una medesima guerra, contro un medesimo nemico, per la medesima causa, ed al prezzo dei medesimi sacrifici ».

Egli ha poi proseguito, dicendo che in questa guerra non è in giuoco soltanto l'Indocina ma il sud-est asiatico. L'Asia intera, di cui il Tonchino è il vero bastione. La perdita del sud-est asiatico significherebbe mettere a disposizione del comunismo materie prime strategiche essenziali; l'economia del Giappone non potrebbe mai raggiungere l'equilibrio e l'Asia intera ne sarebbe minacciata. Una volta perduto il Tonchino non vi saranno più barriere prima di Suez.

Dopo aver ricordato i sacrifici sostenuti dal suo paese per condurre la lotta contro il comunismo in Indocina, affermando che la Francia consacra in Indocina più di un miliardo di dollari all'anno, che vi impiega in permanenza la metà dei suoi effettivi e più di un quarto dei suoi ufficiali e che aiuta la nascita dell'esercito nazionale, il generale ha così concluso:

« La Francia fa tutto ciò con la certezza che in fin dei conti non ne trarrà alcun profitto, salvo di avere sbarrato la strada alla dittatura comunista. Se ritenete che l'azione in Indocina sembri degna di interesse, non perderete né il vostro tempo né il vostro denaro mettendo a disposizione dei miei soldati le armi ed il materiale di guerra, ciò che è necessario per battere i comunisti che vi sono attualmente

e togliere agli altri la voglia di venirci ».

Alla domanda di un giornalista che gli chiedeva se la Francia solleciterebbe l'aiuto militare degli Stati Uniti in caso di attacco comunista cinese contro le forze degli Stati associati e della Francia in Indocina, il generale ha così risposto, scandendo le parole:

« Il giorno in cui le nostre forze saranno attaccate da comunisti stranieri venuti dalla Cina o da altre parti, il giorno in cui la aggressione sarà esattamente provata ed indubbia, porteremo l'affare davanti all'ONU ».

## L'AIOC acquista petrolio in Romania

Stokes afferma che le proposte britanniche all'Iran erano generose

LONDRA, 20.

Si annuncia ufficialmente che l'Anglo Iranian Oil Company acquisterà in Romania 200 mila tonn. di olio combustibile per un valore di oltre 1 milione di lire sterline.

Si precisa inoltre questo petrolio non è destinato alla Gran Bretagna, ma ai rifornimenti delle navi nei diversi porti del Medio Oriente.

I pagamenti dovranno essere effettuati in moneta britannica e la distribuzione, a mezzo di petroliere noleggiate dall'AIOC, avrà termine entro tre mesi, partendo dal porto rumeno di Costanza.

Il Lord del Sigillo Privato, Richard Stokes, Ministro delle materie prime, ha oggi dichiarato che il mondo libero può fare a meno del petrolio persiano: « Le prime misure adottate per sostituirlo e la sospensione delle esportazioni iraniane non hanno affatto ostacolato i rifornimenti dell'industria britannica ».

Stokes ha inoltre detto che le proposte in otto punti che egli aveva sottoposto al Governo di Mossadeq erano generose e permettevano agli iraniani di trarre dal loro petrolio un reddito tre volte superiore a quello che ricevevano nel 1950. « La ragione per cui ritirai queste proposte è che Mossadeq era sul punto di sottoporle al voto del Parlamento senza che egli stesso lo appoggiasse ».

Dopo aver sottolineato l'importanza del petrolio iraniano per l'economia dell'Iran, Stokes ha aggiunto che il Governo britannico desidera che la Persia sia prospera e libera e che le sue proposte tendevano a ciò.

Egli ha poi dichiarato di essere persuaso che, se si dà prova di buon senso e di buona volontà, da una parte e dall'altra, si potrà trovare una soluzione soddisfacente.

Parlando delle difficoltà economiche della Gran Bretagna il Ministro ha dichiarato che il solo mezzo per risolverle è aumentare la produzione: se non si raggiungerà questo obiettivo il tenore di vita dei britannici diminuirà e bisognerà accontentarsi di essere una potenza di seconda ordine.

A proposito degli approvvigionamenti britannici in materie prime, il Ministro ha dichiarato che il Governo inglese fa tutto il possibile per stimolare la produzione mondiale in questo campo.

DOPO L'ANNUNCIO DELLE ELEZIONI IN GRAN BRETAGNA

## Rialzo di valori allo Stock Exchange

I tre ministri laburisti dimissionari pubblicano un nuovo manifesto. Critiche sull'ampiezza del riarmo

LONDRA, 20.

La decisione del Governo di procedere alle nuove elezioni è stata accolta senza sorpresa e con un certo sollievo dall'opinione pubblica inglese.

La decisione di Attlee sarebbe stata determinata da considerazioni di ordine economico e di politica interna.

Il Primo Ministro Britannico nel dare l'annuncio dai microfoni della BBC della data in cui avranno luogo le elezioni generali ha dichiarato che per 18 mesi il governo laburista ha guidato il paese usufruendo di una esigua maggioranza alla Camera dei Comuni, ed ha aggiunto di ritenere giunto il momento di chiedere agli elettori la conferma della fiducia fornendogli un adeguato appoggio parlamentare per poter affrontare le

importanti questioni che si presentano nell'interno del paese.

Dopo l'annuncio ufficiale delle prossime elezioni si è notata una considerevole espansione dell'attività allo Stock Exchange. Si è verificato un forte rialzo dei valori perché gli operatori speculano su una vittoria conservatrice ciò che significherebbe, in particolare, l'abbandono delle misure previste dal blocco dei dividendi; in conseguenza i valori industriali sono ricercatissimi.

I tre membri del governo britannico che rassegnarono le dimissioni dai posti ministeriali per mostrare la loro disapprovazione dell'ultimo bilancio: Aneurin Bevan, Harold Wilson e John Freeman hanno pubblicato oggi un manifesto di cinquantamila parole intitolato « Continuando il nostro cammino » che fa seguito alla loro precedente pubblicazione: « Una sola strada ». Il manifesto risponde a quello della maggioranza laburista: « Il nostro compito: la pace ».

Bevan, scrive in particolare nella introduzione: « Il problema che oggi si pone consiste nel conciliare l'unione con un pensiero possente ed una robusta azione. Tale scopo è facile a enunciarsi, ma meno facile a raggiungere ». Proseguendo, Bevan consiglia: « Consultiamoci in tutta sincerità, senza dimenticare che dei terzi attendono impazientemente, all'estero, l'occasione per dividerci ».

Harold Wilson, ex Ministro del Commercio, domanda la riduzione dell'ampiezza e del ritmo di riarmo, nonché una ragionevole ripartizione dei sacrifici che esso comporta per i membri della Comunità Atlantica.

John Freeman, ex Segretario Parlamentare per l'Agricoltura, mette in rilievo che la stima delle forze armate sovietiche così come viene enunciata dai ministri, mostra cifre sempre più alte « giustificando in tal modo, come risposta, un riarmo illimitato ».

Terminando Stokes ha detto: « Se non aumentiamo l'importazione delle materie prime e se le nostre miniere non daranno una maggiore quantità di carbone non si potrà aumentare la produzione ».

Il prossimo anno il più grande ostacolo a tale aumento sarà l'insufficienza della nostra produzione di acciaio ».

## Grandi manovre interalleate

HANNOVER, 19.

Il Generale Eisenhower ha rivolto oggi un discorso alle truppe che parteciperanno alle grandi manovre interalleate in corso fra Hannover e Brema. Egli ha dichiarato di essere pienamente soddisfatto del buon addestramento e dell'eccellente morale dei soldati.

## DALL'INTERNO

### La celebrazione dell'"Arafa" a Galcaio

GALCAIO, settembre (ritardata).

In occasione della chiusura dell'Arafa, il Commissario del Mudugh ha offerto nella sede del Commissariato un ricevimento al quale hanno partecipato i Capi e Notabili gli esponenti dei partiti politici, i Capi religiosi e le personalità più eminenti, nonché i dipendenti dell'Amministrazione e numerosi sottufficiali in servizio presso il 1° Battaglione e presso la Stazione di Polizia.

Il Commissario ha porto agli intervenuti il saluto dell'Amministrazione ed ha pronunciato voti che la prossima ricorrenza della solennità, cara ad ogni musulmano, veda realizzati sempre maggiori progressi nell'evoluzione sia spirituale che materiale della Somalia.

Si è dichiarato lieto di vedere riuniti intorno a lui, in un'atmosfera di viva cordialità, i rappresentanti di ogni tendenza e di ogni ceto ed ha auspicato una sempre maggiore concordia tra di essi.

Ha quindi invitati tutti a collaborare con l'Amministrazione, che opera per il bene dei somali e della Somalia, nell'osservanza delle leggi, nel reciproco rispetto, nella risoluzione legale di qualsiasi vertenza e nell'ordine, tutti requisiti essenziali desti-

nati a far progredire e prosperare.

Il Commissario Wagner ha concluso, rinnovando l'augurio per i presenti e la popolazione del Mudugh.

Ha preso quindi la parola il Capo Hagi Hassan Giama Gis il quale, dopo aver espresso i suoi sentimenti di gratitudine e quelli di tutti gli intervenuti per le parole del Commissario, ha esortato i presenti ad essere sempre concordi e a lavorare con l'Amministrazione.

Hanno poi parlato il Sig. Ismail Herzi esponente della Lega per il progresso Somalo ed il Sig. Mohamed Abdalla esponente della Lega dei Giovani Somali, i quali hanno tra l'altro riaffermato la loro volontà di collaborare, ringraziando per quanto l'Amministrazione ha saputo realizzare finora.

Il dr. Wagner ha manifestato il suo apprezzamento e ha dichiarato che si avvarrà della collaborazione di tutti per lo studio e la risoluzione degli importanti problemi interessanti le popolazioni del Mudugh.

Il ricevimento durante il quale è stato servito un rinfresco si è protratto per due ore, dopo di che gli intervenuti, in numero di oltre duecento, si sono accomiatati.

# IL CORRIERE DELLA SOMALIA

MOGADISCIO

Direzione: Telef. A.F.I.S. 30  
Redazione: Telef. A.F.I.S. 21  
Cronaca: Telef. A.F.I.S. 21

QUOTIDIANO DI MOGADISCIO

PUBBLICITA': Agente Porro - Libreria Impero, Tel. 98 - Tariffa inserzioni: per centimetro di altezza largh. 1 colonna: So. 2 - Annunzi economici: Cent. 25 a parola, min. 10 parole. La Direzione si riserva il diritto di non accettare gli ordini

SABATO 22 SETTEMBRE 1951

Anno II - N. 222 - Prezzo 10 cent.

(Numeri arretrati il doppio)

ABBONAMENTI — Annuale So. 30 - Semestrale So. 16 - Trimestrale So. 8,50 - Annuale, ridotto, per uffici pubblici So. 25

## L'attività della Missione di Visita delle Nazioni Unite

La visita agli ospedali ed alle carceri. La Scuola di tessitura. Il Circolo Culturale Sociale.

Ieri, la Missione di Visita delle Nazioni Unite ha avuto una giornata laboriosa. Ha impiegato oltre due ore soltanto nella visita dell'Ospedale De Martino interessandosi minuziosamente a tutti i reparti.

Accompagnata dal Capo di Gabinetto dell'Amministrazione dr. Spinelli, dal dr. Lepori capo dell'Ufficio della Sanità, dal dr. Decina Ispettore di Sanità e dal dr. Lo Brano direttore dell'Ospedale, ha potuto esaminare il vasto complesso del « De Martino » soffermandosi particolarmente nel padiglione della Maternità ed Infanzia e nelle due sale chirurgiche mostrando grande interesse per l'organizzazione.

Successivamente la Missione ha visitato lo stabilimento carceri ricevuto dal Capo dell'Ufficio del Pubblico Ministero dr. Marciante e dal direttore delle carceri dr. Giglio. Poiché nelle carceri sono istituite delle scuole, era presente alla visita anche il dr. Puccioni.

La Missione ha visitato tutto lo Stabilimento interessandosi anche al vitto, al trattamento ed al lavoro dei detenuti.

E' stata poi visitata il cotonificio della Società Cotoniera d'Africa, ricevuto dal Comm. Nazzari e dal Direttore sig. De Angelis.

Il cotonificio ha destato particolare interesse per la Missione la scuola di tessitura, che, sebbene sia all'inizio e gli impianti siano in corso di completamento, rappresenta un grande passo verso la creazione di un complesso industriale somalo.

Dopo la scuola di tessitura è stata visitata l'ospedale del Lazzaretto ed il Laboratorio di Igiene e Profilassi.

La Missione è stata ricevuta dai dottori Cinquemani, Dalkio e Tonelli, i quali hanno fatto da guida alla missione attraverso i vari padiglioni dove sono ricoverati gli ammalati infettivi.

Al laboratorio di igiene e profilassi la missione è stata ricevuta dal direttore dr. Santostefano e dalla dottoressa Mortara.

Nella serata doveva aver luogo la visita alla Scuola di preparazione Politico Amministrativa che, però, non è stato possibile effettuare per sopravvenuti impegni della Missione ed è stata rinviata alla prossima settimana.

Infine alle ore 18,30, la Missione si è recata al Circolo Culturale e Sociale dove erano convenuti quasi tutti i soci.

E' stata ricevuta dal dr. Gasbarri presidente del Circolo, ne ha visitate le sale, tra le quali la nuova saletta che sarà adibita a biblioteca.

Dopo che i componenti della Missione si sono trattenuti qualche tempo a discorrere con i vari soci, il dr. Gasbarri ha porto a nome del Circolo, di cui ha spiegato le finalità, il saluto alla Missione.

Il Presidente della Missione S. E. De Marchena ha quindi pronunciato brevi parole in lingua spagnola, che sono state tradotte in italiano dal dr. Spinelli.

S. E. De Marchena ha detto anzitutto che le Nazioni Unite hanno molto a cuore il futuro della Somalia. Ha poi rilevato come il fenomeno di collettività di diversa origine sia comune nei territori africani, e specie in quelli che la Missione aveva già visitate, come il Ruanda Urundi ed il Tanganyka.

Ha sottolineato l'importanza del contributo che possono dare le varie civiltà dei diversi gruppi allo sviluppo del paese; ha ricordato come questo fenomeno sia stato caratteristico dei 21 Paesi latino-americani tra i quali la Repubblica Dominicana e come, proprio attraverso la cooperazione delle differenti collettività si sia giunti in quei Paesi, dopo tre secoli di dominazione spagnola, alla indipendenza.

S. E. De Marchena ha poi ricordato come la Carta di San Francisco sta-

bilisca che la protezione delle Nazioni Unite deve essere estesa a tutti gli abitanti dei territori sotto tutela, sottolineando il significato ed il valore della parola « abitanti » nel senso di tutte le persone che risiedono nel territorio.

S. E. De Marchena ha infine presentato all'Assemblea i singoli membri della Missione.

Si è quindi levato a parlare il Segretario del Circolo Scek Nur Hussen, il quale ha, prima riassunto in arabo quanto aveva detto S. E. De Marchena ed ha poi, parlando in italiano, espresso alla Missione i sentimenti di gratitudine dei soci del Circolo per la visita ricevuta.

Scek Nur ha avuto l'alto onore di avere come interprete S. E. De Marchena che ha personalmente tradotto in inglese per i colleghi della Missione quanto Scek Nur andava dicendo.

## Il bilancio delle questioni esaminate dal Consiglio Atlantico

ACCORDO ITALO-CANADESE  
LA QUESTIONE DELLA GRECIA E TURCHIA

OTTAWA, 21.

Conclusi i lavori della Conferenza di Ottawa, definita una delle più utili soprattutto per quanto riguarda l'allargamento del Patto Atlantico, ai settori economici, sociali, l'on. De Gasperi, ha continuato ad avere colloqui con molte personalità politiche, allo scopo di portare a fine un lavoro organico, destinato ad eliminare alcune lacune della politica estera italiana.

Oggi è stata la volta del ministro degli esteri canadese, Pearson, il quale si è incontrato con il Presidente del Consiglio italiano, per uno scambio di documenti regolanti la questione dei danni di guerra. L'accordo a cui i due uomini di stato sono pervenuti, già era stato negoziato durante i lavori della Conferenza di Ottawa.

In sostanza questo accordo stabilisce in uno spirito di amicizia e mutua comprensione, che il governo metterà a disposizione del Canada le somme necessarie alle riparazioni dei danni di guerra subiti dal Canada in Italia. Da parte sua il governo canadese libererà immediatamente i beni italiani nel Canada.

Gli inviati della stampa internazionale a Ottawa, riferiscono

intanto che negli ambienti delle delegazioni partecipanti alla Conferenza, si nota viva soddisfazione, per lo svolgimento dei lavori e per la dichiarazione adottata al termine della sessione. Uguale soddisfazione viene manifestata in tali ambienti per il comunicato, approvato successivamente. Tale comunicato costituisce infatti il bilancio dettagliato di tutte le questioni che sono state esaminate nel corso dei sei giorni della sessione.

Circa la Germania, il comunicato rileva che il Consiglio è stato messo al corrente dalle forze di occupazione, dei progressi raggiunti durante i colloqui relativi a formulare una nuova base di relazioni con la Repubblica Federale Tedesca. E' stata fatta menzione d'altra parte della dichiarazione fatta dai tre ministri degli esteri in seguito ai loro colloqui di Washington, al termine dei quali essi hanno accolto con soddisfazione il progetto di creazione di una comunità europea di difesa, di cui la Germania dovrebbe farne parte.

Tra le altre decisioni contenute nel comunicato, va rilevato lo invito rivolto ai governi membri di attuare attraverso i loro parla-

(Continua in 1ª pagina)

## Il soggiorno romano del Sindaco Impellitteri

ROMA, 21.

Il sindaco di New York, Vincenzo Impellitteri, ha iniziato ieri la sua prima giornata romana recandosi ad apporre la firma sul registro dei visitatori al Quirinale, per rendere omaggio al Presidente della Repubblica.

Subito dopo l'ospite con il seguito si è recato all'Altare della Patria dove ha deposto dinanzi al Sacello del Milite Ignoto una grande corona di alloro, recata da due valletti del Campidoglio, avvolta dai nastri statunitensi. A ricevere l'ospite ai piedi della scalea erano il sindaco ed il prosindaco di Roma, il questore di Roma, e rappresentanti del ministero degli affari esteri.

Dopo un ricevimento in Campidoglio, Impellitteri si è recato a Palazzo Chigi, dove è stato ricevuto e intrattenuto in affabile conversazione dal ministro ad interim on. Piccioni e dai sottosegretari Dominedò e Taviani. Alle ore 16 Impellitteri ed il seguito sono partiti per Anzio dove si sono recati a deporre corone di fiori sulle tombe dei caduti americani nel cimitero di guerra colla esistente.

## Riunita la commissione di conciliazione della Palestina

ISRAELE, 21.

La commissione di conciliazione della Palestina, si è riunita questo pomeriggio alle 17 con la delegazione di Israele. Maurice Fisher Ministro di Israele a Parigi, a riaffermato in questa occasione il desiderio della sua delegazione di cooperare con la sua missione.

Egli ha accettato di ricevere il testo delle proposte formulate dalla commissione di conciliazione allo scopo di risolvere i problemi italo-arabi. Tali proposte saranno pubblicate dopo che i governi interessati ne avranno preso conoscenza.

## COREA

TOKIO, 21.

Non si possiedono ancora indicazioni esatte sul contenuto della risposta all'ultimo messaggio cino-coreano, che sta preparando attualmente il generale Ridgway, tenendosi in contatto permanente con Washington. In tanto al Quartier Generale si esprime la ferma convinzione che questa risposta permetterà la ripresa dei negoziati in un termine assai breve.

Sul fronte coreano il fatto più importante è costituito da un attacco in massa di forze alleate blindate, che sta svolgendo attualmente sul fronte centrale allo scopo disperdere i disposti nemici, nel triangolo di ferro.

# CRONACA CITTADINA

Il Cronista riceve dalle  
ore 7 alle ore 10 - Tel. 21

## MOGADISCIO - MERCA

### Gara motociclistica di regolarità

L'organizzazione della gara motociclistica di regolarità che si terrà domenica 30 corrente sul percorso Mogadiscio-Merca è ormai entrata nella fase esecutiva.

Il regolamento della gara è stato definitivamente varato dopo un ulteriore ritocco delle medie allo scopo di involgere tutti i centauri — corridori o non — a parteciparvi e lo pubblichiamo integralmente qui di seguito:

1) L'A.M.M. indice, per il giorno 30 settembre 1951, una gara motociclistica di regolarità a squadre.

2) Ogni squadra sarà composta da 3 motociclisti che monteranno motocicli della stessa cilindrata e, possibilmente, della stessa marca.

3) La gara si svolgerà sul percorso Mogadiscio, Hamar Geb Geb, Bivio Afgoi, Vittorio d'Africa, Merca.

4) Vincitrice della gara sarà quella squadra che taglierà al completo il traguardo d'arrivo avendo costantemente tenuta la velocità media oraria imposta dal presente regolamento, oppure essendosi allontanata da essa meno delle altre squadre.

5) La regolarità di marcia sarà controllata dalla Giuria mediante controlli palesi e controlli segreti, i quali verbalizzeranno i tempi dei concorrenti.

6) Dai risultati dei verbali di cui all'art. 5 e dai tempi rilevati sul traguardo d'arrivo la Giuria decreterà le eventuali penalizzazioni e stabilirà la classifica.

7) Le penalizzazioni saranno espresse in punti, e precisamente UN PUNTO per ogni minuto primo (completo) di anticipo o di ritardo sul tempo regolamentare.

Le frazioni di tempo inferiori al minuto non saranno computate.

8) Nel caso che più squadre ricevano lo stesso numero di penalizzazioni o che non siano affatto penalizzate, esse saranno qualificate a pari merito e si divideranno i premi.

9) La diversità di potenza delle macchine verrà neutralizzata mediante handicap di media oraria opportunamente studiata, e pertanto non vi saranno premi di categoria, ma solo premi assoluti (1, 2, 3), ai quali tutti indistintamente possono concorrere con uguale possibilità di successo.

10) Le medie imposte dal presente regolamento sono le seguenti:

categoria fino a	Km-ora
500 cc.	50
350 "	50
250 "	45
175 "	40
Motor-scooters	35
fino a 65 cc.	30

11) Le partenze avverranno a squadre per ordine di categoria (iniziando dalle piccole cilindrate) in maniera che l'arrivo di tutte le squadre avvenga entro un periodo di tempo non superiore ai 60 minuti.

Se vi saranno più squadre nelle singole cate-

gorie, esse saranno opportunamente distanziate in partenza.

12) Le iscrizioni da parte delle squadre si accetteranno presso la Sede dell'A.M.M. (Circolo Famiglia d'Italia) tutti i giorni — a partire da oggi fino alle ore 23 del giorno 26 settembre c. a., previo pagamento di So. 15 (quindici) per OGNI SQUADRA.

All'atto dell'iscrizione la Direzione di Gara assegnerà i numeri di riconoscimento.

Le iscrizioni sono comunicate ad affluire e si delinea la riuscita della manifestazione specie per quanto si riferisce al numero delle squadre partecipanti.

Si invitano comunque quei centauri che hanno l'inveterata abitudine di fare le cose all'ultimo momento di volersi iscrivere subito allo scopo di facilitare il compito degli organizzatori della gara, tenendo ben presente che il termine utile per l'iscrizione scade improrogabilmente mercoledì 26 corrente alle ore 23.

#### ANNUNZI UFFICIALI

### Ufficio Industria Commercio Interno e Lavoro

Con disposizione n. 7 in data 22 settembre 1951, in corso di pubblicazione sul Bollettino Ufficiale, il Controllore dei Prezzi, sentito il Comitato Controllo Prezzi nelle sedute del 13 e 18 settembre, ha stabilito per la farina di grano, origine Kenya, i seguenti prezzi massimi di vendita, a decorrere dal 24 settembre 1951:

ALL'INGROSSO — Franco magazzino grossista — al sacco da 90 chili netti, tela a perdere So. 103.—  
AL MINUTO — al Kg. So. 1,30

ORARIO MESSE FESTIVE  
Cattedrale: ore 6 - 7 - 8 - 9,30 - 11.  
S. Cuore: ore 6,30 - 8 - 10.  
De Martino: ore 6,30 - 10.

#### AL CIRCOLO CULTURALE SOCIALE

### Conferenza di un giornalista arabo sul pellegrinaggio musulmano

Ieri sera all'Istituto Culturale Sociale dinanzi ad un numeroso pubblico, il Sig. Scek Mohamed Bahamish, direttore del settimanale di Aden « Al-Adani » redattore del settimanale « Addikarà », giunto di recente a Mogadiscio, ha tenuto una conferenza in arabo, sul pellegrinaggio musulmano.

Dopo aver fatto una ampia e dettagliata esposizione sui principi generali dell'Islam, egli ha rilevato che il Pellegrinaggio non è solamente una forma di adorazione dell'Onnipotente, ma molto di più. « Difatti — ha proseguito il collega — gli scopi del pellegrinaggio sono:

1° — Far abituare il musulmano ad affrontare tutte le eventuali difficoltà che si presenta lungo il viaggio.

2° — Educare i pellegrini alla storia dei luoghi santi.

3° — Far risvegliare in essi il sentimento dell'unità che lega tutti i musulmani.

Successivamente, ha iniziato a parlare della struttura dell'Islam, dicendo che i suoi principi sono uguali a quelli della democrazia.

Egli ha concluso la sua conversazione esprimendo il suo compiacimento per le attività svolte dall'Istituto.

Come è nelle consuetudini dell'Istituto, il sig. Scek Ali Mohamed Bahamish ha risposto a diverse domande, che gli sono state rivolte dal sig. Scek Mohamed Bafadal.

La discussione, si è riferita al nome del monte « Arafa », ai costruttori del « Kaaba » e chi fu il primo pellegrino.

Mohamed Scek Mahamud

### La rivincita Vecchie Glorie-A.C. Mogadiscio

(Si) — Con la speranza, dicono i vecchi, di perdere un'altra volta, neanche per idea — dice Salsilli — perché una « bella » sarebbe un sacrificio troppo gravoso, le Vecchie Glorie e la Mogadiscio sono nuovamente di fronte per trovare la conferma o meno se la gioventù calcistica prevalga sulla... longevità calcistica.

Dalle formazioni sotto riportate salta nettamente agli occhi del lettore, confrontando con gli schieramenti dell'altra partita, che i tecnici responsabili hanno non dico rivoluzionato i ranghi, apportato quei ritocchi necessari per il maggior rendimento degli uomini e complessi posti sotto le loro cure.

Una nota gentile s'alza acuta nella partita di domani.

« Gigi » divenuto papà di un vispo maschietto ha promesso che domani segnerà una rete con una cannonata al fulmicotone in onore del suo primo rampollo. Bravo « Gigi ». Auguri.

Questa partita si presenta più interessante della precedente,

non solo per il ritorno in campo di qualche elemento indisponibile nella prima partita, ma anche perché le gambe arrugginite dei più anziani hanno avuto un'arrotata ed ora si troveranno più sciolte.

Diamo intanto le formazioni: VECCHIE GLORIE — Motta, Crozzoli, Sauli; Fabbri, Patrone, Premoselli; Bonanno II (Gigi), Donadon, Guassone, Salsilli, Zuppanchich.

A. S. MOGADISCIO — Romani, Cancellara Grassi; Castellani, Selucci, Di Giammarco, Bargellini, Gargiullo, Teodori, Berlini, Grassetto. Tribuna So. 2 - Prato So. 0,50.

Ricordiamo che questa sera alle ore 18,30 alla Pineta da « Ciccio » rinfresco per i giocatori, arbitri della passata e presente partita. Ciccio canterà degli stornelli calcistici.

### L'orario del Museo della Garesa

Per comodità dei visitatori si comunica che l'orario del Museo della Garesa è il seguente:

Da lunedì a giovedì	ore	8-12
venerdì		chiuso
sabato		8-12
domenica		8-12

La tassa di ingresso è di So. 0,30. Nelle ore pomeridiane, quindi, il Museo rimane chiuso, ma tutti coloro che sono occupati durante i giorni feriali potranno visitare la domenica l'interessante istituzione culturale, che è un giusto vanto della Somalia.

#### BOLLETTINO METEOROLOGICO

Osservatorio principale di Mogadiscio

Temperatura massima C° 29,9

Temperatura minima C° 24,6

Belet Uen

Altezza fiume Scebeli m. 1,35

Aigoi

Altezza fiume Scebeli m. 3,30

Lugh Ferrandi

Altezza fiume Giuba m. 2,50

#### SPETTACOLI D'OGGI

Cinema Beadir - « Il Robin Hood della Prateria ».

Cinema El Gab - « Ammalatrice ».

Cinema Teatro Hamar - « Donne di frontiera ».

Cinema Imperiale - « Stanotte l'ho sognato ».

Cinema Missione - « L'ultimo duello » e documentario.

Supercinema - « La banda Pelletier » e nuovissimo Incom N. 536.

\*\*\*

#### SPETTACOLI DI DOMANI

Cinema Beadir - « I giovani uccidono ».

Cinema El Gab - « Il terrore di Frankenstein » e documentario.

Cinema Teatro Hamar - « Il duca e la ballerina » in Technicolor.

Cinema Imperiale - « Donne di frontiera ».

Cinema Missione - « Questo me lo sposo io » e documentario.

Supercinema - « Io ti salverò » e nuova Settimana Incom.

#### ANNUNCI ECONOMICI

AFFITTASI autofficina, garage, magazzini. Via 24 maggio. Trattative rivolgersi Corso Vittorio Emanuele, Hussen Abdi — Foto (accanto Banco di Roma).

MOHAMEDALI JANMOHAMED - Piazza Giama. Pasta lunga - pura semola - So. 2,20 al kg. Pasta corta - qualità extra E. Di Nola - So. 2,25 al kg.

DA CIULLA ALIMENTARI Via Ruspoli. Sono arrivati i soliti 18 formati della « Regina della Pasta » da Gragnano. Fatevi la provvista.

## "P. GULLINO (Aden) Ltd.,"

### AGENZIA MARITTIMA TRANSITI

Indirizzo Telegrafico: "PAGULLINO ADEN.,  
Ind. Postale: "P. GULLINO - Steamer Point - ADEN.,"

## Domani sera al SUPERCINEMA

La coppia più formidabile dello schermo americano  
in un grande film!

Ingrid BERGMAN  
Gregory PECK  
**Io ti salverò**

E' un film Artisti Associati prodotto da David O'Selznick  
PRIMA VISIONE ASSOLUTA - Nuova Settimana INCOM

Questa sera al SUPERCINEMA - La Metro Goldwyn Mayer presenta:  
HEDY LAMARR - WILLIAM POWELL - CLAIRE TREVOR - BASIL RATHBONE in

## LA BANDA PELLETIER

Un uomo misterioso ed una donna coraggiosa affrontano un'ombra strana che minaccia il loro amore. ★ PRIMA VISIONE ASSOLUTA ★ Nuovissimo INCOM N. 536

# Cronaca di Mogadiscia

## Per lo sviluppo dello Sport in Somalia

Oliatore alla mano il dinamicissimo Commissario Regionale del Benadir si è messo di buzzo buono a rendere di nuovo scorrevoli gli ingrannaggi della finora troppo trascurata macchina sportiva. Ieri, infatti, ha riunito nei locali del Commissariato Regionale i rappresentanti delle varie società sportive nonché i dirigenti dello sport e i rappresentanti della stampa sportiva allo scopo di procedere ad un esame dei maggiori problemi inerenti al potenziamento ed allo sviluppo dello sport in Somalia.

Dopo il saluto del Dott. Gasbarri e del Dott. Olivieri, che ha assunto la Presidenza della riunione, all'Ing. Crotti, dimissionario dalla carica di Commissario per lo sport, ed al Sig. Sauli, anch'egli dimissionario dalla carica di Commissario per il calcio, i presenti vengono invitati ad iniziare l'esame della situazione.

Udita prima una serena relazione dell'Ing. Crotti sulla situazione sportiva in genere e sui motivi che lo hanno spinto a dare le dimissioni, motivi soprattutto di lavoro, ed una leggermente più vivace e polemica del Sig. Sauli, si passa all'esame della situazione dei vari sports. Dalla discussione emerge chiara la necessità di un minimo di mezzi che diano al Commissario dello Sport la possibilità di funzionare. Fino ad oggi infatti l'opera dell'Ing. Crotti è stata resa più faticosa oltre che dagli ostacoli di ogni genere che si frappongono ad un normale sviluppo degli sports anche dalla mancanza di una sede e di un modesto campetto da adibire a palestra. Dall'esame delle varie possibilità di risolvere questo stato di cose emerge che sarebbe di grande aiuto al Commissariato dello Sport il poter usufruire del terreno dell'ENAL posto nei pressi della Casa del Soldato. Il Commissario Gasbarri prende atto della segnalazione e promette tutto il suo appoggio per risolvere questo punto che è da ritenersi pregiudiziale ad ogni altro, in quanto il poter allestire una palestra commissariale, l'avere locali propri per sistemarvi quel minimo di uffici che sono necessari a qualunque organizzazione ed il poter avere un posto di riunione sono gli elementi essenziali necessari ed indispensabili perchè l'organizzazione sportiva possa dar mano alle varie attività che ha in animo. Di questo terreno, infatti, si potranno avvantaggiare gli sport della box, della pallacanestro, della palla a volo, nonché gli sports atletici. Sono queste tutte attività che debbono sorgere dal niente o quasi e che per vivere non hanno bisogno di molto ma almeno del terreno per poter essere esercitate. Ad ogni modo la promessa di interessamento del Dott. Gasbarri è una garanzia assoluta che il problema verrà risolto presto e bene.

In relazione al problema quadritrini, anch'esso non trascurabile, si pone quello del campo sportivo. L'attuale campo non si presta, ed anche con grande fatica e grandi fastidi, che al gioco del calcio ed anche male. Deriva da ciò l'impossibilità di fare più frequenti manifestazioni sportive sia calcistiche che di altro genere. Ciò comporta poca diffusione della passione sportiva, pochi incassi e quindi poca possibilità di far vivere tutta l'organizzazione che appunto trae i suoi mezzi di assistenza dalla larga popolarità della passione sportiva e dalla frequenza numerosa alle manifestazioni. Anche qui il Dott. Gasbarri dà notizie consolanti sulla intenzione da parte dell'Amministrazione di fornire Mogadiscia di un moderno campo sportivo. Naturalmente la cosa non sarà immediata, ma frattanto il Commissario dello sport potrà usufruire per il calcio dell'attuale campo

e per altre attività come per es. palla canestro, palla a volo, boxe del campetto ENAL.

Affrontati così e, speriamo risolti, i principali problemi organizzativi si passa alla nomina del nuovo Commissario dello Sport. Viene, prima, sia da parte del Presidente Dott. Olivieri che di tutti i presenti rivolta vivissima preghiera all'Ing. Crotti perchè receda dal suo intendimento. Ma egli conferma il suo proposito pur dichiarandosi disposto a dare tutta la sua collaborazione ed a mettere a servizio del nuovo Commissario tutta la sua notevole esperienza e capacità.

A questo punto vogliamo esprimere all'Ing. Crotti tutta la stima e tutta la gratitudine nonché l'affetto degli sportivi della Somalia per quanto egli ha fatto specie in tempi passati ed in condizioni particolarmente difficili per tenere in piedi e per salvare quanto in questo campo era stato creato nel passato ed a ciò sacrificando il pochissimo tempo lasciategli libero dalla sua intensa attività professionale.

Anche al Sig. Sauli viene rivolta analogo preghiera ma anch'egli conferma la sua decisione pur dichiarandosi dispostissimo a seguirlo a dare la sua opera. Anche a lui vada il ringraziamento e la riconoscenza degli sportivi per la sua opera diurna ed entusiastica, disinteressata e leale, svoltasi anch'essa in tempi duri e difficili.

Due designazioni vengono fatte per il nuovo Commissario: il Dott. Olivieri ed il Dott. Gentilini. Dalla votazione risulta una maggioranza di voti a favore del Commissario del Municipio.

Ci rendiamo perfettamente conto come al già troppo oberato Dott. Olivieri questa tegola in testa non gli ci volesse, ma noi sappiamo che egli è uno sportivo nel vero senso della parola e sappiamo quindi quanto amore egli senta per questa attività che è fonte inesauribile di entusiasmo, di vita, di spirito sereno e giovanile, e siamo quindi sicuri che il Dott. Olivieri porrà buona parte del suo tempo disponibile — poco purtroppo, a disposizione dello sport. Il Dott. Gentilini, vice Commissario, gli sarà di validissimo aiuto e tutti i dirigenti sportivi con lui coopereranno per rendergli più agevole il lavoro e meno pesante il nuovo incarico.

Lo sport e gli sportivi tutti attendono da lui il via.

La Somalia attende da lui e dai suoi collaboratori il suo sport nazionale.

Alla riunione hanno partecipato oltre a quanti citati nel resoconto il Dott. Soleri, il Magg. Agostinacchio per il Corpo di Sicurezza, il Magg. Spatafora rappresentato dal Ten. Cacciopolo, il Sig. Patrignani, il Dott. Visetti, il Sig. Tundo, il Col. Cerri, il Sig. Pompili, il Sig. Terzigni, il Dott. Russo, il Prof. Amoroso, il Sig. Deganello, il Sig. Di Maira, il Sig. Cancellara, il Cav. Rivalta, il Sig. Pepoli, il Sig. Lusini, il Sig. Bartoloni, il Dott. Sobrero, il Sig. Callegari, il Sig. Pecchioli, il Sig. Morandi.

## BICICLETTE

al COLORIFICIO RICCIO

nuovi arrivi del tipo "SPORT," e "TURISMO," per uomo, donna e bambini

# LA LUCOLA

Questa sera e Domani sera  
**Serate Danzanti**

## elettromeccanica

di F. TUNDO

La ditta ha di recente aperto un nuovo negozio per la vendita di materiale elettrico, in Via Carletti (stabile Croce del Sud)

**NUOVI ARRIVI:** LAMPADARI ASSORTITI - LAMPADE VOTIVE - FERRI DA STIRO ASSORTITI LAMPADE FLUORESCENTI RIFASATE CONDUTTORI IN GENERE - MATERIALE ELETTRICO ASSORTITO .. .. .

Prezzi di assoluta concorrenza. VISITATECI! CONSULTATECI!

Avverte inoltre di essere attrezzata per qualunque lavoro di elettrotecnica, laboratorio radio, reparto avvolgimenti con trasformazioni e costruzioni di qualsiasi macchina elettrica

NEGOZIO: Via Carletti (Stabile Croce del Sud) - OFFICINA: Via Cerrina Ferroni (Campo Sportivo)  
Telefono 194 - Casella Postale 173

# LIQUIGAS

il gas ovunque  
come in città

- combustibile moderno
- pratico economico
- per cucinare ovunque
- non velenoso, non esplosivo
- facilmente trasportabile

il gas ovunque  
come in città

# LIQUIGAS



AVVISO

Il piroscafo "TRIPOLITANIA", è previsto in partenza per l'Italia e scali di Linea, il giorno di martedì 25 settembre corrente.

Secondo le recenti modifiche dell'itinerario, la nave farà scalo a Bender Cassim.

Si accettano merci e passeggeri anche per il suddetto scalo.

# ULTIME NOTIZIE DAL MONDO

## Il bilancio di Ottawa

(Continuazione della 1ª pagina)  
menti ed in conformità delle loro rispettive legislazioni, i passi necessari per l'ingresso nel Patto Atlantico della Turchia e della Grecia. E' questo un altro notevole riconoscimento del punto di vista italiano e dell'importanza del settore Mediterraneo nel quadro della difesa europea.

Altra grande questione esaminata dal Consiglio è quella dei finanziamenti. Al riguardo, il comunicato dichiara:

« Una commissione del Consiglio è creata a titolo temporaneo, in attesa di intraprendere immediatamente lo studio delle questioni che pongono la necessità di conciliare le esigenze della sicurezza esterna e delle possibilità politiche economiche dei paesi membri ».

Infine l'ultimo punto importante riguarda l'ossatura degli organi del Patto Atlantico. Al riguardo il comunicato si esprime così: « Il Consiglio ha preso atto degli accordi dei sostituti, relativi al finanziamento del programma delle basi aeree, delle installazioni telecomunicative e di certi accorgimenti necessari alle forze armate. Tali lavori saranno proseguiti con diligenza ». Giova notare che il programma di tali servizi, deciso dai sostituti ad Ottawa, prevede la creazione di 11 nuove basi aeree in Europa di cui 8 in Francia.

L'ingresso dei governi di Atene e di Ankara nell'alleanza atlantica, pone il problema della loro partecipazione al NATO, si pensa a Washington. Al riguardo si dà credito, nella capitale americana, a talune voci relative al progetto di creare un comando del Mediterraneo orientale, probabilmente a Cipro, dove sarebbero rappresentati i paesi interessati.

Si crede di sapere che la partecipazione della Turchia a tale comando sarebbe particolarmente importante. Il comando sarebbe dotato di una indipendenza relativa, ma dipenderebbe tuttavia dall'alto comando atlantico.

Nei circoli competenti di Parigi, si fa notare che la partecipazione della Francia al comando interalleato, del Medio Oriente, è apparso sotto silenzio. In effetti si precisa negli stessi circoli, un tale comando non sarebbe stato concepito senza tale partecipazione, dato che gli interessi che la Francia possiede nel Me-

dio Oriente ed il posto importante che essa occupa nel Mediterraneo.

Negli ambienti diplomatici francesi ci si felicita dei risultati ottenuti alla Conferenza di Ottawa e si rileva che il discorso pronunciato alla radio canadese dal ministro degli esteri Schuman, dopo aver ricordato le iniziative francesi relative il pool del carbone e dell'acciaio e la creazione di una armata europea, afferma tra l'altro: « La Francia proporrà al momento opportuno la creazione di una organizzazione politica europea avente una autorità supranazionale per la formulazione di una politica estera comune orientata verso il mantenimento della pace ».

L'ammissione della Turchia in seno all'unione atlantica, è

considerata a Parigi come una vittoria nazionale.

La reazione italiana circa la revisione del trattato di pace è un po' differente. A Roma si pensa che la dichiarazione debba essere accolta con soddisfazione, ma si fa notare tuttavia che una presa di posizione più chiara, non è stata realizzata in favore di una abrogazione delle clausole militari del trattato. Ad ogni modo si attendono molte cose, dai risultati del viaggio che De Gasperi deve effettuare a Washington.

Prima di chiudere la sessione, come è noto, il Consiglio Atlantico ha deciso abbia luogo a Parigi, probabilmente entro la seconda quindicina di novembre. La sessione di Roma è stata rinviata, a causa delle elezioni inglesi, ad una data ulteriore, che potrebbe essere fissata per la fine di dicembre.

## Lo svolgimento delle manovre controffensive

Il Maresciallo Montgomery, sostituito dal Generale Eisonhower, che si trova attualmente nella zona delle manovre « controffensive » ha effettuato nel tardo pomeriggio di ieri, il primo volo su un nuovo tipo di aereo a reazione, sopra l'aerodromo di Wustorf.

Il Maresciallo, ha spiegato ai giornalisti di aver compiuto un ottimo volo di osservazione durante 20 minuti, al di sopra « delle linee di battaglia ».

Tale « battaglia » si svolge ora alle porte di Hanover.

Sembra che il partito « bleu » si trovi in una situazione critica. In sostanza il partito « rosso » avrebbe leggermente avanzato in terreno « bleu » tenuto dagli olandesi.

Al settore centrale, anche la brigata belga ha subito una forte pressione sui suoi fianchi.

Le truppe « bleu » sono ora installate sulle posizioni difensive e si preparano a lanciare un contrattacco che il piano della manovra prevede, come vittorioso.

## Un editoriale dell'On. Dominèdò sull'emigrazione

ROMA, 21.

Il quotidiano « Il Popolo » pubblica oggi un editoriale a firma del Sottosegretario al Ministero degli Esteri on. Dominèdò in tema di emigrazione. Scrive l'articolista che il lavoro italiano incomincia ad assumere in Europa il ruolo che ad esso compete per l'aumento della produzione nel quadro della ripresa comune. Segue poi un esame della situazione dei nostri lavoratori sparsi in Francia, in Belgio e in Gran Bretagna. Il Sottosegretario Domenèdò conclude riallacciandosi agli incontri atlantici che hanno trattato anche i problemi del lavoro sostenendo la tesi delle risorse congiunte che è l'unica la quale possa apportare quelle modifiche concrete affinché il lavoro di tutti i paesi possa essere bene accetto da chi ne ha necessità.

Sono arrivati i  
**FERRI da STIRO**  
elettrici  
all'Elettromeccanica Tundo

## DALL'INTERNO

### Prosegue l'insediamento degli autoctoni nelle cariche di maggiore responsabilità

La Stazione di Polizia di Balad al comando dell'Ispettore Capo Mohamed Siad

BALAD, 22 mattina (dal nostro corrispondente).

Questa mattina ha avuto luogo il passaggio delle consegne del Comando della locale Stazione di Polizia tra il Maresciallo Capo Materazzi e l'Ispettore Capo della Polizia Somalia Mohamed Siad.

Al passaggio delle consegne, che ha dato luogo ad una cerimonia, hanno presenziato il Commissario del Benadir, dr. Gasbarri, il Vice Comandante della Polizia della Somalia Maggiore Spatafora, il Residente di Balad, dr. Raffaelli, ed il Comandante la Tenenza dei Carabinieri di Mogadiscio Ten. Rossi.

Il Commissario del Benadir ed il Vice Comandante della Polizia della Somalia si sono vivamente compiaciuti con l'Ispettore Capo Mohamed Siad, il quale è il primo ad assumere il Comando di una Stazione di Polizia in Somalia.

Questa è la breve nuda cronaca dell'avvenimento di questa mattina, svoltasi a Balad, in una atmosfera di austera semplicità che è norma di vi-

ta dei carabinieri. Ad essi va indubbiamente il merito di aver saputo creare in brevissimo tempo uomini idonei ad una delle responsabilità più elevate quale è quella dei tutori della legge.

Il servizio di polizia è uno degli istituti fondamentali degli Stati moderni: esso ha il compito di vegliare al più geloso diritto fondamentale dell'individuo: la propria libertà nell'ambito della legge; ciascuno ha il diritto di agire liberamente purchè non leda l'analogo diritto degli altri. Queste poche parole implicano però l'intera attività dell'uomo e non è certamente facile vegliare a che essa non venga turbata. La polizia ha questo compito e l'esplicazione di esso richiede molteplici doti e qualità: cultura, coraggio, tatto, serenità.

L'Ispettore Capo Mohamed Siad ha ricevuto la sua formazione in una scuola di ferrea disciplina che antepone il dovere all'importanza della stessa propria vita. Egli è il primo ad assumere una grave responsabilità e costituire un esempio per coloro che lo seguiranno.

## CINEMA TEATRO HAMAR

OGGI una dinamica PRIMA VISIONE presentata dalla R.K.O.:

### DONNE DI FRONTIERA

La vita avventurosa dei pionieri e delle loro compagne

FORTI!

APPASSIONATE!

CORAGGIOSE!

## Domani CINEMA TEATRO HAMAR Domani

In PRIMA VISIONE un superbo arcobaleno di colori, canti e melodie con JEAN KENT e LANA MORRIS

### "Il Duca e la Ballerina,"

L'Inghilterra a fin di secolo, l'Inghilterra degli scandali, l'Inghilterra dell'aristocrazia e del varietà presentata in un GRANDIOSO TECHNICOLOR